

Veículo Utilitário ProGator™ 2030A



JOHN DEERE



MANUAL DO OPERADOR

Veículo Utilitário ProGator™

OMTCU37763 EDIÇÃO L3 (PORTUGUESE)

John Deere Turf Care

Edição para Exportação
Printed in U.S.A.

Introdução

Obrigado por Adquirir um Produto John Deere

É uma satisfação tê-lo como cliente e desejamos muitos anos de uso seguro e gratificante de sua máquina.

MX00654,000020B-54-10MAY17

Informações Obrigatórias Relacionadas a Emissões

Prestador de Serviços

Um oficina ou técnico de preferência do proprietário pode fazer manutenção, troca ou reparos dos sistemas e dispositivos de controle de emissões, com peças de reposição originais ou equivalentes. Porém, o serviço sob garantia, recolhimento de peças e outros serviços pagos pela John Deere devem ser executados em um centro de serviços autorizado pela John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-54-08DEC23

Utilizar o Manual do Operador

Este manual é parte importante da sua máquina e deve acompanhá-la quando você vendê-la.

Ler o seu manual do operador ajudará a evitar lesões ou danos à máquina. As informações contidas neste manual permitem ao operador o uso mais seguro e eficiente da máquina. Saber como utilizar sua máquina de modo correto e seguro permitirá que você treine outras pessoas na operação da máquina.

Se você tiver um implemento, use as informações de segurança e operação do manual do operador do implemento junto com o manual do operador da máquina, para utilizar o implemento de modo seguro e correto.

Este manual e os avisos de segurança na sua máquina também podem estar disponíveis em outros idiomas (consultar seu concessionário autorizado quanto a pedidos).

As seções no seu manual do operador estão dispostas em uma ordem específica para ajudá-lo a compreender todas as mensagens de segurança e familiarizar-se com os comandos, de forma a utilizar esta máquina com segurança. Você também pode usar este manual para esclarecer quaisquer dúvidas específicas relacionadas à operação e à manutenção. Um índice localizado no final deste manual ajuda-lo-á a encontrar rapidamente as informações necessárias.

A máquina mostrada neste manual pode ser um pouco diferente da sua máquina, mas será similar o suficiente para ajudá-lo a compreender nossas instruções.

Os lados DIREITO E ESQUERDO são determinados com base no sentido de avanço da máquina. Ao ver uma linha tracejada (-----), o item ao qual ela se refere estará oculto.

Antes de entregar esta máquina, seu concessionário

efetuou uma inspeção de pré-entrega para assegurar o melhor desempenho.

MX00654,000020C-54-05JUN17

Uso da máquina

Esta máquina foi projetada unicamente para operações multiusos habituais, para a manutenção de parques e áreas de lazer, para operações agrícolas adequadas e para trabalhos durante o Inverno. Qualquer outra forma de utilização é considerada contrária ao uso previsto.

Esta máquina não é projetada para uso em operações florestais, exceto se equipada com uma Estrutura de Proteção na Capotagem Contra Queda de Objetos (FOPS). O posto do operador não proporciona proteção adequada aos ocupantes em tal ambiente, a menos que equipado com uma FOPS.

A cabine disponível de fábrica não foi projetada para oferecer proteção adequada contra substâncias nocivas. O operador deve usar o equipamento de proteção individual apropriado.

O fabricante não assume quaisquer responsabilidades por danos ou ferimentos causados por uso incorreto da máquina. Neste caso, a responsabilidade recai exclusivamente sobre o usuário. O cumprimento e a rigorosa observância das condições de operação, manutenção e reparos conforme especificadas pelo fabricante também constituem elementos essenciais do uso previsto.

Esta máquina deverá ser utilizada, mantida e reparada apenas por pessoas familiarizadas com todas as suas características particulares e cientes das normas de segurança apropriadas (prevenção de acidentes). Deverão ser observados a todo momento os regulamentos de prevenção de acidentes e todos os outros geralmente reconhecidos sobre segurança e medicina ocupacional, bem como as disposições do código de trânsito.

Introdução

O ajuste de alimentação com combustível para além do valor indicado nas especificações do fabricante ou qualquer outro esforço excessivo do motor resultarão na perda da proteção da garantia da máquina.

Quaisquer modificações arbitrárias efetuadas nesta máquina isentarão o fabricante de toda a responsabilidade por quaisquer ferimentos ou danos delas resultantes.

MX00654,00001B3-54-17OCT13

Mensagens Especiais

Seu manual contém mensagens especiais para a chamar atenção a possíveis riscos à segurança, danos à máquina ou para informações úteis de operação e manutenção. Leia todas as informações atentamente para evitar lesões e danos à máquina.



CUIDADO: Evite ferimentos! Este símbolo e texto destacam a possibilidade de ocorrência de perigos ou morte ao operador ou pessoas nas imediações caso os riscos ou procedimentos sejam ignorados.

IMPORTANTE: Evite danos! Este texto é usado para alertar o operador quanto a ações ou condições que possam resultar em danos à máquina.

NOTA: Informações gerais úteis ao operador referentes à operação e à manutenção da máquina são fornecidas em todo o manual.

MX00654,000020D-54-05JUN17

Implementos para Sua Máquina

Existe um kit ou implemento John Deere para tornar sua máquina nova mais versátil ou capaz de desempenhar mais tarefas, seja um trator de grama, trator utilitário compacto ou um veículo utilitário.

Você pode conferir toda a linha de implementos de sua máquina em JohnDeere.com ou consultar seu concessionário John Deere. De aeradores a kits de elevação elétrica ou cultivadores, existe um kit ou implemento John Deere para atender cada necessidade.

OUMX068,000051C-54-05JUN17

Literatura de Manutenção

Se você quiser comprar uma cópia do Catálogo de peças ou do Manual técnico desta máquina, visite a Loja de informações técnicas da John Deere em:

<https://techpubs.deere.com/>

ou ligue:

- **EUA e Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Todas as outras regiões:** Seu concessionário John Deere.

TH84124,0000199-54-29JUN22

Peças

Recomendamos peças e lubrificantes de qualidade John Deere, disponíveis no seu concessionário John Deere.

Quando você pedir as peças, seu concessionário John Deere precisará do número de série ou número de identificação do produto (PIN) para sua máquina ou acessório. Esses são os números que você anotou na seção Identificação do produto deste manual.

Pedir Peças de Reposição Online

Visite <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> como sua conexão pela Internet para encomendar e pedir informações sobre peças.

TC00531,00000E9-54-14JUN23

Conteúdo

Identificação do produto	5
Etiquetas de Segurança sem Texto	6
Segurança	9
Limpeza da Máquina	18
Controles de Operação	20
Operação	21
Intervalos de Manutenção	39
Lubrificação de manutenção	41
Manutenção do motor	42
Manutenção da Transmissão	53
Manutenção do sistema hidráulico	59
Manutenção de Direção e Freios	61
Manutenção Elétrica	62
Manutenções Diversas	66
Solução de Problemas	73
Armazenamento	77
Especificações	79
Declaração de Conformidade	83
Declaração de Qualidade John Deere	84
Registro de Manutenção	86

Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2023
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2015, 2014, 2013, 2011, 2010, 2016

Identificação do produto

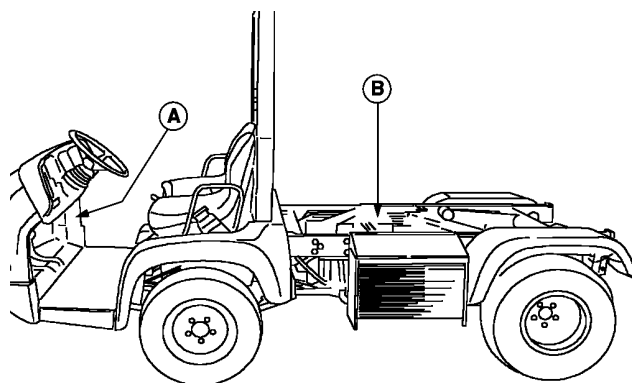
Registro dos Números de Identificação

Veículo utilitário ProGator™

Nº de Série (080001 -)

Se você precisar entrar em contato com um Centro de serviços autorizado para obter informações sobre manutenção, sempre forneça o número de série e o modelo do produto.

Será necessário localizar o número de série e o modelo para a máquina e para o motor do sua máquina e registrar as informações nos campos disponíveis abaixo.



TCAL44970—UN—14MAY13

DATA DA COMPRA:

NOME DO CONCESSIONÁRIO:

TELEFONE DO CONCESSIONÁRIO:

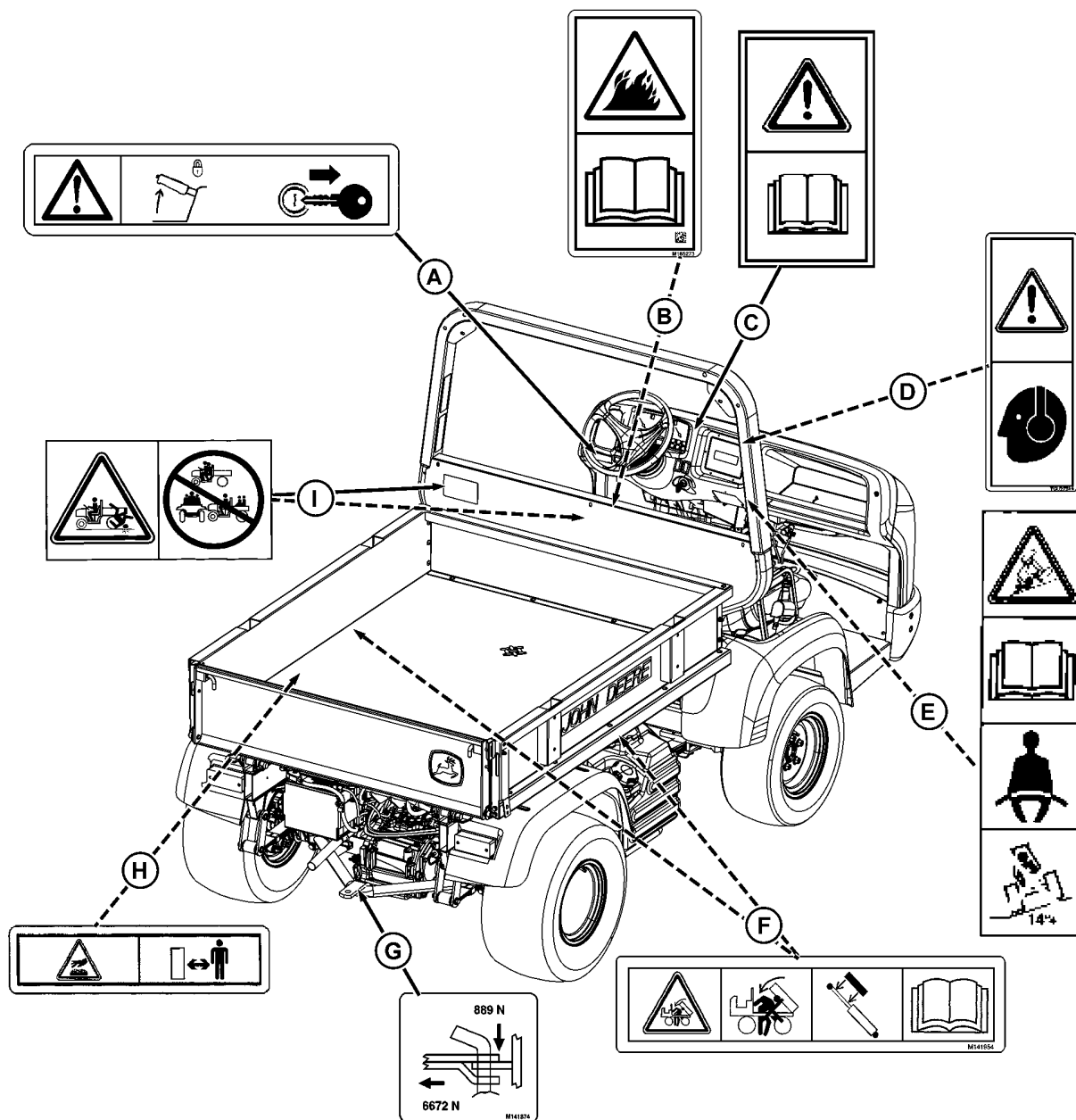
NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO (A):

NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR (B):

OUMX068,000073A-54-16APR14

Etiquetas de Segurança sem Texto

Localização dos adesivos de segurança



A—Estacione a máquina com segurança M120056
B—Evite lesões provocadas por incêndios em equipamentos M165273
C—Leia o Manual do Operador M142773
D—Evite lesões provocadas pela exposição a ruídos altos TCU27739

E—Evite tombamento - regiões da UE e Brasil MT6349/Regiões fora da UE TCU31360
F—Evite ferimentos causados por esmagamento M141954
G—Carga da barra de tração M141875
H—Superfícies quentes TCU13555
I—Os passageiros podem cair e morrer MT3562

TCT014172—UN—12SEP16

OUMX068,000112B-54-12SEP16

Compreender os adesivos de segurança sem texto da máquina



Etiquetas de Segurança sem Texto

TCT005498—UN—11SEP12

Os avisos de segurança sinalizando perigos potenciais estão afixados em vários locais importantes desta máquina. O perigo é identificado por um símbolo em um triângulo de alerta. Uma figura adjacente fornece informações sobre como evitar ferimentos. Esses avisos de segurança, suas localizações na máquina e um breve texto explicativo são mostrados na seção Segurança.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, mas contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.

MX00654,0000389-54-04SEP13

ou próximo às peças móveis ou quentes pode causar incêndio.

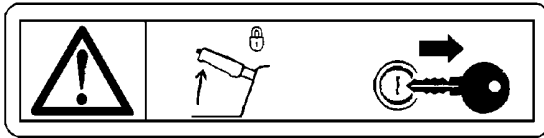
- Inspeção a máquina antes, durante e depois do uso.
- Desligue o motor e deixe a máquina esfriar antes da limpeza.

Inspeção e limpe toda a máquina e preste bastante atenção nestes locais:

1. Silencioso e tubos de escapamento
2. Tubo de distribuição de escape e proteções contra calor
3. Placas deslizantes
4. Radiador

OUMX068,000112C-54-12SEP16

Estacionar a máquina com segurança



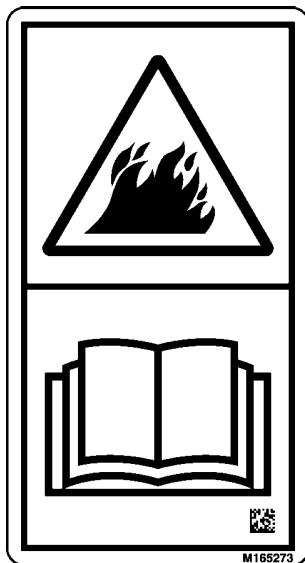
TCAL44987—UN—14MAY13

Antes de deixar o veículo:

- Desligar motor
- Aplicar freio de estacionamento
- Retire a chave

MX00654,0000174-54-23SEP13

Evite lesões provocadas por incêndios em equipamentos

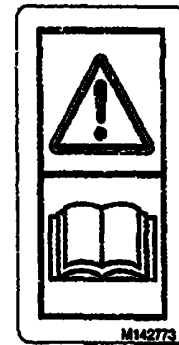


TCT014173—UN—12SEP16

- Evite incêndios em equipamentos.
- O acúmulo de grama, folhas e outros resíduos nas

Leia o Manual do Operador

Operação Segura da Máquina

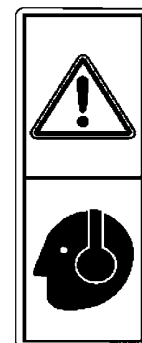


TCAL44985—UN—14MAY13

Este manual do operador contém informações importantes necessárias para a operação segura da máquina. Observe todas as regras de segurança para evitar acidentes.

DK75838,000077A-54-23SEP13

Evitar Lesões causadas por Ruído Alto



TCAL44986—UN—14MAY13

Etiquetas de Segurança sem Texto

- A exposição prolongada a ruídos altos pode comprometer ou provocar a perda da audição.
- Utilize a devida proteção auditiva.

DK75838,000077B-54-23SEP13

Evite tombamento

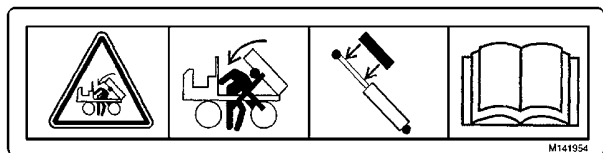


TCAL44982—UN—14MAY13

- Para evitar acidentes pessoais causados por esmagamento, sempre use cinto de segurança. Não salte da máquina.
- Leia o Manual do Operador.
- Sempre use o cinto de segurança.
- Evite tombamentos através da identificação de declives para uma operação segura.

DK75838,000077D-54-23SEP13

Evite ferimentos causados por esmagamento



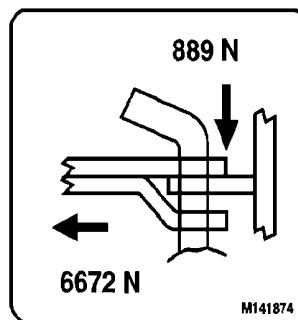
TCAL44988—UN—14MAY13

Sempre utilize suporte de segurança ao trabalhar em um leito ou acessório elevados.

DK75838,000077D-54-23SEP13

Carga da barra de tração

Não exceda as cargas da barra de tração recomendadas indicadas no adesivo.

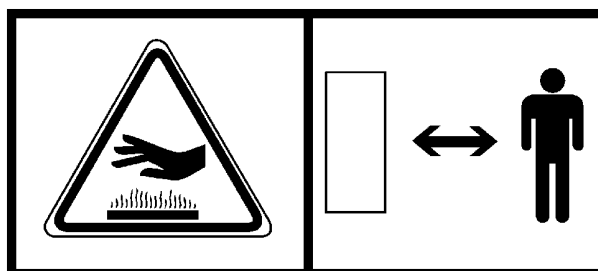


TCAL44991—UN—14MAY13

- Horizontal 6672 N (1500 lb)
- Vertical 889 N (200 lb)

DK75838,0000780-54-26SEP13

Superfícies Quentes



MXT008445—UN—27AUG13

Mantenha-se afastado de superfícies quentes.

MX00654,00000D3-54-27AUG13

Os passageiros podem cair e morrer



MXT008453—UN—20JUL17

- Máximo de um passageiro por assento.
- É proibido passageiros no compartimento ou em outros lugares.

MX00654,00000D6-54-28OCT13

Responsabilidades de segurança do supervisor

- Certifique-se de que todos os operadores desta máquina foram completamente treinados e estão familiarizados com o manual do operador e compreendem os adesivos de atenção da máquina.
- Certifique-se de estabelecer todos os procedimentos de segurança especiais quanto a condições de trabalho existentes e de treinar os operadores nesses procedimentos.
- Os supervisores, operadores e os mecânicos devem estar familiarizados com os padrões de segurança que se aplicam a esta máquina e praticá-los.

RH75544,0000159-54-08APR13

Necessário Treinamento do Operador

- Leia o manual do operador e outros materiais de treinamento. Se o operador ou mecânico não consegue ler em português, é responsabilidade do proprietário explicar este material para o funcionário. Esta publicação está disponível em outros idiomas.
- Familiarize-se com a operação segura do equipamento, os controles do operador e os sinais de segurança.
- Todos os operadores e mecânicos devem ser treinados. O proprietário da máquina é responsável pelo treinamento dos usuários.
- Nunca deixe que crianças ou pessoas não treinadas operem ou trabalhem com o equipamento. A legislação local pode impor restrições de idade ao operador.
- O proprietário/usuário pode impedir e é responsável por acidentes ou danos que ocorram a ele mesmo, a outras pessoas ou à propriedade.
- Opere a máquina em uma área aberta e desobstruída, sob as orientações de um operador experiente, durante o treinamento.

RH75544,000015A-54-03APR18

Operar com segurança

- Leia, compreenda e siga todas as instruções no manual do operador, na máquina e no vídeo de segurança antes de ligar.
- Não utilize o veículo utilitário de maneira indevida. É um veículo utilitário, não de recreação.
- Os pneus do veículo utilitário são projetados para uso fora da estrada. Superfícies pavimentadas podem afetar seriamente a manipulação e o controle do veículo. Se a operação em uma superfície pavimentada for necessária, ande devagar e não faça curvas ou paradas repentinas.
- Não opere este veículo num corpo de água

congelada. O veículo pode romper o gelo, causando ferimentos ou até mesmo a morte.

- Vá devagar e tenha cuidado extra ao andar sobre terrenos cobertos de neve ou de gelo.
- Diminua a velocidade e tenha cuidado com o trânsito quando operar próximo de rodovias ou ao atravessá-las. Tome cuidado ao se aproximar de cantos cegos, arbustos, árvores ou outros objetos que possam encobrir a visão.
- O operador deve sempre se certificar de que o passageiro conheça os procedimentos de segurança corretos ao dirigir o veículo utilitário.
- Use os sinalizadores corretos, luzes, sinais e refletores no veículo para alertar outros motoristas quando estiver trabalhando perto de estradas. Certifique-se que esses recursos estejam limpos e visíveis até 500 pés (152 m).
- O passageiro deve sempre se segurar nos apoios.
- Para evitar ferimentos graves, sempre assegure que os ocupantes estejam usando cinto de segurança antes de dar a partida neste veículo.
- Brincadeiras ou passeios de lazer podem levar a acidentes, lesões corporais graves ou à morte. Não tente fazer acrobacias, saltos, ou aceleração rápida para levantar as rodas dianteiras do chão. Essas ações podem resultar em acidentes ou em capotamento do veículo.
- Sente-se no centro do assento e mantenha os dois pés dentro do perímetro da plataforma de pé. Se estiver suja, limpe a plataforma dos pés e retire os detritos em volta dos pedais.
- Verifique se existem detritos no compartimento do motor, particularmente ao redor das ligações do freio dos dois lados do transeixo.
- Sempre use as duas mãos para dirigir.
- Conheça bem a localização dos controles, como são acionados e que componentes acionam.
- Nunca opere o veículo utilitário em pé.
- Nunca opere o veículo utilitário com a caixa de carga elevada.
- Verifique o funcionamento dos freios antes de operar o veículo. Ajuste ou faça manutenção nos freios conforme necessário.
- Para uma capacidade de frenagem e uma tração adequadas, não reboque acessórios ou reboques com carga a não ser quando a caixa de carga estiver totalmente carregada.
- Antes de mudar para marcha à ré, sempre verifique se há obstáculos ou pessoas atrás da máquina.
- Sempre recue lentamente.
- Inspeção o veículo antes de ligar. Certifique-se de que todas as peças estejam apertadas. Repare ou substitua peças ausentes, muito desgastadas ou danificadas. Certifique-se de que os protetores estão em boas condições e fixos na devida posição. Faça todos os ajustes necessários antes de ligar.

Segurança

- Não deixe o veículo sozinho quando ele estiver funcionando.
- Trabalhe durante o dia ou com boa luz artificial e, se conduzir de noite, ligue as luzes.
- Não opere o veículo se estiver sob influência de álcool ou drogas.
- Evite partidas, paradas ou curvas repentinas.
- Use sempre uma zona nivelada para inverter a marcha.
- Não utilize fones de ouvido ou rádios. A manutenção e a operação seguras da máquina requerem a sua atenção máxima.

DK75838,0000784-54-01APR13

Estacionando com segurança

1. Pare o veículo em uma superfície plana, nunca em uma ladeira.
2. Coloque a alavanca do câmbio em primeira ou em ré.
3. Acione o freio de estacionamento.
4. Desligue o motor.
5. Remova a chave.
6. Espere até que o motor e todas as peças móveis parem antes de sair do assento do operador.
7. Desconecte o cabo negativo da bateria ou remova o cabo da vela de ignição (para motores a gasolina) antes de efetuar manutenção na máquina.

DK75838,0000786-54-01APR13

Proteja as crianças/os adultos de baixa estatura e evite acidentes

- Este veículo utilitário não deve ser operado por menores de 16 anos.
- Este veículo utilitário não deve ser operado por qualquer pessoa sem uma carteira de habilitação válida.
- Condutores jovens podem não ter capacidade física para controlar a máquina ou podem não ser suficientemente maduros para tomar decisões de condução segura.
- Não permita que crianças pequenas andem como passageiros neste veículos, podem não conseguir sentar-se com segurança no assento e usar os apoios corretamente. Todos os passageiros devem poder agarrar-se nos apoios com as costas no assento, os dois pés no chão e com o cinto de segurança afivelado (se equipado).
- O passageiro deve usar sempre os apoios quando o veículo estiver em movimento.

- Os cintos de segurança instalados nos veículos utilitários não se destinam à retenção de crianças.
- Nunca transporte passageiros, especialmente crianças, na área da caixa de carga. Não transporte crianças em um carrinho ou reboque.
- Nunca presuma que crianças permanecerão onde você as viu pela última vez. Mantenha-se alerta quanto à presença de crianças.
- Antes de recuar ou converter, olhe para trás e à volta do veículo e verifique se existem crianças.
- Esteja sempre alerta, dirija para a frente e em marcha a ré com cuidado. Pessoas, especialmente crianças, podem se deslocar rapidamente para a zona de operação.
- Tenha muito cuidado quando se aproximar de esquinas com pouca visibilidade, de arbustos, de árvores ou de outros objetos que possam obstruir sua visão.
- A má utilização pode provocar acidentes, lesões graves ou morte.

OUMX068,0000D6A-54-05JUL17

Usar o cinto de segurança corretamente



TCAL25959—UN—24MAY12

- Use um cinto de segurança ao operar com uma estrutura de proteção na capotagem (EPC) para minimizar a chance de ferimento em caso de acidente, tal como capotamento.
- Nunca modifique, desmonte ou tente consertar o cinto de segurança.
- Substitua o cinto de segurança inteiro, se as peças de fixação, a fivela, o cinto ou o retrator apresentarem sinais de danos.
- Realizar no mínimo uma vez por ano uma inspeção do cinto de segurança e dos acessórios de montagem. Identifique sinais de peças soltas ou avarias no cinto, tal como rasgos, desfiamento, desgaste extremo ou precoce, desbotamento ou escoriação. Substitua apenas com peças de substituição aprovadas pela John Deere.
- Camadas de vestimentas pesadas podem interferir no posicionamento adequado do cinto de segurança e podem reduzir a eficácia do mesmo.

OOU0205,0000219-54-05FEB13

Manter a EPC Devidamente Instalada

- Nunca opere a máquina sem o SPCC instalado.
- Certifique-se de que todas as peças da EPC estão

Segurança

instaladas corretamente, se a estrutura de proteção na capotagem não está solta ou se foi removida por qualquer motivo. Todos os equipamentos do SPCC devem estar presos com o torque adequado de acordo com as recomendações do fabricante.

- Qualquer alteração na estrutura de proteção na capotagem (EPC) deve ser aprovada pelo fabricante. A proteção fornecida pelo SPCC será prejudicada se o mesmo estiver sujeito a danos estruturais, for envolvido em um incidente de capotamento ou for de alguma forma alterado por soldagem, curvatura, perfuração ou corte.
- O assento é parte da zona de segurança da EPC. Substitua somente por assento aprovado pela John Deere.
- Nunca tente consertar um SPCC danificado ou alterado. Ele deve ser substituído para manter a certificação da estrutura do fabricante.
- Obedeça aos requisitos do ISO 21299:2009 para EPC sobre absorção de energia.

DK75838,0000789-54-07JUN22

Evite tombamento



TCAL45388—UN—03APR13

O tombamento do veículo utilitário pode causar acidentes com ferimentos graves ou morte. Observe as seguintes práticas para ajudar a prevenir acidentes:

- Não utilize o veículo utilitário de maneira indevida. O veículo utilitário não foi projetado para passeios de lazer.
- Diminua a velocidade ao fazer uma curva. Curvas bruscas podem provocar o tombamento do veículo.
- Diminua a velocidade e tenha muito cuidado em encostas ou em solo irregular.
- Não sobrecarregue o veículo e evite ter cargas soltas. Reduza a carga quando operar a máquina em terreno irregular ou inclinado.
- Não pare nem arranque subitamente em aclives ou declives. Tenha cuidado especial ao mudar a direção em inclinações.
- Esteja sempre atento a buracos, pedras e outras fontes de perigo escondidas no terreno.
- Mantenha-se afastado de precipícios, valas, aterros, assim como de lagos e de outras zonas de água. A máquina poderá tombar subitamente se uma das rodas for para além da extremidade de uma falésia ou de uma vala ou se a extremidade ceder.
- Mantenha as rodas dianteiras retas no cume de colinas ou quando passar por cima de irregularidades.

- Ao descer uma colina, retire o pé do acelerador e aplique os freios para reduzir a velocidade e manter o controle.
- Não faça alterações ou modificações no veículo utilitário.

DK75838,000078A-54-13MAY13

Não Transporte Passageiros no Veículo



MXAL43281—UN—15MAR13

- Os assentos destinam-se ao operador e a um passageiro adulto.
- Nunca transporte passageiros na caixa de carga ou em outros locais sem assentos.
- Caso contrário, esses passageiros podem ser atingidos por objetos estranhos ou podem ser projetados do veículo, o que pode provocar ferimentos graves ou a morte.
- Os passageiros afetam a capacidade de controle do veículo por parte do operador, além de alterarem o centro de gravidade. Além disso, os passageiros podem obstruir a visão do operador, fazendo com que o veículo seja operado de forma insegura.

MX00654,00000B7-54-24AUG13

Transporte Cargas com Segurança

- Certifique-se de que a carga esteja distribuída de forma uniforme na caixa de carga.
- Não coloque carga acima da proteção da carga.
- Fixe bem todas as cargas na caixa de carga.
- Reduza a carga da caixa de carga quando operar a máquina em terreno irregular ou inclinado.

DK75838,000078C-54-01APR13

Reboque de Cargas com Veículo Utilitário em Segurança

- Para fornecer capacidade de frenagem e de tração adequadas, o peso da carga rebocada (reboque e carga) não pode exceder a carga útil do veículo (operador, passageiro e carga da caixa de transporte).
- Não reboque uma carga que exceda a carga rebocada máxima permitida para este veículo, conforme especificado no manual do operador.
- A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com o peso da carga rebocada. Dirija lentamente e deixe um tempo e distância adicionais para parar.

Segurança

- Reboque a carga a uma velocidade lenta o suficiente para manter o controle do veículo.
- O excesso de carga rebocada pode causar a perda de tração e a perda de controle em terrenos inclinados. Reduza a carga rebocada ao operar em terrenos inclinados.
- Nunca permita crianças ou outras pessoas dentro ou sobre o equipamento rebocado.
- Use somente engates aprovados. Reboque somente com uma máquina que tenha um engate projetado para tal fim. Acople o equipamento rebocado somente no ponto de engate aprovado.
- Siga as recomendações do fabricante para os limites de peso para equipamento rebocado e para reboque em terrenos inclinados.
- Caso não seja possível trafegar em ré sobre um terreno inclinado com uma carga rebocada, esse terreno é muito íngreme para operar com carga rebocada. Reduza a carga rebocada ou não opere.
- Não faça curvas fechadas. Redobre o cuidado quando esterçar ou operar sob condições adversas de superfície. Tome cuidado ao dar ré.
- Não mude para neutro nem desça terreno inclinado desengrenado.

DK75838,000078D-54-01APR13

7. Fixe bem todas as cargas.

MX00654,00000B8-54-27APR18

Conduzir em terrenos acidentados



TCAL45389—UN—03APR13

- Use os caminhos existentes. Evite terrenos como encostas perigosas e pântanos intransitáveis. Tenha muita atenção a lombadas, a buracos, a raízes, a terreno solto ou a outros obstáculos.
- Tenha atenção ao terreno à frente. Conheça o que está por vir e esteja preparado para reagir. Tenha atenção aos perigos.
- Mantenha as rodas dianteiras retas no cume de colinas ou quando passar por cima de irregularidades.
- Reduza a velocidade de acordo com o percurso, com o terreno e com as condições de visibilidade.
- O passageiro deve sempre se segurar nos apoios.

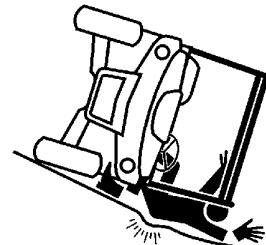
DK75838,000078F-54-13MAY13

Antes de conduzir

1. Execute a lista de verificação operacional diariamente na seção Operação.
2. Se estiver suja, limpe a plataforma dos pés e retire os detritos em volta dos pedais. Sente-se no centro do assento e mantenha os dois pés no perímetro da plataforma dos pés.
3. Verifique se o veículo utilitário apresenta sinais de desgaste ou danos.
4. Todo o equipamento de segurança deve estar em boas condições e devidamente instalado:
 - Luzes
 - Proteções
 - Dispositivos de partida de segurança
5. Antes de começar a se deslocar, certifique-se de que não haja pessoas à volta do veículo.
6. Verifique as condições mecânicas do veículo antes de cada utilização, para minimizar o risco de ferimentos ou de ficar imobilizado. Não se esqueça de que você percorre uma distância maior com um veículo em uma hora que a pé em um dia.

Verifique as condições dos pneus e das rodas, o aperto de peças da roda e mantenha os pneus com a pressão adequada.

Subir ou descer uma colina



MXT008509—UN—10JAN17

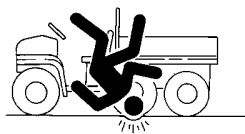
- Use sempre os freios quando descer colinas, pois o veículo utilitário pode acelerar (sem controle) ao descer uma encosta. O efeito da frenagem com o motor ou com a embreagem é mínimo.
- Coloque as cargas de forma uniforme e fixe-as. A frenagem pode deslocar a carga e afetar a estabilidade do veículo.
- Sente-se no centro do assento e mantenha os dois pés na plataforma dos pés.
- Nunca conduza para além do limite de visibilidade. Diminua a velocidade perto do cume da colina até ter uma visão clara do outro lado. Nunca passe pelo topo de qualquer colina em alta velocidade. Um obstáculo, queda acentuada, outro veículo ou pessoa, pode estar do outro lado da colina.
- Mantenha as rodas dianteiras retas no cume de colinas ou quando passar por cima de irregularidades.

Segurança

- Não pare nem arranque subitamente em aclives ou declives. Tenha cuidado especial ao mudar a direção em inclinações.
- Se o veículo parar ou perder potência ao subir uma colina, puxe o freio de estacionamento para segurar o veículo no terreno inclinado. Mantenha direção do percurso e solte o freio lentamente. Recue lentamente colina abaixo e mantenha o controle do veículo. Não gire a direção do veículo. O veículo tem maior estabilidade em uma posição reta para frente ou para trás.
- Ao descer uma colina, retire o pé do acelerador e aplique os freios para reduzir a velocidade e manter o controle.

OUMX068,000078F-54-23AUG17

Condução Através de Inclinações



MXAL43284—UN—19MAR13

- Reduza a velocidade e tenha cuidado em inclinações e em curvas fechadas.
- Esteja sempre atento a buracos, pedras e outras fontes de perigo escondidas no terreno.
- Quando conduzir em terreno macio, vire as rodas dianteiras ligeiramente para cima para manter o veículo utilitário numa linha reta na encosta.
- Se o veículo utilitário começar a tombar, vire as rodas dianteiras para baixo para ganhar controle antes de continuar.

RH75544,000016A-54-08APR13

Passar pela Água

- Evite água sempre que possível.
- Nunca atravesse um corpo de água onde a profundidade possa ser desconhecida do operador. Como uma referência conceitual, água profunda é considerada qualquer medida que exceda 152 mm (6 in.) de profundidade. Os pneus podem flutuar, o que torna difícil manter o controle.
- Escolha um curso dentro do canal onde os dois barrancos tenham uma inclinação gradual. Cruze somente em um ponto dito seguro.
- Prossiga a uma velocidade lenta e constante para evitar obstáculos submersos e rochas escorregadias.
- Evite travessias de água onde a operação de um

veículo utilitário possa causar danos aos leitos fluviais ou corroer a costa fluvial.

DK75838,0000792-54-01APR13

Verificação das Peças de Fixação das Rodas

- Peças de fixação de rodas não bem apertadas podem causar graves acidentes, resultando em sérios ferimentos.
- Verifique o aperto das peças de fixação das rodas frequentemente durante as primeiras 100 horas de operação.
- As peças de fixação das rodas devem ser apertadas ao torque especificado por meio do procedimento adequado sempre que estiverem soltas.

OUO2005,000021D-54-05FEB13

Usar roupas apropriadas



TCAL45382—UN—03APR13

- Vista roupas adequadamente justas e equipamentos de proteção apropriados para o trabalho.
- Determinadas condições de funcionamento podem impor que o operador e o passageiro usem equipamentos de segurança adequados durante o funcionamento do veículo. Esteja preparado para quaisquer condições existentes ou possíveis antes de por a máquina em funcionamento.
- Regulamentações de segurança do local ou pelo seguro podem exigir equipamentos de segurança adicionais, como proteção dos olhos ou capacete rígido.
- Utilize sempre calçados protetores e calças compridas. Não opere o equipamento descalço nem usando sandálias abertas.

DK75838,0000794-54-13MAY13

Mantenha-se Afastado da Transmissão Giratória



TCAL45381—UN—03APR13

O emaranhamento no eixo de transmissão giratório pode causar ferimentos graves ou a morte.

Segurança

- Use roupas justas.
- Desligue o motor e certifique-se de que a transmissão de TDP esteja parada antes de se aproximar dela.

DK75838,0000795-54-13MAY13

Evitar fluidos sob alta pressão



TCAL25960—UN—24MAY12

- As mangueiras e linhas hidráulicas podem falhar devido a danos físicos, dobras, idade e exposição. Verifique regularmente as linhas e mangueiras. Substitua linhas e mangueiras danificadas.
- As conexões de fluido hidráulico podem se afrouxar devido a danos físicos e vibração. Verifique regularmente as conexões. Aperte as conexões frouxas.
- Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves. Evite este risco aliviando a pressão antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão.
- Procure por vazamentos com um pedaço de cartão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos de alta pressão.
- Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nessa área. Tais informações estão disponíveis no Deere & Company Medical Department em Moline, Illinois, EUA. Informações podem ser obtidas nos Estados Unidos e no Canadá somente pelo 1-800-822-8262.

OUO2005,0000220-54-05FEB13

Prática da Manutenção Segura



MXAL41933—UN—18FEB13

- Somente adultos treinados e qualificados devem fazer manutenção nesta máquina.
- Estude o procedimento de manutenção antes de efetuar o trabalho. Mantenha a área limpa e seca.

- Nunca lubrifique nem faça manutenção ou ajustes em uma máquina em movimento. Mantenha os dispositivos de segurança no lugar e em condições de trabalho.
- Mantenha mãos, pés, roupas, joias e cabelos compridos afastados de qualquer peça em movimento para evitar que fiquem presos.
- Desconecte a(s) bateria(s) ou remova os cabos de vela (motores a gasolina) antes de efetuar quaisquer reparos.
- Mantenha todas as porcas e parafusos apertados.
- Apoie seguramente quaisquer elementos da máquina que devam ser erguidos para o trabalho de manutenção. Bloqueie as travas de manutenção antes de trabalhar na máquina com acessórios levantados.
- Nunca dê partida no motor sem o freio de estacionamento engatado.
- Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Corrija imediatamente qualquer dano. Substitua peças desgastadas ou quebradas. Substitua todos os adesivos de segurança e de instruções que estejam desgastados ou danificados.
- Para evitar incêndios, remova qualquer acúmulo de graxa, óleo ou detritos da máquina, especialmente do motor.
- Não modifique a máquina nem os dispositivos de segurança. Modificações não autorizadas podem prejudicar o funcionamento e a segurança.
- Não use fones de ouvido ao fazer manutenção na máquina. A manutenção de segurança requer sua plena atenção.
- Desligue o(s) cabo(s) de ligação à terra da bateria (-) na máquina ou remova os acessórios da máquina antes de efetuar trabalhos de soldagem na máquina.

RH75544,000016E-54-08APR13

Prevenção de Incêndios

- Favor repassar essas recomendações a todos os operadores. Consulte seu Concessionário John Deere, em caso de dúvidas.
- Sempre siga todas as instruções de segurança indicadas na máquina e neste Manual do Operador. Antes de efetuar qualquer inspeção ou limpeza, sempre desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave de partida.
- Além da manutenção de rotina, uma das melhores maneiras de manter o funcionamento eficiente do seu equipamento John Deere e de reduzir o risco de incêndios é remover regularmente os detritos acumulados na máquina.
- Após a operação, deixe a máquina esfriar em uma área aberta antes de limpar ou armazenar. Não estacione a máquina próximo a materiais

Segurança

inflamáveis, como madeira, panos ou produtos químicos ou próximo de uma chama aberta ou outras fontes de ignição, como fornalhas ou aquecedores de água.

- Remova completamente qualquer material combustível do equipamento antes de armazenar, esvaziando todas as bolsas coletoras de grama, recipientes e caixas de carga.
- Os detritos podem se acumular em qualquer lugar da máquina, principalmente em superfícies horizontais. Remova totalmente a grama e os detritos do compartimento do motor, área do silencioso e da plataforma do cortador ou das unidades de corte, antes e após a operação da máquina. Pode ser necessária uma limpeza adicional durante o corte da grama ou a palhagem do solo em condições de solo seco.
- Além de limpar a máquina antes de usá-la e armazená-la, manter a área do motor limpa proporciona um impacto máximo na prevenção contra incêndios. Outras áreas que requerem inspeção e limpeza regulares incluem a parte de trás dos aros de rodas, chicotes elétricos, ao longo de mangueiras e tubos, acessórios de corte, etc. Ar comprimido, sopradores de folhas ou água ajudam a manter a limpeza nessas áreas.
- A frequência de tais inspeções e limpezas variará conforme alguns fatores, incluindo condições operacionais, configuração da máquina, velocidades operacionais e condições climáticas (particularmente, clima quente, seco e com ventos). Ao operar em tais condições, inspecione e limpe essas áreas frequentemente durante o dia.
- Excesso de lubrificante ou vazamentos ou respingos de combustível/óleo na máquina também servem como áreas de acúmulo de detritos. Reparar a máquina e limpar óleo e combustível minimizam a possibilidade de acúmulo de detritos.
- Falhas de rolamentos e superaquecimentos podem resultar em incêndios. Para reduzir esse risco, sempre siga as instruções no manual do operador da máquina a respeito de intervalos e locais de lubrificação. Entre em contato com seu concessionário local se tiver alguma dúvida sobre o local ou os intervalos de lubrificação e se houver algum ruído proveniente das áreas em que os rolamentos podem estar localizados. Lavar a máquina enquanto ela está quente também pode reduzir a durabilidade dos rolamentos e aumentar o potencial de falha precoce de rolamento.
- Sempre corte o combustível ao armazenar ou transportar a máquina, se a máquina tiver corte de combustível.
- Verifique as linhas de combustível, o tanque, a tampa e conexões frequentemente em busca de rachaduras ou vazamentos. Substitua se necessário.

OUO2005,0000221-54-27MAR19

Não Modifique a Máquina

Não faça quaisquer modificações não autorizadas na máquina, de qualquer tipo.

Modificações podem fazer com que a máquina fique instável, aumentando a possibilidade de capotamento, causando lesão corporal grave ou morte.

RH75544,0000170-54-08APR13

Segurança dos Pneus



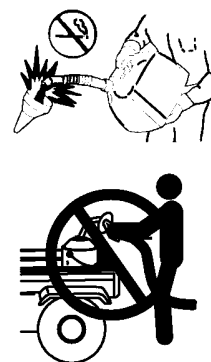
TCAL25965—UN—24MAY12

A separação explosiva entre o aro e o pneu pode causar sérias lesões ou a morte:

- Não tente montar um pneu sem o equipamento adequado e sem experiência para executar o trabalho.
- Mantenha sempre a pressão correta nos pneus. Não encha os pneus acima da pressão recomendada. Nunca solde nem aqueça um conjunto de roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.
- Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu.
- Verifique se há baixa pressão, cortes, bolhas, aros danificados ou porcas e parafusos de ressalto ausentes nos pneus.

OUO2005,0000222-54-10MAY17

Manusear combustível com segurança



MXAL41938—UN—18FEB13

Para evitar lesões corporais ou danos materiais, redobre o cuidado ao manusear combustível. O combustível é extremamente inflamável e os gases do combustível são explosivos:

Segurança

- Apague todos os cigarros, cachimbos, charutos e outras fontes de ignição.
- Utilize apenas um recipiente de combustível aprovado. Use somente recipientes de combustível portáteis não metálicos aprovados pelo Underwriter's Laboratory (U.L.) ou pela Sociedade Americana para Testes e Materiais (ASTM). Ao usar um funil, certifique-se de que seja plástico e não tenha uma malha ou filtro.
- Nunca remova a tampa do tanque de combustível nem adicione combustível com o motor em funcionamento. Deixe o motor esfriar antes de reabastecer.
- Nunca adicione combustível nem drene o combustível da máquina em um ambiente fechado. Mova a máquina para um ambiente externo e permita ventilação adequada.
- Limpe o combustível derramado imediatamente. Caso o combustível seja derramado sobre as roupas, troque de roupa imediatamente. Se for derramado combustível perto da máquina, não tente ligar o motor, mas afaste a máquina da área do derramamento. Evite criar qualquer fonte de ignição até que os gases do combustível tenham se dissipado.
- Nunca armazene a máquina ou recipiente com combustível onde haja chamas, faíscas ou luz piloto como em um aquecedor de água ou outro dispositivo.
- Evite incêndios e explosões causados por descarga eletrostática. A descarga eletrostática pode causar a ignição dos gases de combustível em um recipiente de combustível não aterrado.
- Nunca encha recipientes dentro de um veículo ou em uma caçamba de caminhão ou reboque com revestimento de plástico. Sempre coloque os recipientes no chão afastados do seu veículo antes de abastecer.
- Remova equipamentos acionados por combustível do caminhão ou reboque e reabasteça-os no chão. Caso isso não seja possível, reabasteça tais equipamentos com um recipiente portátil, em vez de uma pistola de abastecimento de combustível.
- Mantenha a pistola em contato com o aro do bocal do tanque de combustível ou da abertura do recipiente durante todo o abastecimento. Não use um dispositivo de travamento/abertura da pistola.
- Nunca encha o tanque de combustível em excesso. Recoloque a tampa do tanque de combustível e aperte com firmeza.
- Recoloque todas as tampas de recipientes de combustível com firmeza após o uso.
- Para motores a gasolina, não use gasolina com metanol. Metanol é nocivo para a saúde e para o meio ambiente.

OUO2005,0000223-54-12OCT16

Manuseio de produto residual e produtos químicos

Resíduos de produtos como óleo, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de freio e baterias usadas podem ser nocivos para as pessoas e para o meio ambiente:

- Não use recipientes de bebidas para resíduos de fluidos - alguém pode bebê-los por engano.
- Consulte seu Centro de Reciclagem ou concessionário autorizado para saber como reciclar ou eliminar resíduos e como retirar sua máquina de serviço ao fim da vida útil da mesma.

OUMX068,000063A-54-16JUL15

Usar o suporte de segurança do cilindro de levante

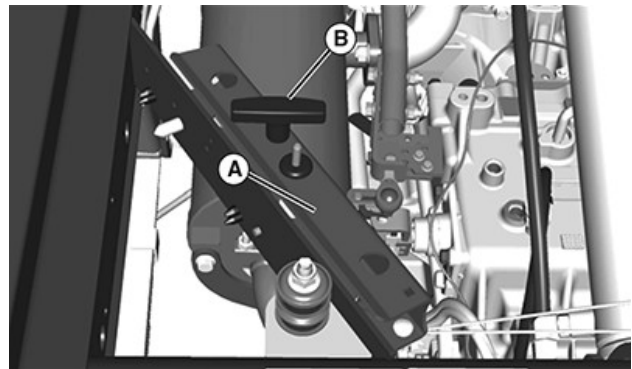
Para fazer a manutenção no veículo, utilize sempre o suporte de segurança do cilindro de elevação.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! O implemento é pesado e capaz de esmagamento.

- Apoie qualquer acessório levantado com um bloqueio mecânico ou outro método de segurança antes de fazer a manutenção.
- Retire todo o material do acessório antes de fazer a manutenção.

Instalar:

1. Esvazie o acessório.
2. Levante totalmente o acessório para a posição de manutenção.
3. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



TCAL44993—UN—14MAY13

4. Retire o suporte de segurança (A) utilizando a alavanca (B) da posição armazenada na parte traseira do veículo, no lado esquerdo.

Segurança



TCAL44994—UN—14MAY13

5. Instale o suporte de segurança no tirante do cilindro de elevação (B). Certifique-se de que o tirante do cilindro de elevação fica bem assentado entre os ilhós de borracha do suporte de segurança (C).

Remoção:

1. Remova o suporte de segurança da haste do cilindro de elevação.
2. Coloque novamente o suporte de segurança na posição armazenada.
3. Abaixe o implemento.

DK75838,000079D-54-29JUN15

Limpeza da Máquina

Diretrizes de Limpeza Geral

A máquina deve ser inspecionada periodicamente ao longo do dia. O acúmulo de detritos deve ser removido para garantir o funcionamento adequado da máquina e para reduzir o risco de incêndio. A frequência dessas inspeções e limpezas variarão de acordo com vários fatores, incluindo condições de funcionamento, configuração da máquina, velocidades de funcionamento e condições climáticas. As inspeções e limpezas podem ser necessárias várias vezes ao longo do dia, particularmente em condições secas, quentes e ventosas.

IMPORTANTE: Evite incêndios! A limpeza regular e cuidadosa da máquina junto com outros procedimentos de manutenção de rotina indicados no Manual do Operador reduz consideravelmente o risco de incêndios, o tempo parado e melhoram o desempenho da máquina.

Além da manutenção adequada, a condição do material que é manuseado no momento é o fator que contribui de forma mais significativa para a ocorrência de incêndios. Materiais secos, leves e felpudos que possam criar uma nuvem de poeira são os que têm a maior probabilidade de pegar fogo. Os detritos podem se acumular em vários lugares, principalmente em superfícies horizontais. Condições como velocidade e direção do vento podem sofrer alterações, onde houver acúmulo de material. Cuidado com essas condições de mudanças e ajuste seu calendário e suas práticas de limpeza para assegurar a função adequada da máquina e reduzir o risco de incêndio.

Siga sempre todos os procedimentos de segurança indicados na máquina e no Manual do Operador. Antes de realizar qualquer inspeção ou limpeza, sempre estacione a máquina com segurança. (Consulte Estacionar com Segurança na Seção Segurança).

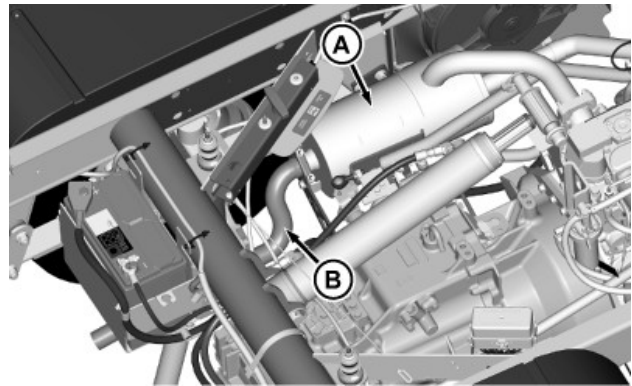
Toda a máquina deverá ser inspecionada, prestando mais atenção às áreas observadas abaixo.

OUMX068,0001043-54-03NOV21

Áreas de limpeza

Limpar e inspecionar a máquina inteira (ver seção Adesivos de segurança). As principais áreas que devem ser inspecionadas e limpas incluem as seguintes:

Silencioso e tubo de escape

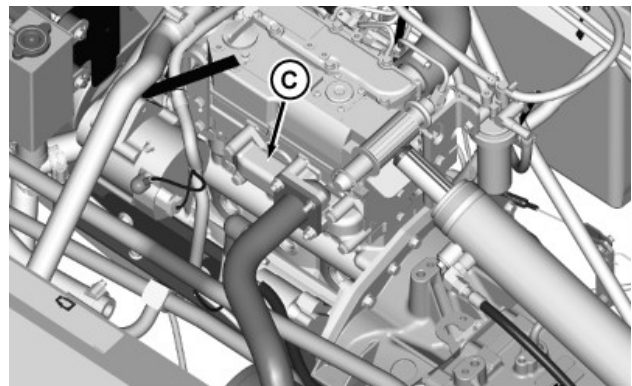


TCT014174—UN—12SEP16

Nota da imagem: Modelo a diesel mostrado.

- Silenciador (A) e tubo de escapamento (B).

Coletor de escape

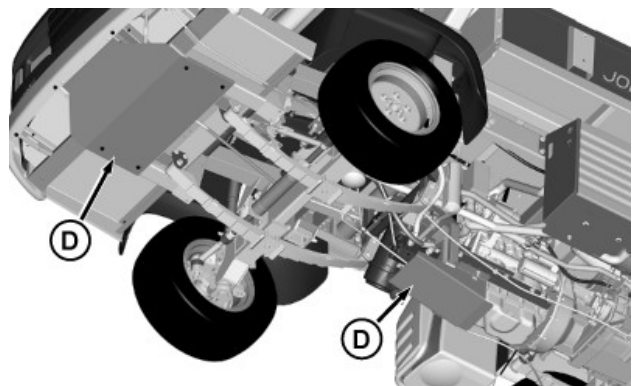


TCT014175—UN—12SEP16

Nota da imagem: Modelo a diesel mostrado.

- Coletor de escape (C).

Placas deslizantes



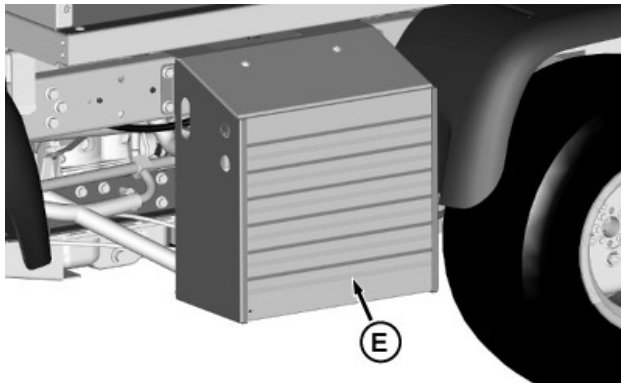
TCT014177—UN—12SEP16

Nota da imagem: Modelo a diesel mostrado.

- Placas deslizantes (D).

Limpeza da Máquina

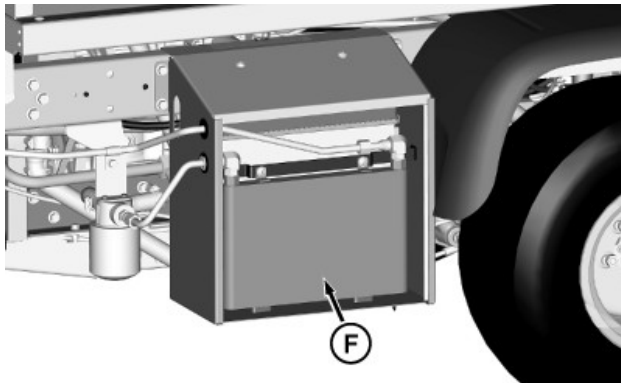
Tela do radiador



TCT014178—UN—12SEP16

- Tela do radiador (E).

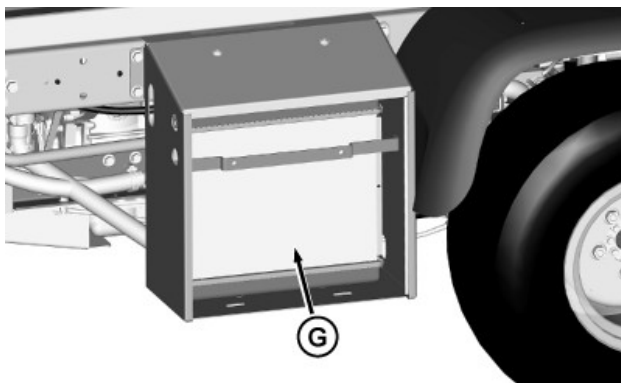
Aletas do radiador de óleo (máquinas com sistema hidráulico auxiliar)



TCT014179—UN—12SEP16

- Aletas do radiador de óleo (F).

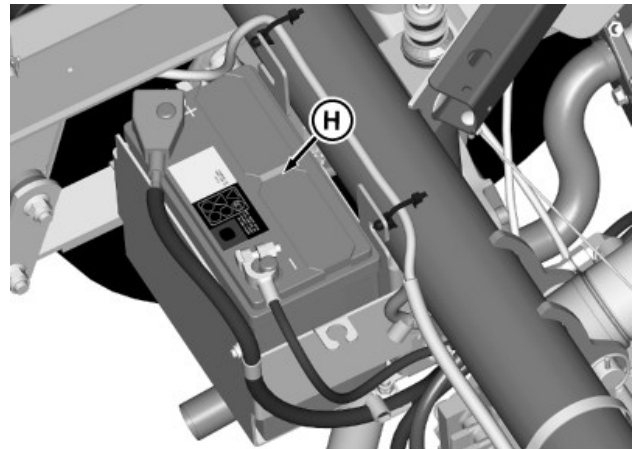
Aletas do radiador



TCT014180—UN—12SEP16

- Aletas do radiador (G).

Área da bateria



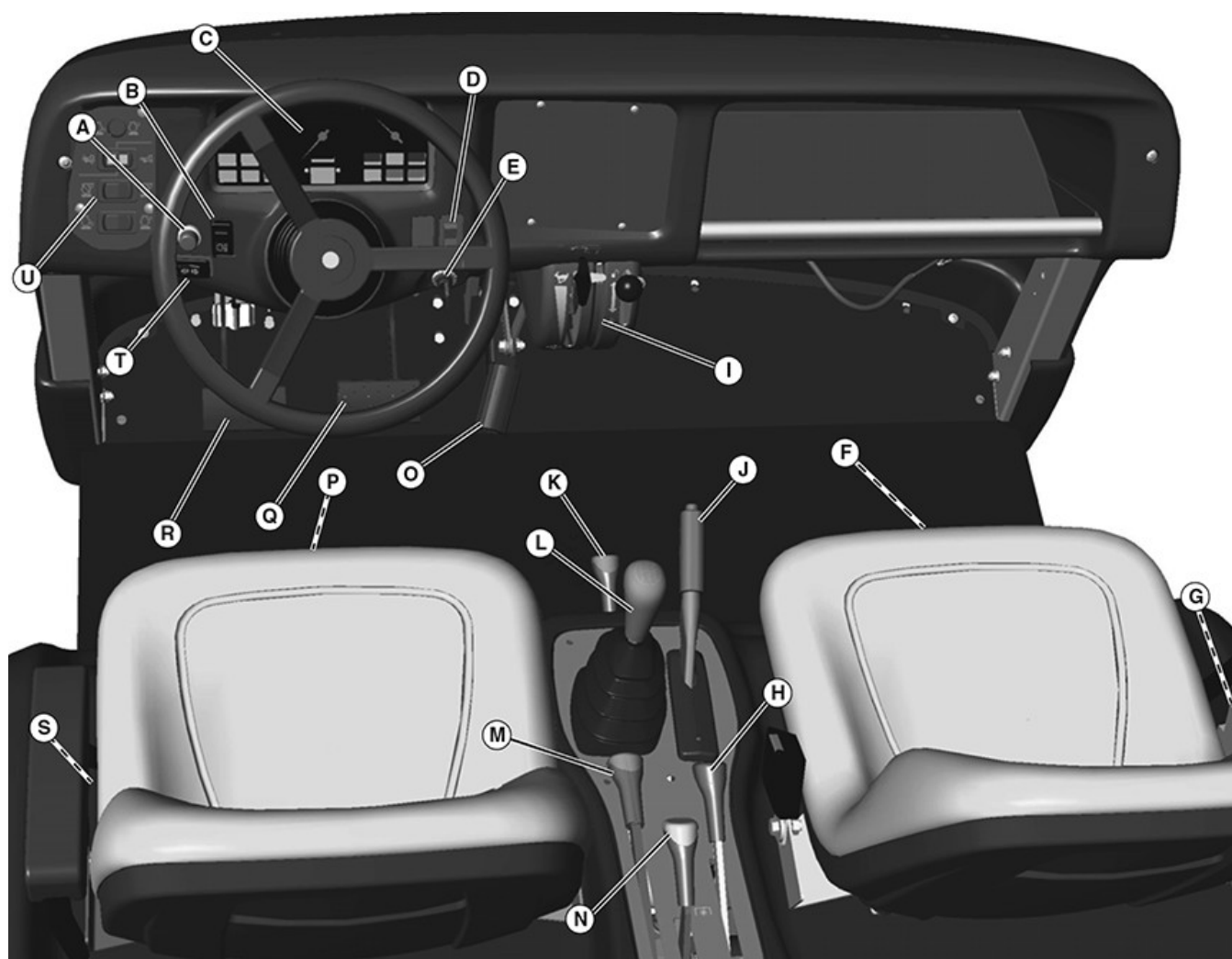
TCT014181—UN—12SEP16

- Bateria (H) e chicotes relacionados.

OUMX068,000112D-54-12SEP16

Controles de Operação

Comandos do Posto do Operador



TCAL44995—UN—14MAY13

- A—Buzina
- B—Interruptor das luzes
- C—Painel de instrumentos
- D—Interruptor de perigo (opcional)
- E—Interruptor de partida
- F—Alavanca de ajuste do assento do passageiro
- G—Cinto de segurança do passageiro
- H—Alavanca do cilindro de levantar
- I—Controle do comando de aceleração (Opcional para modelos a diesel)
- J—Alavanca do freio de estacionamento
- K—Alavanca de tração nas 2 e 4 rodas (Opcional)
- L—Alavanca de câmbio de marchas
- M—Alavanca de bloqueio do diferencial (Tração assistida)
- N—Alavanca da TDP hidráulica (Opcional)
- O—Pedal do acelerador
- P—Alavanca de ajuste do assento do operador
- Q—Pedal do freio
- R—Pedal da embreagem
- S—Cinto de segurança do motorista

- T—Interruptor do pisca direcional (Opcional)
- U—Não aplicável para máquinas a diesel

OUMX068,00007A2-54-16MAY14

Operação

Lista de Verificações Operacionais Diárias

- ☐ Teste do sistema de bloqueio de segurança da máquina.
- ☐ Inspeção os pneus e verifique a pressão de ar.
- ☐ Limpe os resíduos da máquina.
- ☐ Verifique se há peças folgadas, danificadas ou desaparecidas.
- ☐ Verifique o nível do óleo do motor e se há vazamentos de óleo.
- ☐ Verificar nível de óleo do transeixo e se há vazamentos.
- ☐ Acrescente o líquido arrefecedor a verifique se há vazamentos.
- ☐ Verificar e limpar a tela de admissão de ar e a caixa da ventoinha.
- ☐ Verifique o nível do tanque de combustível e se há vazamento.
- ☐ Verificar a área sob a máquina quanto a vazamentos.

DK75838,000079F-54-01APR13

Evite Danos às Superfícies Pintadas e de Plástico

- Não esfregue peças de plástico a não ser que sejam enxaguadas antes. Usar um pano seco pode arranhar.
- Repelentes líquidos de insetos podem danificar superfícies plásticas e pintadas. Não pulverizar repelentes de insetos perto da máquina.
- Tenha cuidado para não derramar combustível na máquina. Combustível pode danificar a superfície. Remova o combustível derramado imediatamente.
- Exposição prolongada à luz solar danificará as superfícies do capô.

DK75838,00007A0-54-01APR13

Ajuste dos Assentos

1. Ocupe o assento do operador ou do passageiro.



TCAL44996—UN—14MAY13

2. Puxe e segure a alavanca (A) para a esquerda.
3. Deslize o assento para a frente ou para trás até a posição desejada.
4. Libere a alavanca.

DK75838,00007A1-54-01APR13

Usar cintos de segurança

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Sempre use o cinto de segurança ao operar a máquina com Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) ou cabine. Não salte se a máquina capotar.

Colocação do Cinto de Segurança:



TCAL44997—UN—14MAY13

- Com um movimento contínuo, puxe o cinto de segurança do retrator (A) e passe-o entre os quadris e a cintura.

NOTA: Se o cinto de segurança não chegar até a trava, deixe-o voltar até o retrator e puxe novamente.

Operação

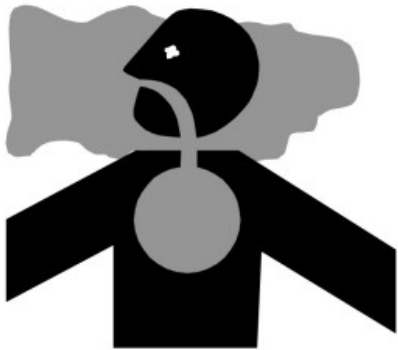
- Insira a fivela na trava (B) no outro lado do assento. Quando a fivela estiver bem inserida na trava, você ouve um clique.

Remover o cinto de segurança:

- Pressione o botão vermelho (C). Deixe o cinto de segurança retornar ao retrator.

DK75838,00007A2-54-29JUN15

Testar Sistemas de Segurança



TCT005796—UN—08NOV12

! CUIDADO: Evite ferimentos! Os gases do escapamento do motor contêm monóxido de carbono e podem causar intoxicações graves ou mortais.

- **Mova a máquina para uma área externa antes de ligar o motor.**
- **Não ligue um motor em uma área confinada sem uma ventilação adequada.**
- **Conecte um tubo de extensão ao tubo de escapamento do motor para direcionar os gases do escapamento para fora da área.**
- **Deixe o ar fresco externo entrar na área de trabalho para dissipar os gases do escapamento.**

Os sistemas de segurança instalados na sua máquina devem ser verificados antes de cada uso da máquina. Não deixe de ler o manual do operador da máquina e de familiarizar-se plenamente com a operação da máquina antes de executar essas verificações dos sistemas de segurança.

Use os seguintes procedimentos de inspeção para verificar o funcionamento normal da máquina.

Se for constatado algum defeito durante um desses procedimentos, não opere a máquina. **Consulte seu concessionário autorizado para manutenção.**

Execute esses testes em uma área aberta e desimpedida. Mantenha outras pessoas afastadas da área.

OUMX068,0000775-54-14JUN23

Teste dos Interruptores do Assento e do Freio de Estacionamento

1. Operador no assento.
2. Aplique o freio de estacionamento.
3. Mova a alavanca de mudança de marcha para a posição Neutra.
4. Ligue o motor.
5. Com o motor funcionando em marcha lenta, levante o assento.
6. O motor deve continuar a funcionar.
7. Operador no assento.
8. Libere o freio de estacionamento.
9. Levante o assento.

Resultado: • O motor deverá parar em cinco segundos. Se o motor não parar, há um problema com o circuito de intertrava de segurança. Consulte um concessionário autorizado.

DK75838,00007A4-54-01APR13

Testar o Interruptor de Neutro

1. Operador no assento.
2. Acione o freio de estacionamento.
3. Mova a alavanca de mudança de marchas para a posição "R" (marcha ré).
4. Gire a Chave de Ignição para a posição de Partida.
5. O motor não pode ligar.
6. Repita o procedimento de partida com a alavanca de mudança em cada marcha.
7. O motor não pode ligar.
8. Mova a alavanca de mudança de marchas para a posição Neutra.
9. Gire a Chave de Ignição para a posição de Partida.

Resultado: O motor deve funcionar. Se o motor der partida com a alavanca de mudança de marchas em qualquer posição que não a neutra, há um problema com o circuito de intertrava de segurança. Consulte um concessionário autorizado.

DK75838,00007A5-54-01APR13

Operação

Teste do interruptor do sistema hidráulico auxiliar

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! O interruptor de intertravamento da TDP é um recurso de segurança que evita a partida do motor quando a alavanca de controle da TDP estiver na posição ligado. O intertravamento elimina a pressão de alimentação para os acopladores rápidos auxiliares. Nunca opere o veículo, se o sistema de intertravamento da TDP estiver com defeito ou desligado. Uma operação súbita e inesperada de um acessório auxiliar poderá ocorrer ao ligar o veículo.

NOTA: Certifique-se de que nenhum acessório esteja ligado aos acopladores rápidos hidráulicos auxiliares na traseira do veículo.

1. Operador no assento.
2. Acione o freio de estacionamento.
3. Mova a alavanca de mudança de marchas para a posição Neutra.
4. Puxe a alavanca TDP até a posição ON (ligada).
5. Gire a Chave de Ignição para a posição de Partida.

Resultado: O motor não pode ligar. Se o motor ligar, existe um problema com o circuito de intertravamento de segurança. Consulte um concessionário autorizado.

DK75838,00007A6-54-29JUN15

Uso do Interruptor das Luzes

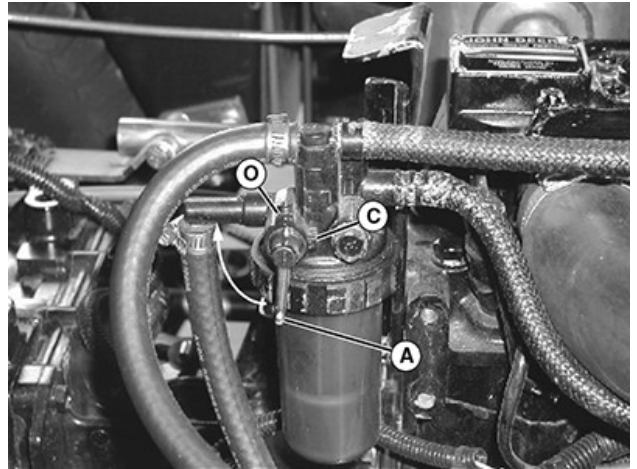
NOTA: Usando faróis por longos períodos de tempo sem o motor estar ligado irá descarregar a bateria.

1. Aperte na parte de cima do interruptor oscilante para acender as luzes.
2. Aperte na parte de baixo do interruptor oscilante para apagar as luzes.

DK75838,00007A7-54-01APR13

Usar Válvula de Corte de Combustível (Modelos a Diesel)

1. Localize o conjunto do copo de sedimentos do filtro de combustível no lado direito do motor.



TCAL44999—UN—14MAY13

Válvula de Corte de Combustível Mostrada na Posição Aberta

2. Gire a alavanca da válvula de corte de combustível de duas posições (A) para a posição "O" (Open - Aberta) ou "C" (Closed - Fechada).

Posição "C" Fechada

- Ao realizar qualquer tipo de manutenção no motor.
- Durante o transporte.
- Durante períodos de armazenamento estendido.

Posição "O" Aberta

- A válvula de corte de combustível deve estar na posição totalmente aberta para a distribuição adequada de combustível para o motor.

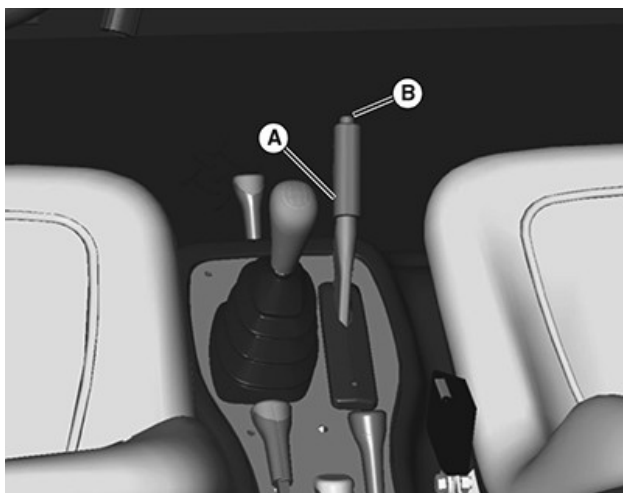
DK75838,00007A8-54-01APR13

Usar o freio de estacionamento

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Sempre aplique o freio de estacionamento quando o veículo utilitário estiver sem ninguém. Se o freio de estacionamento não estiver travado, o veículo pode começar a mover-se sem um operador presente.

Operação

Aplicar o freio de estacionamento



TCAL45000—UN—14MAY13

- Puxe a alavanca (A) e trave na posição.

Como Liberar o Freio de Estacionamento.

- Puxe para cima a alavanca (A).
- Pressione o botão (B).
- Empurre a alavanca (A) totalmente para baixo. A luz indicadora no painel de instrumentos se apagará.

DK75838,00007A9-54-29JUN15

Usar a alavanca de bloqueio do diferencial

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! O risco de capotagem do veículo aumenta com o bloqueio do diferencial acionado. Não tente virar o veículo em encostas e morros. Não opere o veículo em alta velocidade.

O bloqueio do diferencial é usado para proporcionar melhor tração quando as rodas traseiras do veículo começarem a patinar. Acionar a alavanca do bloqueio do diferencial trava os eixos traseiros direito e esquerdo um ao outro e faz as duas rodas girarem em velocidades iguais para a tração máxima.

IMPORTANTE: Evite danos! Para evitar danos ao diferencial, não acione o bloqueio do diferencial quando as rodas traseiras estiverem deslizando.

NOTA: O raio de virada do veículo aumenta com o bloqueio do diferencial acionado.

Como Ativar o Bloqueio do Diferencial:

- Pare o veículo.
- Puxe e segure a alavanca do bloqueio do diferencial na posição levantada. Segure a alavanca na posição levantada, enquanto houver derrapagem da roda traseira.

Como Desativar o Bloqueio do Diferencial:

- Abaixar a Alavanca do Bloqueio do Diferencial

DK75838,00007AA-54-29JUN15

Usar a tração nas quatro rodas (4WD)

O sistema de tração nas 4 rodas é um câmbio manual, que permite que o trem de força acione as rodas dianteiras e traseiras, para uma tração melhor em condições de solo difíceis.

Use somente pneus listados nas ESPECIFICAÇÕES para evitar danos à tração nas 4 rodas.

Engatar e desengatar a tração nas 4 rodas

IMPORTANTE: Evite danos! Não acione a tração nas 4 rodas quando as rodas traseiras estiverem escorregando, as engrenagens internas podem ser danificadas. A máquina deve ser parada ou deslocar-se a uma velocidade constante, em uma linha reta, para acionar a tração nas 4 rodas.

- Empurre a alavanca da tração nas 4 rodas para baixo para engatar.
- Puxe a alavanca para trás para desengatar a tração nas 4 rodas. Se estiver se deslocando para frente, pode ser necessário tirar o pé do acelerador por um momento para permitir que a tração nas 4 rodas seja desengatada.

Dicas para operar a tração nas 4 rodas:

- Mantenha a pressão dos pneus dianteiros e traseiros recomendada para garantir um ótimo desempenho em todas as condições de superfície.
- Desengate a tração nas 4 rodas durante a condução da máquina em superfícies pavimentadas ou duras para aumentar a vida útil dos pneus dianteiros e reduzir o desgaste do trem de força.

DK75838,00007AB-54-29JUN15

Usar a alavanca de comando hidráulico da TDP

Execute este procedimento operacional com veículos equipados com o kit hidráulico auxiliar. Acionar a alavanca hidráulica da TDP fornece sistema hidráulico auxiliar para acessórios que requerem o recurso.

Indicador do painel acende quando a TDP está engatada.

Operação

IMPORTANTE: Evite danos! Não opere alavanca de comando da TDP sem um acessório auxiliar ligado. O fluxo hidráulico é bloqueado e a pressão desvia pela porta de alívio da válvula de controle hidráulico, o que causa um acúmulo de calor excessivo e possível falha dos componentes.

Verifique o nível do óleo hidráulico auxiliar antes de cada uso.

Como Ativar a TDF Hidráulica:

- Puxe a alavanca TDP até a posição ON (ligada).

Como Desativar a TDP:

- Empurre a alavanca TDP até a posição ON (ligada).

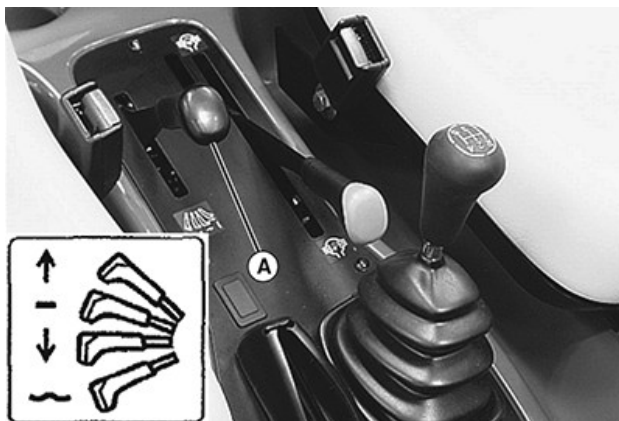
DK75838,00007AC-54-30JUN15

Usar a Alavanca do Cilindro de Elevação

! CUIDADO: Evite ferimentos! Certifique-se de que o veículo esteja em uma superfície dura e plana e que o freio de estacionamento esteja bloqueado antes de levantar o compartimento de carga. Se o veículo estiver em uma subida, com o compartimento de carga levantado, o peso do compartimento de carga pode fazer com que o veículo tombe. Não realize uma função de manutenção sob um acessório levantado sem o suporte de segurança do cilindro de elevação instalado corretamente.

Para Levantar o Acessório

1. Ligue o motor.



TCAL45001—UN—14MAY13

2. Puxe e segure para trás a alavanca (A) para levantar o acessório.
3. Libere a alavanca. Alavanca volta à posição neutra e o acessório será mantido na posição com o cilindro de elevação bloqueado no local.

Para abaixar o acessório

NOTA: Um acessório pode ser baixado e o cilindro de elevação é recolhido com o motor ligado ou parado.

1. Empurre e segure a alavanca até que o acessório seja abaixado ou posicionado como desejado.
2. Libere a alavanca. Alavanca volta à posição neutra e o acessório será mantido na posição com o cilindro de elevação bloqueado no local.

NOTA: Quando estiver operando a máquina com a TDP auxiliar hidráulica acionada, recomenda-se que a alavanca do cilindro de elevação seja pressionada momentaneamente após o acessório ter sido baixado. Isso irá encaixar a verificação de carga para o carretel do cilindro de elevação que bloqueia o cilindro de elevação na posição.

Quando estiver operando a máquina com um acessório do compartimento de carga com o kit de abertura da porta traseira instalado, a alavanca do cilindro de elevação deve ser pressionada momentaneamente após o compartimento ter sido baixado. Isto irá bloquear a porta traseira e eliminar o guizo da porta traseira.

Como Permitir que o Acessório Flutue

NOTA: A posição de flutuação permite que o cilindro de elevação se mova livremente para uso com alguns acessórios de terreno.

Colocar a alavanca do cilindro de elevação na posição de flutuação faz com que o acessório elevado seja abaixado pela ação da gravidade até que esteja completamente baixado. Para um melhor controle das cargas elevadas, recomenda-se que a posição de flutuação não seja utilizada para abaixar acessórios.

1. Empurre a alavanca (A) para baixo, através da posição "abaixar", e com força adicional, empurre para baixo a alavanca até o detente para travar a alavanca na posição de flutuação.
2. Puxe a alavanca para cima para liberar da posição de flutuação.
3. Libere a alavanca. Alavanca volta à posição neutra e o acessório será mantido na posição com o cilindro de elevação bloqueado no local.

DK75838,00007AD-54-29JUN15

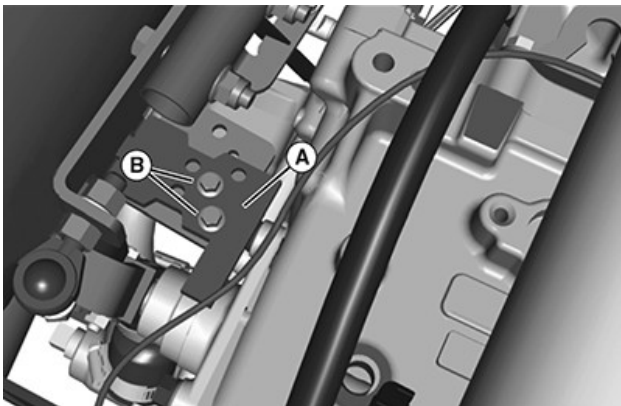
Operação

Usar o bloqueio da quarta e/ou quinta marcha

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Reduza a velocidade antes de frear ou virar, quando transportar cargas, e durante a operação em torno de obstáculos ou em condições perigosas fora da estrada.

NOTA: O ajuste do bloqueio da marcha requer acesso ao eixo de entrada do câmbio da transmissão no lado esquerdo da transmissão, acima do eixo traseiro. Se estiver instalado um acessório, esvazie o acessório e levante-o até a posição de manutenção. Estacione com segurança (consulte Utilizar o suporte de segurança do cilindro de elevação na seção Segurança) e instale o suporte de segurança.

Certifique-se de que o veículo esteja em uma superfície dura e plana, que o freio de estacionamento esteja travado, que a transmissão esteja em "Neutro" e que a chave de contato esteja na posição PARAR antes de ajustar o bloqueio da quarta e/ou da quinta marcha.



TCAL45002—UN—14MAY13

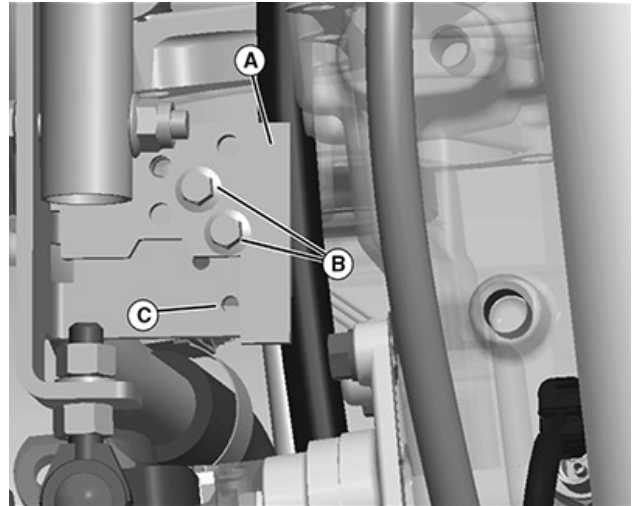
Este veículo está equipado com um recurso de suporte de bloqueio (A) para o bloqueio da 4ª e/ou 5ª marcha. Evitar o uso da 4ª ou 5ª marcha, limitando a velocidade de deslocamento do veículo, é aconselhável em determinadas condições de operação.

O recurso de bloqueio foi ajustado na fábrica para permitir a utilização de todas as marchas. O uso do recurso de bloqueio exige a remoção de dois parafusos de fábrica (B) e a instalação de um cadeado de 4,8 milímetros (3/16 pol) de diâmetro.

NOTA: O cadeado não é fornecido com o veículo.

Para travar a quinta marcha:

NOTA: Certifique-se de que o veículo esteja em uma superfície dura e plana, que o freio de estacionamento esteja travado, que a transmissão esteja em "Neutro" e que a chave de contato esteja na posição PARAR antes de ajustar o bloqueio da quarta e/ou da quinta marcha.



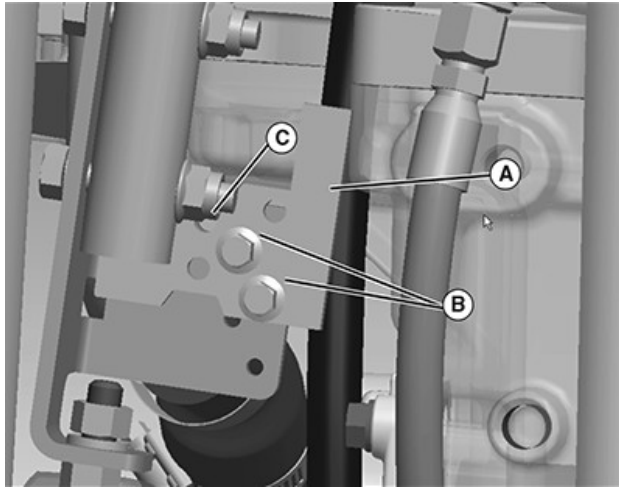
TCAL45003—UN—14MAY13

NOTA: Se a transmissão do veículo já estiver na quinta marcha, o bloqueio não funciona.

1. Mova a alavanca do câmbio para qualquer posição, exceto a quinta marcha.
2. Destrave e remova o cadeado (se instalado) do suporte de bloqueio (A).
3. Posicione o suporte de bloqueio conforme indicado e prenda-o com dois parafusos (B).
4. Instale o cadeado na ranhura do suporte de bloqueio (C).
5. Remova o suporte de segurança e abaixe o acessório.

Operação

Como Bloquear a 4ª e 5ª Marchas:



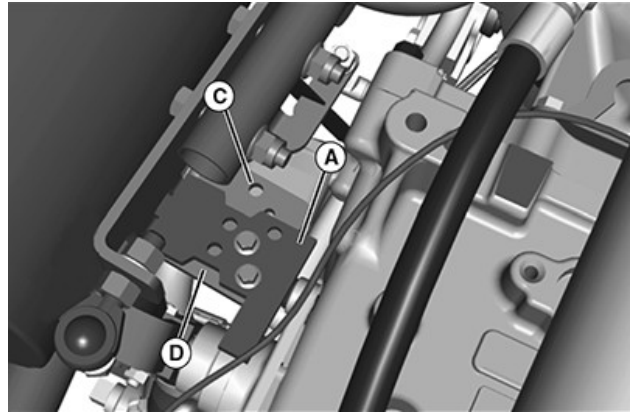
TCAL45004—UN—14MAY13

NOTA: Se a transmissão do veículo já estiver na quarta ou na quinta marcha, o bloqueio não funciona.

1. Mova a alavanca do câmbio para qualquer posição, exceto a 4ª ou 5ª marcha.
2. Destrave e remova o cadeado (se instalado) do suporte de bloqueio (A).
3. Posicione o suporte de bloqueio conforme indicado e prenda-o com dois parafusos (B).
4. Instale o cadeado na ranhura do suporte de bloqueio (C).
5. Remova o suporte de segurança e abaixe o acessório.

Como desbloquear a 4ª e/ou a 5ª marcha:

NOTA: O ajuste do bloqueio da marcha requer acesso ao eixo de entrada do câmbio da transmissão no lado esquerdo da transmissão, acima do eixo traseiro. Se estiver instalado um acessório, esvazie o acessório e levante-o até a posição de manutenção. Estacione com segurança (consulte Utilizar o suporte de segurança do cilindro de elevação na seção Segurança) e instale o suporte de segurança.



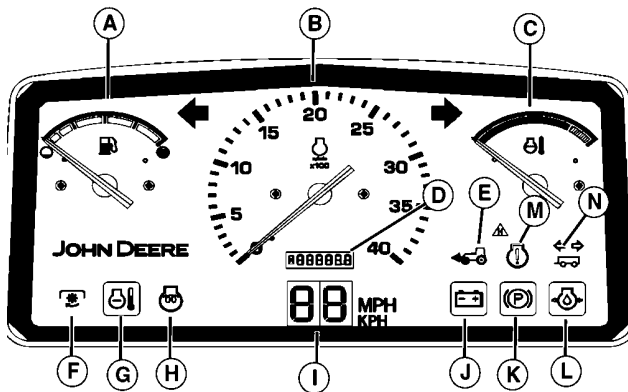
TCAL45005—UN—14MAY13

1. Destrave e remova o cadeado.
2. Remova os parafusos de virar e deslize o suporte de bloqueio para trás (A), alinhando as ranhuras com os furos no suporte do câmbio de marchas (D) conforme mostrado e prenda-o com dois parafusos.
3. Instale o cadeado na ranhura do suporte do câmbio (C).
4. Remova o suporte de segurança e abaixe o acessório.

DK75838,00007AE-54-29JUN15

Operação

Painel de Instrumentos



TCAL45006—UN—14MAY13

- A—Indicador de combustível
- B—Tacômetro
- C—Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor
- D—Horímetro
- E—Indicador da tração nas quatro rodas (4WD) (Se equipado)
- F—Indicador da TDP
- G—Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor
- H—Indicador do circuito da vela de incandescência
- I—Mostrador de LED do velocímetro
- J—Indicador de tensão baixa da bateria
- K—Indicador do freio de estacionamento
- L—Indicador da pressão do óleo do motor
- M—Não usado
- N—Não usado

Mostrador do Combustível (A) mostra aproximadamente quanto combustível resta no tanque.

Tacômetro (B) é um instrumento usado para determinar a velocidade. A rotação do motor é mostrada em centenas. Exemplo: Se o indicador estiver apontando para 20 (20 x 100 = 2000 RPM).

O Mostrador da Temperatura do Líquido de Arrefecimento do Motor (C) indica se a temperatura do motor ficar muito alta. Se o ponteiro do mostrador se mover até a zona vermelha, desligue o motor do veículo imediatamente e determine a causa.

O Horímetro (D) mostra o número aproximado de horas de funcionamento do motor. Use o horímetro e o Gráfico do Intervalo de Manutenção para determinar quando o veículo precisa de manutenção.

O Indicador de tração nas quatro rodas (4WD) (se equipado) (E) é visível apenas quando ligado e acenderá quando a tração nas quatro rodas (4WD) estiver ativada.

O Indicador da TDP (F) só fica visível quando aceso e se ilumina quando a alavanca da TDP hidráulica estiver acionada.

O Indicador da Temperatura do Líquido de Arrefecimento do Motor (G) se ilumina quando o líquido de arrefecimento do motor se aproximar de uma temperatura perigosamente quente. Reduza a rotação do motor para a marcha lenta. Verifique o nível do

líquido de arrefecimento do motor e certifique-se de que o fluxo de ar para o radiador não esteja obstruído. O funcionamento contínuo pode causar temperaturas mais altas, resultando em danos.

O Indicador da Vela de Pré-aquecimento (H) só fica visível quando aceso e se ilumina quando a chave de contato é girada para a posição de funcionamento. A luz indicadora se desliga aproximadamente 3 segundos após a chave de contato ser girada para a posição de funcionamento. Isto indica que as velas de pré-aquecimento do motor estão ligadas e pré-aquecendo a câmara de combustão do motor.

O Visor de LED do Velocímetro (I) se ilumina quando a chave de contato é girada para a posição de funcionamento. O visor de LED indica a velocidade do veículo.

O Indicador de Descarga da Bateria (J) se ilumina quando a chave de contato é girada para a posição de funcionamento. O indicador deve desligar assim que o motor é ligado; se ele continuar aceso, o alternador pode não estar produzindo corrente adequada. Desligue o motor imediatamente e determine a causa.

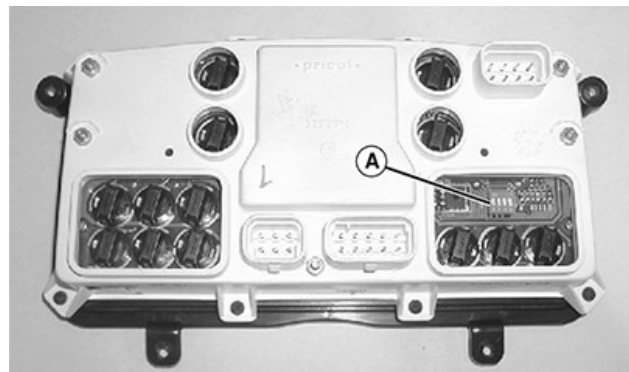
O Indicador do Freio de Estacionamento (K) se ilumina quando o freio de estacionamento estiver bloqueado.

O Indicador da Pressão de Óleo do Motor (L) se ilumina quando a pressão de óleo do motor estiver baixa. Se a lâmpada acender quando o motor estiver funcionando, desligue o motor imediatamente. Essa é uma indicação de que o óleo do motor pode estar baixo ou que pode ter ocorrido danos graves ao motor.

OUMX068,00007A3-54-16MAY14

Troca do Velocímetro do Motor

1. Desconecte o cabo negativo da bateria.
2. Remova a grade dianteira.

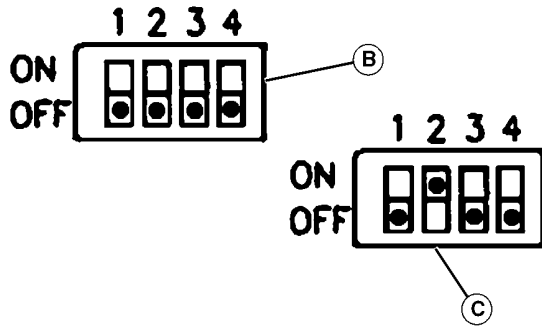


TCAL45007—UN—14MAY13

3. Localize o interruptor de mph/kph (A) na parte de trás do painel de instrumentos em sua máquina.

NOTA: Os interruptores estão ajustados em máquinas usando pneus normais.

Operação



TCAL45008—UN—14MAY13

4. Alterne os interruptores da configuração de fábrica de mph (B) para kph (C), usando uma chave de fenda para alcançar cada interruptor.
5. Instale a grade dianteira.
6. Conecte o cabo negativo da bateria.

DK75838,00007B0-54-01APR13

Operação da transmissão sincronizada de 5 velocidades

Usar o pedal da embreagem

IMPORTANTE: Evite danos! Evite desgaste desnecessário da embreagem, nunca "descanse" um pé sobre o pedal da embreagem enquanto o veículo estiver em funcionamento.

É possível criar velocidades de embreagem altas quando deixar o veículo em primeira ou segunda marchas ou em marcha ré e quando descer uma colina com o pedal da embreagem pressionado. Nunca deixe o veículo descer sem controle com a embreagem desengatada.

As funções do pedal da embreagem são:

- Conecta e desconecta a potência do motor para a transmissão.
- Funciona com a alavanca de câmbio para trocar as marchas.

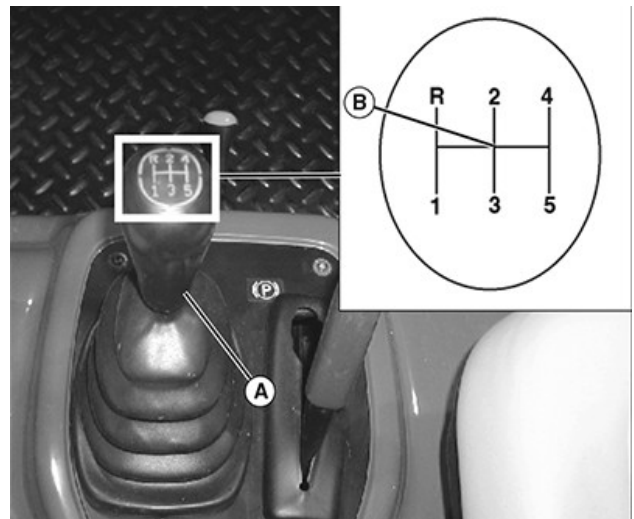
Para desengatar a embreagem:

- Pressione bem devagar o pedal da embreagem até o fim. Isto desengata a transmissão da potência do motor.

Para engatar a embreagem:

- Tire o pé do pedal da embreagem bem devagar. Isto engata a transmissão à potência do motor.

Usar a alavanca de câmbio de marchas



TCAL45009—UN—14MAY13

A alavanca de câmbio de marchas (A) fica em um console à direita do assento do operador. A alavanca de câmbio de marchas fornece cinco velocidades de deslocamento em avanço e uma em ré.

Selecione uma marcha na alavanca do câmbio que corresponda à velocidade e à direção desejadas. A primeira e segunda marchas são baixas e devem ser usadas quando transportar cargas pesadas.

Mar-cha	Velocidade máxima de deslocamento com tamanho padrão de pneus a 3300 RPM
1	4,5 km/h (2,8 mph)
2	7,4 km/h (4,6 mph)
3	12,7 km/h (7,9 mph)
4	24,1 km/h (15 mph)
5	30,7 km/h (19,1 mph)
R	5,8 km/h (3,6 mph)

Deslocamento Para a Frente

1. Acione o freio de estacionamento.

NOTA: A alavanca de mudança de marchas deve estar na posição NEUTRA para dar a partida no motor.

2. Mova a alavanca de câmbio para a posição neutra (B) entre a 2ª e 3ª marchas.
3. Pise na embreagem e ligue o motor.
4. Mova a alavanca do câmbio para a marcha de partida desejada.
 - Veículos com carga - primeira marcha
 - Veículos sem carga - segunda ou terceira marchas
5. Libere o freio de estacionamento.
6. Solte a embreagem gradualmente para absorver a carga suavemente.

Operação

IMPORTANTE: Evite danos! Ao fazer a redução de marchas deste veículo, é muito importante não pular mais do que uma marcha de cada vez. Por exemplo, a preferência é mudar da 5ª para a 4ª marcha. É aceitável mudar da 5ª para a 3ª marcha. Não é recomendável mudar da 5ª para a 2ª marcha. Ao reduzir mais de duas marchas por vez, é possível girar a embreagem além de seu limite de 10.000 rpm. Girar a embreagem igual ou superior a 10.000 rpm resulta em danos graves à embreagem e possível falha.

7. Mudança de marchas em movimento:

- Pise na embreagem e mude para a próxima marcha.
- Solte lentamente a embreagem.

Deslocamento em Marcha a Ré

1. Pare completamente o veículo.
2. Pise na embreagem.
3. Mova a alavanca de mudança de marchas para a marcha ré.
4. Solte lentamente a embreagem.

DK75838,00007B1-54-29JUN15

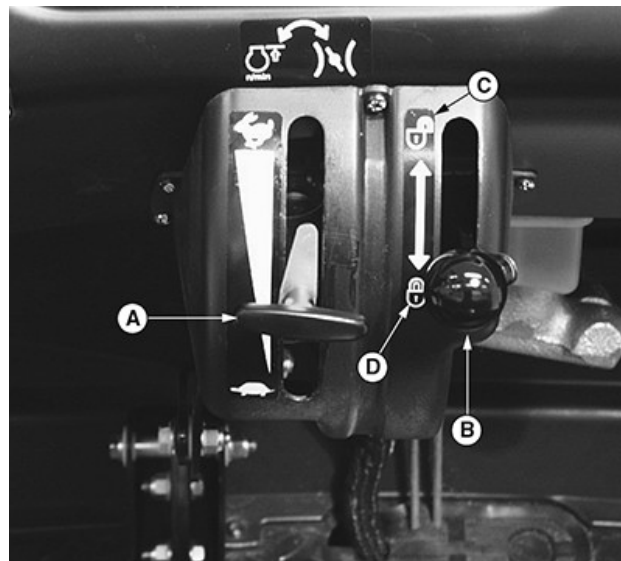
Usar o Controle de Comando/Aceleração Opcional

O controle de comando/aceleração pode ser operado de três modos diferentes.

- **MODO VERTICAL DESATIVADO:** Permite a operação normal do veículo, sem o controle de comando/aceleração.
- **MODO DE ACELERAÇÃO:** Apenas para a operação do veículo parado e não deve ser utilizado como um comando de cruzeiro. Utilize apenas quando a transmissão do veículo estiver na posição NEUTRA.
- **MODO DE COMANDO:** Permite que o veículo seja ajustado em um RPM específica para controlar a velocidade máxima de solo.

OUMX068,00007A4-54-16MAY14

Usar o Modo Vertical Desativado



TCAL45011—UN—14MAY13

1. Puxe a alavanca em T do seletor de aceleração/ comando e gire para o MODO VERTICAL DESATIVADO (ponteiro para cima). Libere a alavanca em T.
2. Mova a alavanca de trava (B) para a posição DESTRAVADA (C).
3. Mova a alavanca em T (A) para a posição RÁPIDA mais alta e segura.
4. Baixe a alavanca de trava (B) para a posição TRAVADA (D).

DK75838,00007B4-54-01APR13

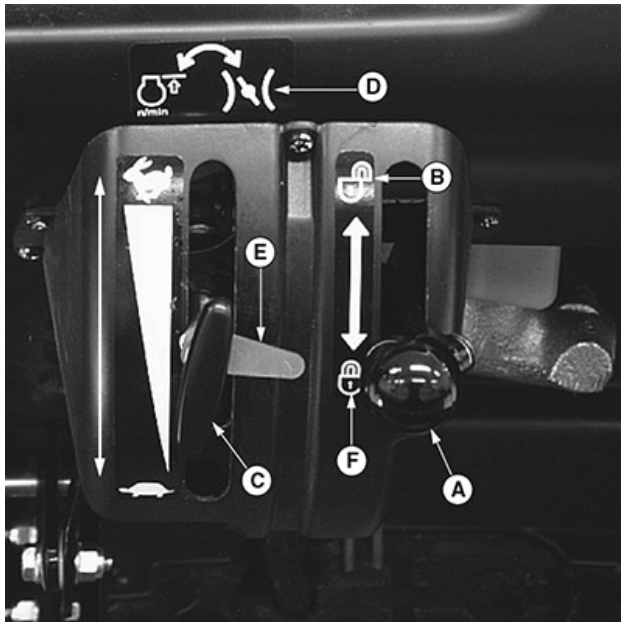
Usar Modo de Aceleração

NOTA: Para permitir o acionamento adequado do acelerador mantenha o pé fora do pedal do acelerador quando iniciar a operação no modo de aceleração.

1. Acione o freio de estacionamento do veículo.
2. Desloque a alavanca de mudanças para a posição NEUTRO.
3. Ligue o motor do veículo.

Operação

Acionar o Acelerador



TCAL45012—UN—14MAY13

1. Mova a alavanca de trava (a) para a posição destravada (B).
 - A alavanca em T do seletor de Aceleração/ /Comando (C) descerá até a posição DEVAGAR (t) mais baixa.
2. Retire a alavanca em T (C) e gire-a para o MODO DE ACELERAÇÃO (D) com o ponteiro (E) virado para a direita. Libere a alavanca em T.

NOTA: Retire a alavanca em T (C) e gire-a para o MODO DE ACELERAÇÃO (D) com o ponteiro (E) virado para a direita. Consulte cada acessório do manual do operador se a RPM definida for exigida para a operação do anexo.

3. Mova a alavanca em T para aumentar a rotação do motor. Mantenha alavanca seletora na posição quando a velocidade desejada do motor for atingida.
4. Baixe a alavanca de trava (A) até a posição TRAVADA (F).
 - Se a alavanca em T for movida para o MODO VERTICAL DESATIVADO e a alavanca de trava permanecer na posição TRAVADA, a posição predefinida do acelerador será mantida.
 - Para retomar a operação do veículo com a velocidade predefinida do motor, pise no pedal do acelerador para aumentar a RPM. Com o auxílio do tacômetro do veículo, aumente a RPM até que velocidade do motor definida anteriormente seja superada. Volte a alavanca em T para o MODO DE ACELERAÇÃO e solte o acelerador.

Desengatar o Acelerador

1. Puxe a alavanca em T do seletor de aceleração/

/Comando (A) e gire a alavanca em T para o MODO VERTICAL DESATIVADO (ponteiro para cima). Libere a alavanca em T.

2. Mova a alavanca de trava para a posição DESTRAVADA.
3. Mova a alavanca em T para a posição RÁPIDO mais alta e segure.
4. Baixe a alavanca de trava até a posição TRAVADA.

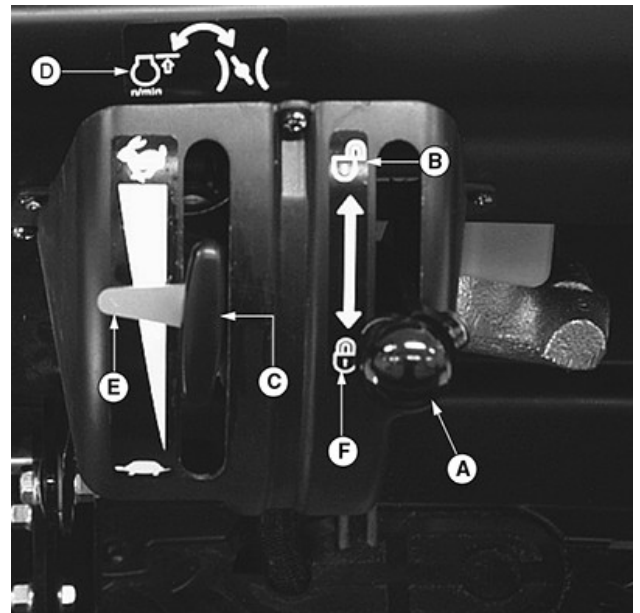
DK75838,00007B5-54-20MAY13

Usar Modo de Comando

NOTA: Para permitir o acionamento correto do comando mantenha o pé no pedal do acelerador quando iniciar a operação no modo de comando.

1. Acione o freio de estacionamento do veículo.
2. Ligue o motor do veículo.

Acionar comando



TCAL45013—UN—14MAY13

1. Mova a alavanca de trava (a) para a posição destravada (B).
 - A alavanca em T do Seletor de Aceleração/ /Comando (C) descerá até a posição DEVAGAR (t) mais baixa.
2. Puxe a alavanca em T (C) e gire-a para o MODO DE COMANDO (D) com o ponteiro (E) voltado para a esquerda. Libere a alavanca em T.

Operação

NOTA: Retire a alavanca em T (C) e gire-a para o MODO DE ACELERAÇÃO (D) com o ponteiro (E) virado para a direita. Consulte cada acessório do manual do operador se a RPM definida for exigida para a operação do anexo.

3. Pressione para baixo o pedal do acelerador para aumentar a RPM do motor.
4. Com o pedal do acelerador mantido no lugar, no nível desejado de RPM, baixe a alavanca de trava (A) para a posição TRAVADA (F).
 - Se o pedal do acelerador for liberado, ele retornará à posição levantada e a RPM do motor voltará para a marcha lenta.
 - Se o pedal do acelerador for pressionado, o motor estará restrito à RPM definida, mas funcionará em qualquer RPM abaixo do máximo definido pelo seletor de aceleração/comando.
 - Se a alavanca em T for deslocada para o MODO VERTICAL DESATIVADO e a alavanca de trava permanecer na posição TRAVADA, a posição predefinida do comando será mantida. Retorne a alavanca em T para o MODO DE COMANDO quando a operação do veículo na RPM definida for desejada.
 - Quando a velocidade definida for determinada, solte o freio de estacionamento e comece o percurso do veículo.

Desativar Comando

1. Puxe a alavanca em T do seletor de aceleração/comando e gire-a para o MODO VERTICAL DESATIVADO (ponteiro para cima). Libere a alavanca em T.
2. Mova a alavanca de trava para a posição DESTRAVADA.
3. Mova a alavanca em T para a posição RÁPIDO mais alta e segure.
4. Baixe a alavanca de trava para a posição travada.

DK75838,00007B6-54-01APR13

Partida do Motor

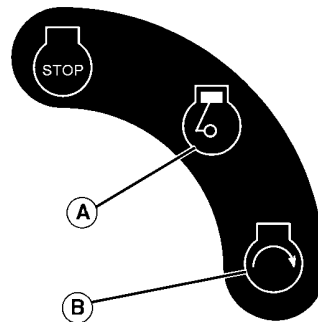
⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Os gases do escapamento do motor contêm monóxido de carbono e podem causar intoxicações graves ou mortais.

- Mova a máquina para uma área externa antes de ligar o motor.
- Não ligue um motor em uma área confinada sem uma ventilação adequada.
- Conecte um tubo de extensão ao tubo de escapamento do motor para direcionar os gases de escape para fora da área.

- Permita que o ar fresco externo entre na área de trabalho e dissipe os gases do escape.

NOTA: Certifique-se de que a válvula de corte de combustível esteja aberta.

1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
2. Empurre a alavanca TDP até a posição OFF (desligada).
3. Mova a alavanca de mudança de marchas para a posição Neutra.



TCAL45014—UN—14MAY13

4. Gire a chave de partida para a posição RUN (funcionar) (A).
5. Verifique as luzes indicadoras:
 - A luz indicadora de descarga da bateria deve estar acesa.
 - O indicador do freio de estacionamento deve estar aceso.
 - A luz Indicadora da pressão de óleo do motor deve estar acesa.
 - A luz indicadora da vela de pré-aquecimento deve estar acesa. Após cerca de três segundos, a luz indicadora se apaga. O motor agora está pronto para ser ligado.

IMPORTANTE: Evite danos! Nunca acionar o motor de partida durante mais de 20 segundos de cada vez. Se o motor não der partida, espere pelo menos dois minutos antes de tentar novamente.

6. Coloque a chave de ignição na posição START (Partida) (B).

NOTA: O motor é calibrado na fábrica para diminuir a marcha lenta quando acionado como segue:

- Motor a diesel—1250 RPM $\pm$ 50

7. Vire a chave de contato para a posição de funcionamento quando o motor der partida.

Operação

- A luz indicadora de descarga da bateria deve se apagar.
 - A luz indicadora de pressão do óleo do motor deve se apagar.
8. Libere o freio de estacionamento.
- O indicador do freio de estacionamento deve se apagar.

OUMX068,00007AA-54-16MAY14

Parada do Motor

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Sempre aplique o freio de estacionamento quando o veículo utilitário estiver sem ninguém. O veículo pode começar a se mover sem um operador presente se o freio de estacionamento não estiver bloqueado. Se a alavanca de mudança de marcha estiver na posição Neutra o veículo andará em roda livre.

1. Solte o pedal do acelerador para que o motor funcione em marcha lenta.
2. Pise por completo no pedal da embreagem e do freio.

NOTA: Certifique-se de que o motor esteja parado antes de sair do veículo.

3. Gire a chave de contato para a posição de suspensão.
4. Coloque a alavanca do câmbio em primeira ou em ré.
5. Acione o freio de estacionamento.
6. Remova a chave.

OUMX068,00007AB-54-16MAY14

Operação do veículo com o operador fora do assento

- ⚠ CUIDADO: Evite ferimentos!**
- Sempre acione o freio de estacionamento antes de sair do assento.
 - Não deixe o assento com o veículo em funcionamento a menos que a função acessório assim o queira.

NOTA: Em condições normais de funcionamento, o motor do veículo deve parar funcionar quando o operador levantar do assento.

1. Sente-se no assento do operador com o cinto de segurança colocado.

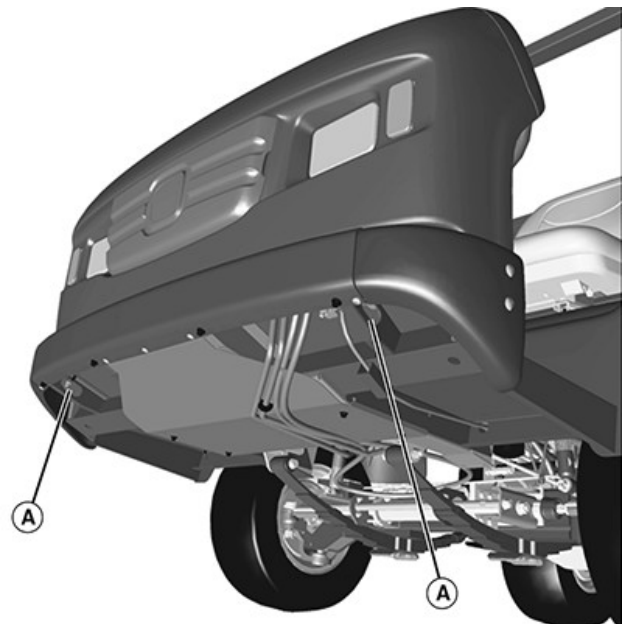
2. Pise no pedal da embreagem e nos pedais de freio para parar o veículo.
3. Mova a alavanca de mudança de marchas para a posição Neutra.
4. Acione o freio de estacionamento.
5. Solte o pedal da embreagem e os pedais do freio.
6. Retire o cinto de segurança e saia do veículo.
 - O motor continuará funcionando com o operador fora do assento.

DK75838,00007B9-54-30JUN15

Reboque do Veículo Utilitário

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Remova a carga do compartimento de carga do veículo ou acessório antes de rebocar. O reboque de um veículo carregado pode fazer o veículo perder o controle.

1. Mova a alavanca de mudança de marcha para a posição Neutra.



TCAL45015—UN—14MAY13

2. Prenda uma linha de reboque na ranhura oval (A) fornecida em cada lado da armação principal sob a parte dianteira do veículo.
3. Libere o freio de estacionamento.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Não ultrapasse 16 km/h (10 mph) ao rebocar o veículo. É difícil dirigir o veículo quando o motor não está em funcionamento.

Operação

4. Reboque o veículo bem devagar e com cuidado até o local desejado.

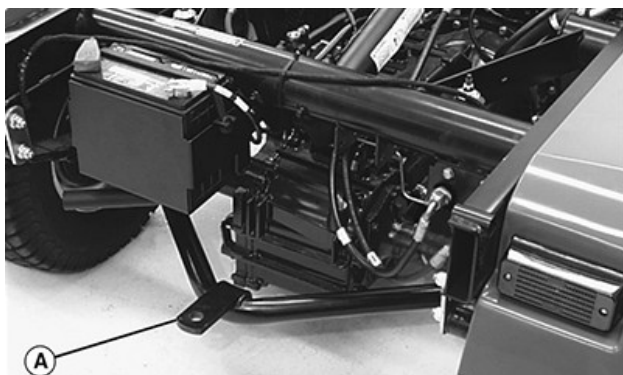
DK75838,00007BA-54-29JUN15

Rebocar Cargas

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! O excesso de carga rebocada pode causar a perda de tração e a perda de controle em terrenos inclinados. A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com o peso da carga rebocada.

Não reboque uma carga que exceda a carga rebocada máxima permitida para este veículo, conforme especificado no manual do operador.

- Para fornecer capacidade de frenagem e de tração adequadas, o peso da carga rebocada (reboque e carga) não pode exceder a carga útil do veículo (operador, passageiro e carga da caixa de transporte).
- Não reboque uma carga que exceda a carga rebocada máxima permitida para este veículo, conforme especificado no manual do operador.
- Não reboque uma carga com este veículo que ultrapasse 680 kg (1500 lb.).
- Não exceda o peso de lingueta de 90,7 kg (200 lb.).
- Reboque as cargas a uma velocidade lenta o suficiente para manter o controle.



TCAL45016—UN—14MAY13

- Sempre use o ponto de engate traseiro (A) fornecido e aprovado para este veículo utilitário. Este é um ponto de engate aprovado; não o modifique de maneira alguma.

DK75838,00007BB-54-29JUN15

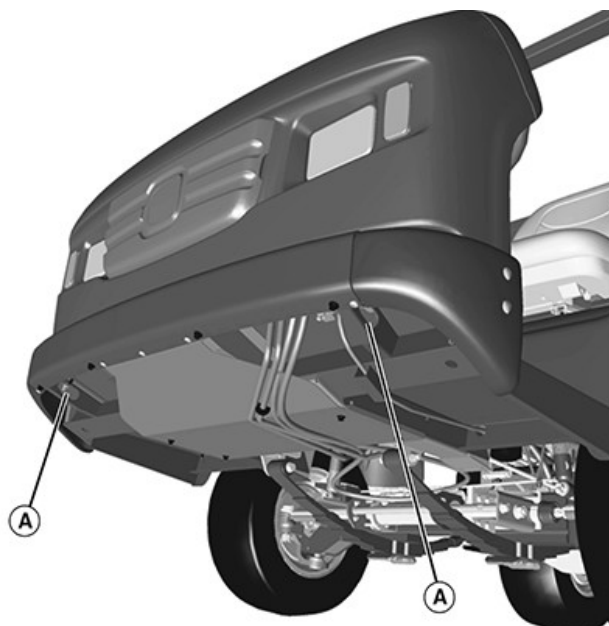
Transporte do Veículo Utilitário

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Tome cuidado ao operar a máquina em velocidade de transporte. Reduza a velocidade se a carga rebocada for mais pesada do que a máquina. Consulte o manual do operador do implemento rebocado sobre as velocidades de transporte recomendadas.

Redobre a atenção quando rebocar cargas sob condições adversas de superfície, especialmente ao fazer curvas ou em declives.

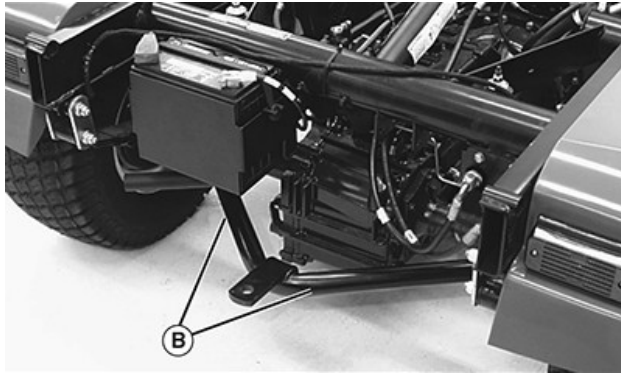
Recomenda-se usar luzes de alerta e setas ao deslocar-se em vias públicas, a não ser que seja proibido pelas leis estaduais ou locais. Um jogo de luzes de segurança para implemento está disponível no seu concessionário John Deere.

1. Dirija o veículo para frente em um reboque.
2. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
3. **Modelos a Diesel:** Gire a válvula de corte de combustível para a posição OFF (desligado) durante o transporte.
4. Bloqueie as rodas traseiras com calços ou blocos de madeira.
5. Fixe o veículo no reboque com cabos, correntes ou correias reforçadas.



TCAL45017—UN—14MAY13

Operação



TCAL45018—UN—14MAY13

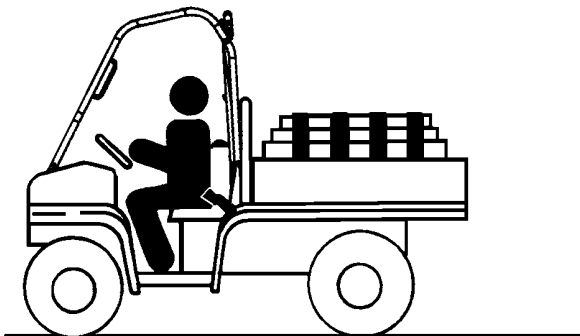
- As fixações devem ser anexadas às ranhuras ovais (A) fornecidas nos dois lados da estrutura principal sob a parte dianteira do veículo. Anexe as fixações nos dois lados do conjunto de engate (B) na parte traseira do veículo.
 - As correias dianteiras e traseiras devem ser direcionadas para baixo e para fora do veículo.
6. Ao transportar o veículo utilitário por vias públicas ou autoestradas, use luzes auxiliares e dispositivos para alertar motoristas de outros veículos. Verifique as leis locais, estaduais ou federais.

DK75838,00007BC-54-29JUN15

Carregamento do Compartimento de Carga

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! O veículo utilitário pode ficar instável se a caixa de carga for carregada incorretamente. Evite cargas soltas e que mudem de lugar ou o carregamento desigual de material.

- Fixe com firmeza todas as cargas no compartimento de carga.
- Não exceda a capacidade de carga máxima.

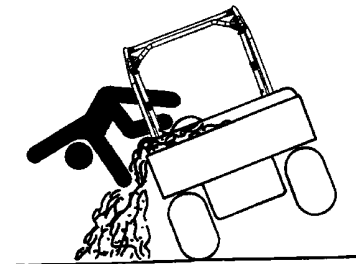


TCAL45019—UN—14MAY13

Reduza a carga pela metade ao operar a máquina em terreno irregular, inclinado ou íngreme. Não sobrecarregue o veículo. Limite a carga à quantidade que pode ser controlada com segurança.

Reduza a velocidade e tenha o máximo cuidado quando operar a máquina em terreno irregular, inclinado ou íngreme.

Fixe bem e distribua as cargas uniformemente na caixa de carga ao efetuar o carregamento de objetos no veículo. As cargas que mudam de posição afetarão a estabilidade do veículo.



TCAL45020—UN—14MAY13

Evite concentrar as cargas na parte traseira ou lateral da caixa de carga para impedir que o veículo capote. Certifique-se de que a carga esteja distribuída uniformemente.

Como existe uma grande diferença entre o peso da areia seca e da areia molhada, a única forma de saber o peso real da carga que leva é utilizando uma balança.

Normalmente, o peso encontra-se impresso nos sacos e em outros materiais.

DK75838,00007BD-54-29JUN15

Capacidade de Carga do Veículo com o Compartimento de Carga

As capacidades máximas de carga a seguir incluem um operador de 91 kg (200 lb), um passageiro de 91 kg (200 lb) e o compartimento de carga carregado. O operador deve levar em consideração o peso de quaisquer outros acessórios instalados no veículo. O peso da carga não deve exceder a capacidade de carga menos o peso combinado do condutor e do passageiro e quaisquer outros acessórios instalados.

Um veículo com suspensão resistente tem molas de lâmina dianteiras e traseiras, EPCC de 4 postes e kit de pneus largos instalado.

Operação

Capacidades de Suspensão Padrão

Tipo da Máquina	Peso
Tração 2 rodas a diesel	1447 kg (3191 lb)
Tração 4 rodas a diesel	1388 kg (3061 lb)

Capacidades de Suspensão Reforçadas

Tipo da Máquina	Peso
Tração 2 rodas a diesel	1784 kg (3932 lb)
Tração 4 rodas a diesel	1725 kg (3802 lb)

OUMX068,00007AC-54-16MAY14

Capacidade de Carga do Veículo sem o Compartimento de Carga

As seguintes capacidades máximas de carga incluem um operador de 91 kg (200 lb) e um passageiro de 91 kg (200 lb). O operador deve levar em consideração o peso de quaisquer outros acessórios instalados no veículo. O peso da carga não deve exceder a capacidade de carga menos o peso combinado do condutor e do passageiro e quaisquer outros acessórios instalados.

Um veículo com suspensão resistente tem molas de lâmina dianteiras e traseiras, EPCC de 4 postes e kit de pneus largos instalado.

Capacidades de Suspensão Padrão

Tipo da Máquina	Peso
Tração 2 rodas a diesel	1594 kg (3514 lb)
Tração 4 rodas a diesel	1535 kg (3384 lb)

Capacidades de Suspensão Reforçadas

Tipo da Máquina	Peso
Tração 2 rodas a diesel	1930 kg (4255 lb)
Tração 4 rodas a diesel	1871 kg (4125 lb)

OUMX068,00007AD-54-16MAY14

Elevar e abaixar o compartimento de carga

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Certifique-se de que o veículo esteja em uma superfície dura e plana e que o freio de estacionamento esteja bloqueado antes de levantar o compartimento de carga. Se o veículo estiver em uma subida, com o compartimento de carga levantado, o peso do compartimento de carga pode fazer com que o veículo tombe.

- Não realize uma função de manutenção sob um acessório levantado sem o suporte de segurança do cilindro de elevação instalado corretamente.
- Retire todo o material do compartimento de carga antes de fazer a manutenção no veículo.

1. Ligue o motor.
2. Puxe e segure para trás a alavanca do cilindro de elevação para levantar o compartimento de carga.

NOTA: O cilindro de elevação é recolhido e o compartimento de carga abaixa com o motor ligado ou parado.

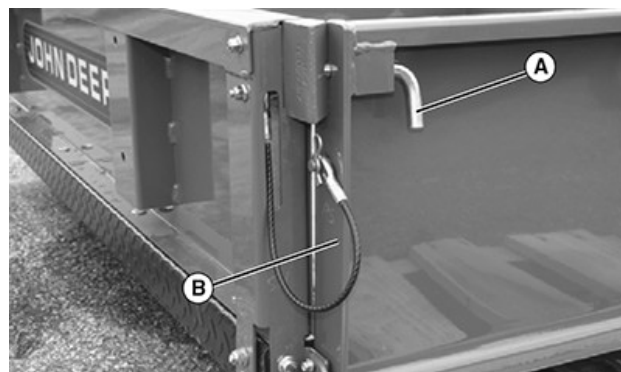
Empurrar a alavanca para baixo, além da posição inferior até a posição de flutuação de retenção faz com que o compartimento desça mais lentamente até a posição inferior. O circuito é restringido, para evitar uma queda brusca.

3. Empurre para baixo e segure a alavanca para abaixar o compartimento de carga.
4. Desligue o motor.

DK75838,00007C0-54-29JUN15

Operação da Porta Traseira do Compartimento de Carga

Abertura do Pino de Trava com Mola

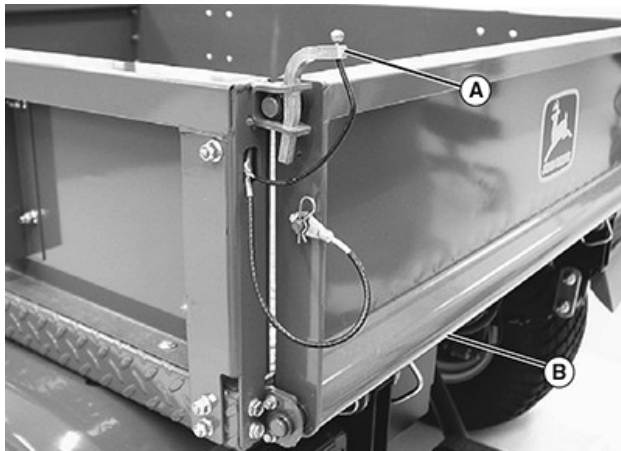


TCAL45021—UN—14MAY13

1. Puxe os dois pinos de trava da porta traseira (A) e baixe-a (B).

Operação

Abertura do Pino de Trava sem Mola



TCAL45022—UN—14MAY13

1. Puxe e retire cada pino de trava da porta traseira (A).

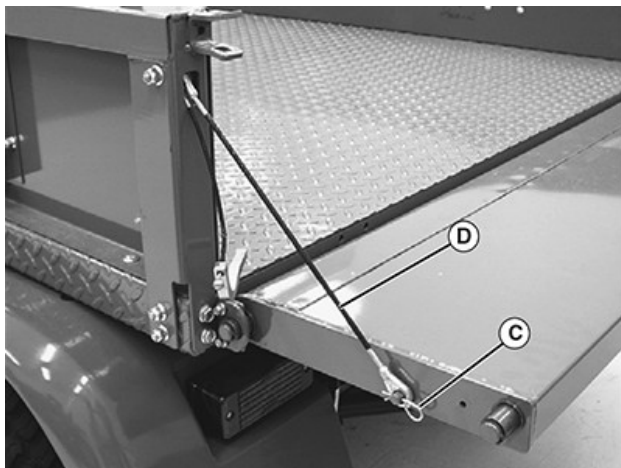
IMPORTANTE: Evite danos! Não exceda 181 kg (400 lb.) diretamente na porta traseira de uma só vez.

2. Abaixe a porta traseira (B).

Abaixar totalmente a porta traseira

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Não opere o veículo em com a porta traseira totalmente abaixada. Em uma posição totalmente abaixada, a porta da traseira obstrui as lanternas traseiras do veículo, causando uma possível colisão traseira.

IMPORTANTE: Evite danos! A porta traseira totalmente abaixada pode atingir os para-lamas traseiros e causar danos estruturais. Nunca opere o veículo utilitário com a porta traseira totalmente abaixada.



TCAL45023—UN—14MAY13

Compartimento de carga com pino de trava sem mola mostrado.

1. Remova o pino de travamento por mola (C) e o cabo

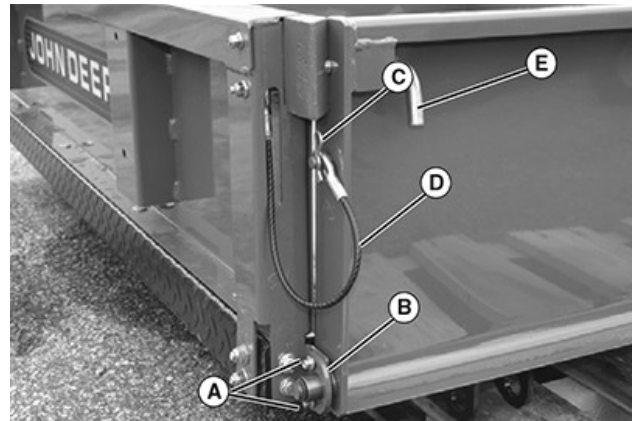
(D) de cada viga perfurada para abaixar totalmente a porta traseira.

DK75838,00007C1-54-29JUN15

Remoção da Porta Traseira do Compartimento de Carga

Porta Traseira com Pino de Trava com Mola

1. Feche a porta traseira e trave os dois lados.



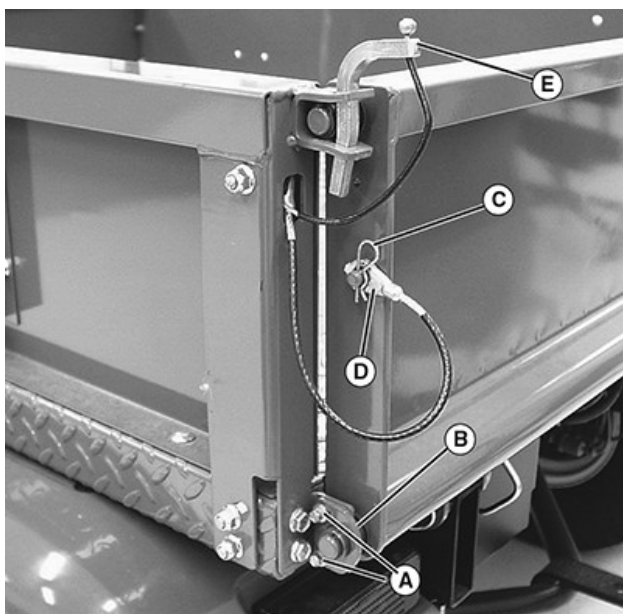
TCAL45024—UN—14MAY13

2. Remova os dois parafusos (A) e as placas de apoio da porta traseira (B) de cada lado.
3. Remova o pino de travamento da mola (C) e o cabo (G) de cada prisioneiro perfurado.
4. Puxe os dois pinos de trava da porta traseira (E) e remova a porta traseira.
5. Inverta as etapas para colocar de volta a porta traseira.

Porta Traseira com Pino de Trava sem Mola

1. Feche a porta traseira e trave os dois lados.

Operação



TCAL45025—UN—14MAY13

2. Remova os dois parafusos (A) e as placas de apoio da porta traseira (B) de cada lado.
3. Remova o pino de travamento da mola (C) e o cabo (G) de cada prisioneiro perfurado.
4. Puxe e remova cada pino de trava da porta traseira (E).
5. Remova a porta traseira.
6. Inverta as etapas para instalar a porta traseira.

DK75838,00007C2-54-01APR13

Intervalos de Manutenção

Manutenção da Sua Máquina

IMPORTANTE: Evite danos! A lavagem com alta pressão pode causar danos aos componentes da máquina.

Operar em condições extremas requer intervalos de manutenção mais frequentes:

- Os componentes do motor ficam sujos ou obstruídos em operações com poeira, calor extremo ou outras condições adversas.
- O óleo do motor pode se degradar se a máquina for operada constantemente em marcha lenta ou baixa velocidade do motor, ou por curtos períodos de tempo.

Use o seguinte cronograma para efetuar a manutenção de rotina na sua máquina.

Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

OUMX068,000052F-54-23NOV21

Antes de cada utilização

- Verifique o óleo do motor.
- Verifique o óleo hidráulico.
- Verifique o líquido de arrefecimento.
- Verificar o fluido do transeixo.
- Verifique se há vazamentos.
- Inspeção os pneus e verifique a pressão de ar.
- Verifique o sistema de bloqueio de segurança.
- Verifique o sistema de freio.
- Verifique o sistema de filtração de ar.
- Verifique se há peças folgadas, danificadas ou desaparecidas.
- Verifique o separador de combustível/água.
- Verifique o cinto de segurança.
- Verifique os cabos de comando.

OUMX068,000073C-54-16JUL15

Depois de cada utilização

- Verificar combustível
- Limpe os resíduos da máquina.
- Limpe os resíduos do sistema de arrefecimento.
- Lubrifique a máquina depois da lavagem.

MX00654,0000179-54-25SEP13

Amaciamento - Após as primeiras 50 horas

- Troque o filtro e o óleo do motor.
- Trocar filtro e óleo do transeixo.

- Verifique a tensão da correia do alternador.
- Verifique todas as mangueiras e braçadeiras.
- Verifique as peças de fixação da roda.
- Verifique o nível do fluido.

MX00654,000017A-54-12SEP16

A Cada 100 Horas

- Modelos com tração nas 4 rodas: Verifique o nível de óleo do eixo dianteiro.
- Limpe e verifique a bateria.

MX00654,000017B-54-16JUL15

A Cada 200 Horas

- Troque o filtro e o óleo do motor.
- Verificar correia do alternador.
- Verifique todas as mangueiras e braçadeiras.
- Modelos a gasolina:
 - Limpar a válvula PCV.
 - Verificar indutores de ar quanto a vazamentos (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)
 - Inspeção a correia de distribuição (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)

MX00654,000017C-54-25SEP13

A cada 500 horas ou anualmente

- Troque o filtro de combustível.
- Troque o filtro e o óleo hidráulico.
- Verifique o ajuste da convergência (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)
- Modelos com tração nas 4 rodas: Troque o Óleo do Eixo Dianteiro.
- Modelos a gasolina: Verificar o torque do parafuso do cabeçote dos cilindros. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)

MX00654,000017D-54-26SEP13

A Cada 800 Horas

- Modelos a gasolina:
 - Substitua as velas de ignição.
 - Substituir a válvula PCV.

MX00654,000017E-54-25SEP13

Intervalos de Manutenção

A Cada 1500 Horas

- Verifique os injetores de combustível. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)
- Verifique a folga da válvula. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)

OJMX068,000073D-54-13SEP16

A Cada 2000 Horas ou 24 Meses

- Trocar líquido de arrefecimento do motor e o termostato.
- Escoar as linhas de freio e substituir o fluido.
- Modelo a gasolina:
 - Substitua a correia de sincronização.

MX00654,0000181-54-12SEP16

A cada 3000 horas ou 36 meses

- Verificar a bomba injetora de combustível. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)

MX00654,0000182-54-16JUL15

Intervalos de manutenção após a conversão para combustível biodiesel

IMPORTANTE: Evite danos! Utilize apenas o combustível biodiesel que esteja de acordo com as normas EN14214 (normas europeias) ou ASTM D-7467 (normas dos EUA) nas misturas B6 a B20.

O biodiesel deve ser usado dentro de três meses a contar da data de produção pelo fornecedor de combustível.

NOTA: O uso do Condicionador de Combustível da John Deere é recomendado sempre que um biodiesel misturado for usado.

Use os procedimentos de manutenção abaixo nos intervalos indicados para máquinas convertidas para uso de misturas B6-B20 de biodiesel:

Diárias

- Verificar e drenar o separador de água, conforme necessário.
- Verifique o óleo do motor. Se o nível de óleo subir, troque o óleo do motor imediatamente.

Intervalo de troca do óleo e do filtro do motor

- Troca a 50% do intervalo de manutenção indicado no

Manual do Operador para o uso regular de combustível diesel.

Intervalo de Troca de Filtro de Óleo

- Troca a 50% do intervalo de manutenção indicado no Manual do Operador para o uso regular de combustível diesel.

A Cada 1000 Horas

- Limpe, inspecione e ajuste os injetores de combustível.

DK75838,00007D2-54-29JUN15

Intervalos de Manutenção após a Conversão para Bio-Hygard

Use os procedimentos de manutenção abaixo nos intervalos indicados para máquinas convertidas para uso de Bio Hy-Gard:

A Cada 250 Horas

- Troque o filtro e o óleo hidráulico.

Anualmente

- Substituir lubrificante Bio Hy-Gard.

DK75838,00007D3-54-01APR13

Lubrificação de manutenção

Graxa

IMPORTANTE: Evite danos! Recomenda-se usar lubrificantes John Deere para evitar falha e desgaste prematuro de componentes.

Os lubrificantes John Deere recomendados são eficazes dentro de uma faixa de temperatura média do ar de -29 a 135 graus C (-20 a 275 graus F).

Ao operar fora dessa faixa de temperatura, entre em contato com o concessionário de Serviços para um lubrificante de uso especial.

São recomendadas as seguintes graxas:

- Graxa de Poliureia SD Multiuso John Deere
- Lubrificante complexo de lítio HD multiusos John Deere
- Lubrificante SUPER LUBE.

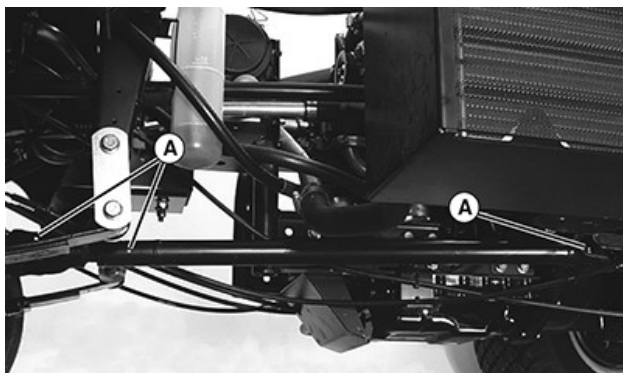
Caso não use nenhum dos lubrificantes preferidos, certifique-se de usar um lubrificante multifuncional de grau NLGI nº 2.

Condições de alta velocidade ou com muita água requerem o uso de uma graxa de uso especial. Entre em contato com seu concessionário de Serviços para obter informações.

DK75838,00007D4-54-20DEC22

Lubrificar o eixo de acionamento (Modelos de tração nas quatro rodas)

1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



TCAL45026—UN—14MAY13

2. Lubrifique três pinos graxeiros (A) na no eixo de acionamento com a graxa SD Polyurea da John Deere ou equivalente.

DK75838,00007D5-54-01APR13

Manutenção do motor

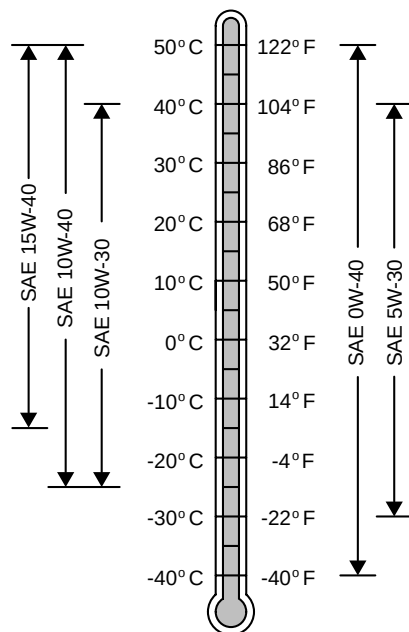
Evite Gases

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Os gases do escapamento do motor contêm monóxido de carbono e podem causar intoxicações graves ou mortais.

- Mova a máquina para uma área externa antes de ligar o motor.
- Não ligue um motor em uma área confinada sem uma ventilação adequada.
- Conecte um tubo de extensão ao tubo de escapamento do motor para direcionar os gases de escape para fora da área.
- Permita que o ar fresco externo entre na área de trabalho e dissipe os gases do escape.

DK75838,00007D7-54-29JUN15

Óleo do Motor



TS1691—UN—18JUL07

Viscosidades do Óleo Para Temperaturas Variadas do Ar

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

São recomendados os seguintes óleos John Deere:

- John Deere Plus-50™ II
- John Deere Torq-Gard™ Supreme

Podem ser usados outros óleos, se os óleos John Deere não estiverem disponíveis, desde que

estejam de acordo com pelo menos uma das seguintes especificações:

- Classificação de serviço API CJ-4 ou CK-4
- E6 ou E9 conforme especificação ACEA
- DH-2 conforme especificação JASO FD

A qualidade e o teor de enxofre do diesel devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor vai operar.

UP00731,1004800-54-12JAN17

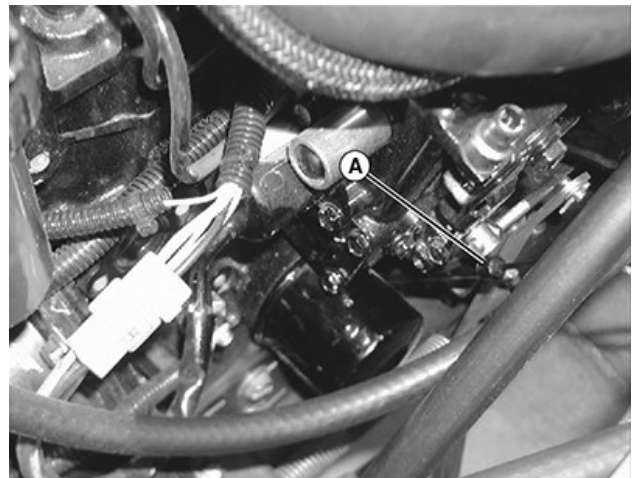
Verificar o nível do óleo do motor

IMPORTANTE: Evite danos! Evite que sujeira e outros contaminantes entrem no local do tubo da vareta de óleo. Limpe a área ao redor da vareta de nível antes de removê-la.

Não verificar regularmente o nível de óleo pode causar graves problemas do motor se o nível de óleo estiver baixo:

- Verifique o nível de óleo antes de operar.
- Verifique o nível de óleo com o motor frio e desligado.
- Mantenha o nível de óleo entre as marcas de Cheio e Adicionar.
- Desligue o motor antes de adicionar óleo.
- Verifique o óleo duas vezes por dia se você operar o motor mais de 4 horas por dia.

1. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
2. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

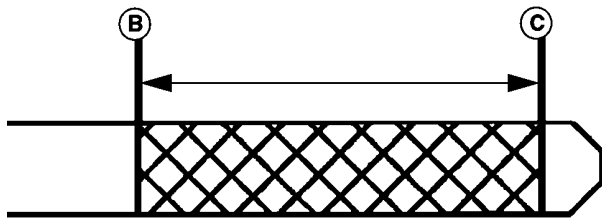


TCAL45029—UN—14MAY13

Plus-50 é marca registrada da Deere & Company
Torq-Gard é uma marca registrada da Deere & Company

Manutenção do motor

- Deixe o motor resfriar por 2-3 minutos. Remova a vareta de nível (A) e limpe-a com um pano limpo.
- Instale a vareta de nível.



TCAL45031—UN—14MAY13

- Remova a vareta de nível. Verifique o nível do óleo na vareta; o nível do óleo deverá estar entre as linhas (B) e (C) na vareta de nível.
 - Se o nível de óleo estiver baixo, adicione óleo para completar o nível até, no máximo, a marca superior (C) na vareta de nível.
 - Se o óleo estiver acima do nível (B) na vareta de nível, drene até o nível apropriado.
- Instale a vareta de nível.
- Fixação inferior.

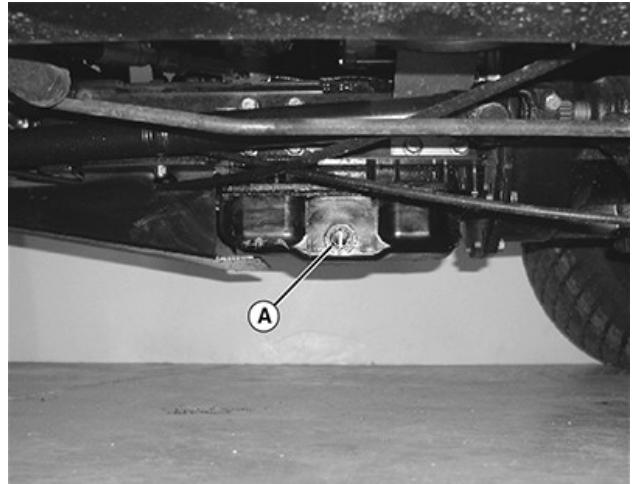
OUMX068,00007A5-54-16MAY14

Trocar o óleo e o filtro do motor

IMPORTANTE: Evite danos! Troque o óleo com mais frequência se o veículo for usado em condições extremas:

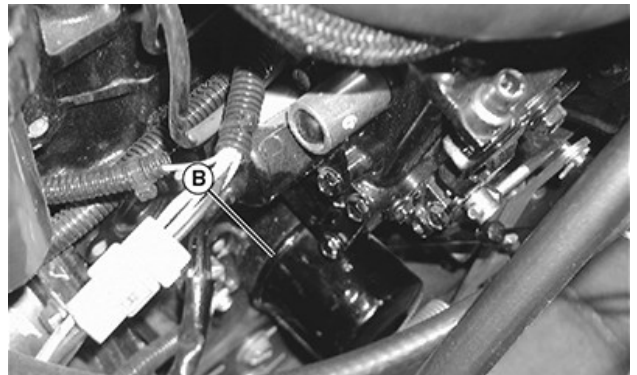
- Condições com muita poeira.
- Operação frequente com baixa velocidade.
- Deslocamentos curtos frequentes.

- Ligue o motor para aquecer o óleo.
- Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
- Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
- Coloque um recipiente sob o local do orifício de drenagem.



TCAL45033—UN—14MAY13

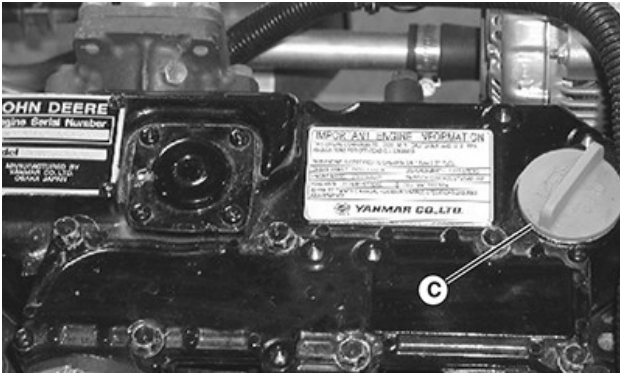
- Retire o bujão de drenagem (A) localizado sob o lado esquerdo do motor.



TCAL45035—UN—14MAY13

- Remova o filtro de óleo (B).
 - Localize o filtro no lado direito do motor.
 - Gire o filtro no sentido anti-horário para retirar.
- Aplique uma camada de óleo de motor limpo na junta do novo filtro.
- Instale o filtro de óleo.
 - Gire o filtro no sentido horário até a junta entrar em contato com a superfície de montagem. Aperte em 1/2-3/4 depois do contato da junta.
- Instale o bujão de dreno do óleo. Não aperte demais.

Manutenção do motor



TCAL45037—UN—14MAY13

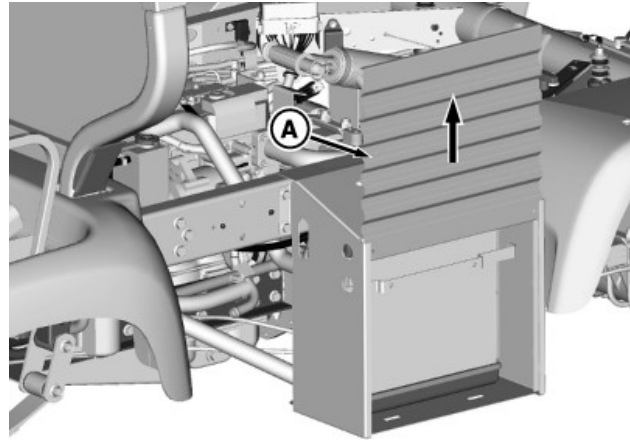
10. Remova a tampa de enchimento de óleo (C) na parte de cima do motor.
11. Adicione o fluido recomendado.
12. Instale a tampa de enchimento do óleo.
13. Dê partida no motor e opere-o em baixa rotação por aproximadamente dois minutos. Verifique se há vazamentos. Corrija quaisquer vazamentos antes de operar.
14. Desligue o motor.
15. Após dois minutos, verifique o nível de óleo do motor. Adicione óleo se necessário.
16. Fixação inferior.

OUMX068.00007A6-54-16MAY14

Limpar a tela do radiador

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Encostar em superfícies quentes pode queimar a pele. O motor, os componentes e os fluidos estarão quentes se o motor esteve ligado. Espere o motor esfriar antes de fazer manutenção ou trabalhar próximo a ele e aos componentes.

1. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
2. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



TCT011002—UN—16APR14

3. Levante a tela do radiador (A) da posição em frente do radiador do motor.
4. Limpe a tela com uma escova ou ar comprimido.
5. Instale a tela da grade.
6. Fixação inferior.

OUMX068.0000740-54-29JUN15

Limpar aletas de arrefecimento do radiador e o protetor do ventilador

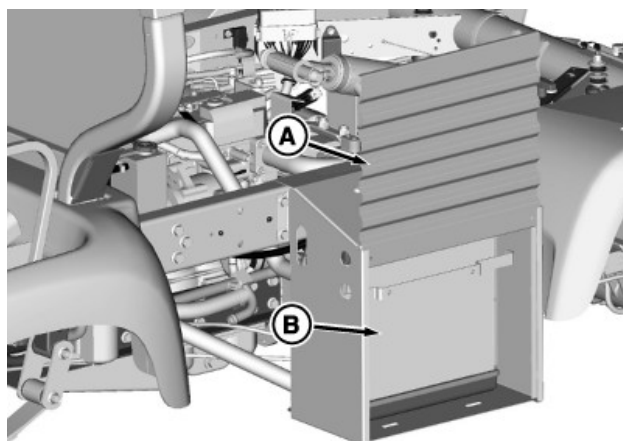
⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Ar comprimido pode lançar resíduos a longa distância.

- Libere a área de transeuntes.
- Use proteção ocular ao trabalhar com ar comprimido para fins de limpeza.
- Reduza a pressão do ar comprimido para 210 kPa (2,10 bar) (30 psi).

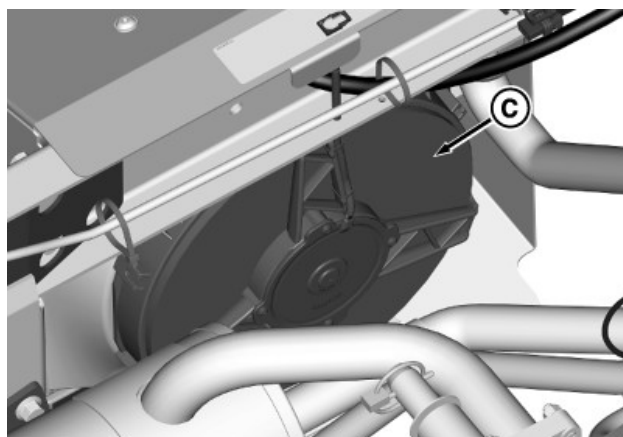
IMPORTANTE: Evite danos! Aletas de arrefecimento e telas do radiador sujas podem causar o superaquecimento do motor. As aletas de arrefecimento do radiador e a caixa da ventoinha devem ser limpas.

1. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
2. Estacione a máquina com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

Manutenção do motor



TCT011003—UN—16APR14



TCT011004—UN—16APR14

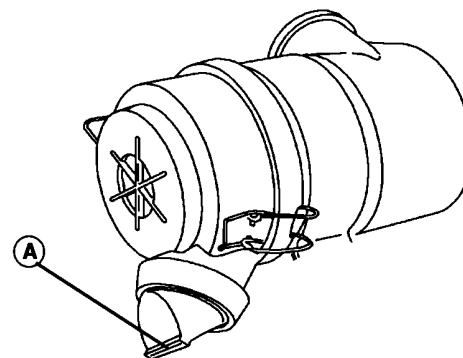
3. Remova a tela do radiador (A).
4. Remova a sujeira e detritos das aletas de arrefecimento do radiador (B) e do protetor do ventilador (C) utilizando ar comprimido ou água de baixa pressão.
5. Verifique se há danos nas aletas do radiador.
6. Instale a tela do radiador.
7. Fixação inferior.

OUMX068,0000741-54-29JUN15

Limpar a Válvula de Descarga de Pó

IMPORTANTE: Evite danos! Não opere o motor sem o elemento do filtro de ar e a válvula de descarga de poeira de borracha instalados.

1. Estacione o veículo com segurança. (Ver Estacionar com Segurança na seção SEGURANÇA.)
2. Deixe o motor esfriar.
3. Acesse o compartimento do motor.



TCAL45044—UN—14MAY13

4. Esprema a válvula de descarga de poeira (A) para limpar. Remova e troque se estiver danificada.

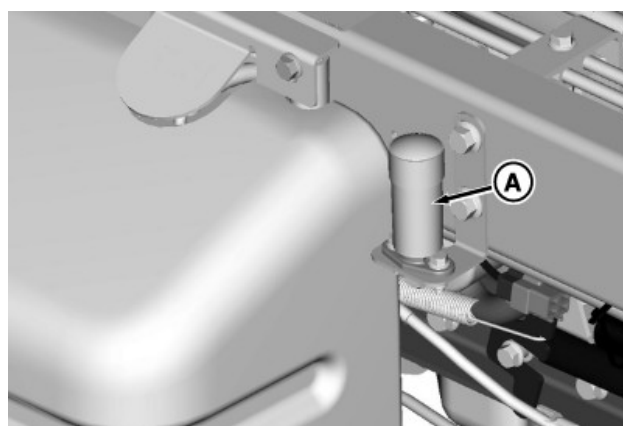
DK75838,00007DF-54-29JUN15

Verificando o indicador de restrição de ar

IMPORTANTE: Evite danos! Nunca verifique o filtro de ar até que o indicador de restrição esteja vermelho ou a uma vácuo de 6,2 kPa (25 pol de H₂ O). Isto mantém ao mínimo a contaminação do sistema de admissão.

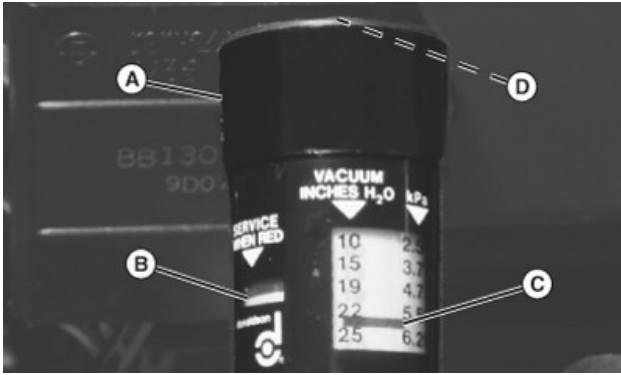
Verifique o indicador de restrição de ar com mais frequência se operar em condições de muita poeira.

1. Acione o freio de estacionamento.
2. Coloque a transmissão em neutro.
3. Dê partida no motor.



TCT011005—UN—16APR14

Manutenção do motor



TCAL43352—UN—14MAR13

4. Verifique o indicador de restrição de ar (A).
 - Quando a janela do indicador (B) estiver amarela, não será necessária manutenção do filtro de ar.
 - Quando a janela do indicador estiver vermelha, o elemento do filtro de ar precisa ser substituído.
 - A escala de vácuo (C) no indicador mostra o quão restritos estão os elementos do filtro de ar.
5. Desligue o motor e aguarde até que todas as peças móveis parem.
6. Repare o elemento do filtro de ar se a janela de visualização estiver vermelha ou a leitura estiver com vácuo 6,2 kPa (25 pol H₂ O).
7. Pressione o botão de borracha (D) na parte superior da carcaça para reiniciar o indicador.

OUMX068,0000795-54-16MAY14

Manutenção do elemento do filtro de ar

IMPORTANTE: Evite danos! Sujeira e detritos podem entrar no motor através de um elemento filtrante danificado:

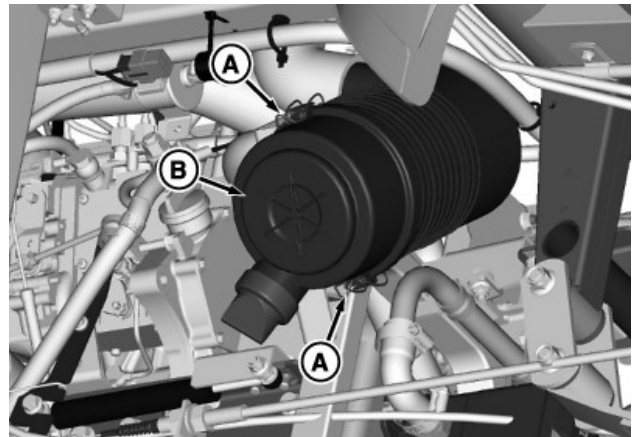
- Não lave o elemento de papel.
- Não tente limpar o elemento de papel batendo contra um outro objeto.
- Não use ar comprimido para limpar o elemento.
- Substitua o elemento apenas se estiver sujo, danificado ou se a vedação estiver rachada.

Verificação do Elemento do Filtro de Ar

1. Fixação inferior.
2. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

IMPORTANTE: Evite danos! Sujeira e detritos podem entrar no motor quando o recipiente do filtro de ar estiver aberto. Não abra o recipiente, exceto se exigido para a manutenção programada. Isto irá manter a contaminação do sistema de admissão a um mínimo.

Verifique o elemento do filtro com mais frequência se estiver operando em condições de poeira.

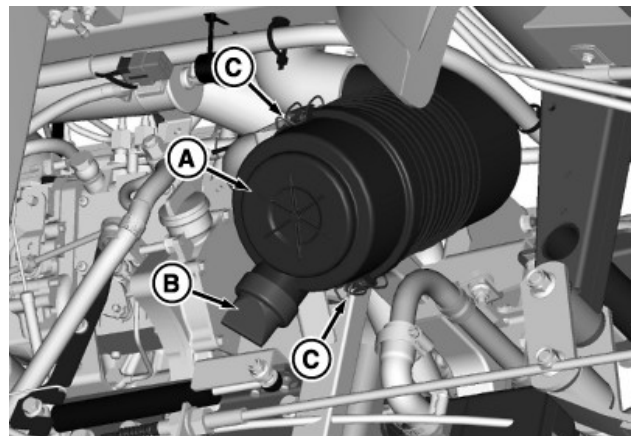


TCT011006—UN—16APR14

3. Libere as presilhas (A) e remova a tampa do recipiente do filtro de ar (B).
4. Inspeção visualmente cada elemento antes da remoção. Substitua o elemento somente se estiver muito sujo ou danificado.

Substituição do Elemento do Filtro de Ar Primário

1. Remova e descarte o elemento primário. Substitua por um elemento do filtro primário novo.



TCT011007—UN—16APR14

2. Instale a tampa do recipiente do filtro de ar (A).
 - Verifique as instruções moldadas na tampa do recipiente quanto à instalação correta.
 - A válvula de descarga de poeira de borracha (B) deve ser apontada para baixo quando a tampa estiver devidamente instalada.

Manutenção do motor

3. Coloque as travas (C).

Substituição do Elemento Secundário do Filtro de Ar

1. Remova a tampa do recipiente do filtro de ar.
2. Remova o elemento primário do filtro de ar.
3. Remova e descarte o elemento secundário do filtro de ar. Substitua por um novo elemento secundário do filtro de ar.
4. Instale o elemento primário do filtro de ar.
5. Substitua a tampa do recipiente do filtro de ar.

OUMX068,0000796-54-16MAY14

Verificar a mangueira de admissão de ar, as mangueiras hidráulicas, as mangueiras do radiador e as abraçadeiras

1. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
2. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
3. Verifique se há vazamento ou danos nos tubos e estanqueidade nas braçadeiras ajustáveis nos sistemas listados abaixo. Substitua se necessário.
 - Sistema de combustível
 - Sistema de arrefecimento
 - Sistema Hidráulico
 - Sistema de admissão de ar
4. Fixação inferior.

DK75838,00007E2-54-01APR13

Manutenção Segura do Sistema de Arrefecimento



MXAL42730—UN—22MAR13

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! O radiador é quente e queima a pele. A pressão acumulada causa liberação explosiva do líquido de arrefecimento quando a tampa do radiador for removida:

- Desligue o motor deixe-o esfriar.
- Remova a tampa somente quando o radiador e o motor estiverem suficientemente frios para poder tocar com as mãos desprotegidas.
- Abra lentamente a tampa do radiador até o primeiro batente para liberar toda a pressão. Depois, remova a tampa.

MX00654,0000028-54-12APR19

Líquido de arrefecimento do motor recomendado

IMPORTANTE: Evite danos! Usar uma mistura incorreta de líquido de arrefecimento pode causar superaquecimento e danificar o radiador e o motor:

- Não opere o motor com água pura.
- Não exceda uma mistura de 50% de líquido de arrefecimento e água.
- Blocos de motor em alumínio e radiadores requerem líquido de arrefecimento aprovado à base de etilenoglicol.

O sistema de arrefecimento do motor é abastecido para fornecer proteção contra corrosão e oxidação da camisa do cilindro por um período de um ano. A proteção contra congelamento no inverno é de até -37 graus C (-34 graus F). Se for necessária proteção a temperaturas inferiores, consulte o seu concessionário John Deere para obter recomendações.

Os seguintes líquidos de arrefecimento são recomendados:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD™ Premix
- John Deere COOL-GARD™ PG Premix

John Deere Cool-Gard™ II Premix e John Deere Cool-Gard™ Premix estão disponíveis em uma concentração de 50% de propilenoglicol.

John Deere Cool-Gard™ PG Premix está disponível em uma concentração de 55% de propilenoglicol.

Líquidos de arrefecimento mais recomendados:

- Concentrado John Deere Cool-Gard™ II em uma mistura de 40% a 60% de concentrado com água.
- Concentrado John Deere Cool-Gard™ em uma mistura de 40% a 60% de concentrado com água.

Manutenção do motor

Se os líquidos de arrefecimento recomendados não estiverem disponíveis, use um líq. de arrefecimento à base de propilenoglicol ou etilenoglicol que esteja de acordo com as seguintes especificações:

- Líquido de arrefecimento ASTM D3306 pré-diluído (50%).
- Concentrado de líquido de arrefecimento ASTM D3306 em uma mistura de 40 a 60% de concentrado com água.

Verifique o adesivo do recipiente antes de usar para ter certeza de que tenha as especificações apropriadas para sua máquina. Use o líquido de arrefecimento com condicionador ou adicione condicionador ao líquido de arrefecimento antes de usar.

Qualidade da Água

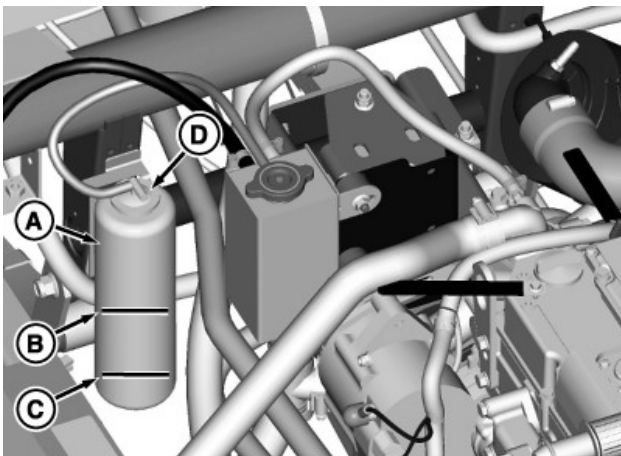
- A qualidade da água é importante para o desempenho do sistema de arrefecimento. Recomenda-se água destilada, desionizada ou desmineralizada para mistura com líquido de arrefecimento do motor concentrado à base de etilenoglicol.

DK75838,00007E4-54-30JUN15

Manutenção do sistema de arrefecimento

Verificação do Nível do Líquido de Arrefecimento

1. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
2. Estacione a máquina com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



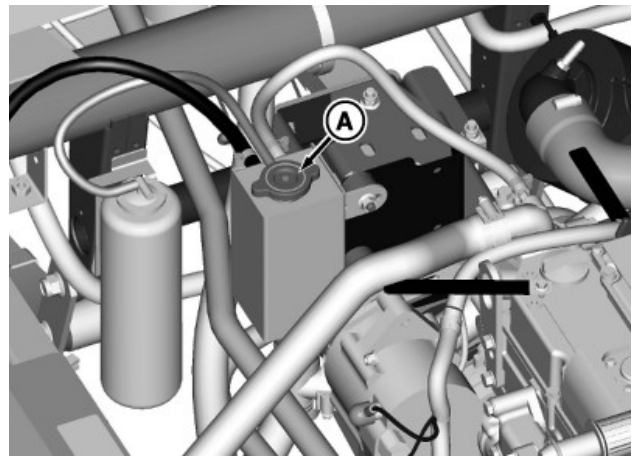
3. Verifique o nível de líquido de arrefecimento no recipiente de recuperação (A):
 - Se o motor estiver quente, o nível do líquido de arrefecimento deve estar entre a linha "FULL" (Cheio) (B) e a linha "LOW" (Baixo) (C).

- Se o motor estiver frio, o nível do líquido de arrefecimento deve estar na linha "LOW" (Baixo) (C) no recipiente de recuperação.

4. Retire a tampa do recipiente de recuperação (D) para adicionar o líquido de arrefecimento.
5. Se o líquido de arrefecimento estiver baixo, adicione a proporção especificada de anticongelante e água.
6. Instale e aperte a tampa do recipiente de recuperação.
7. Limpe os detritos da tela de admissão de ar, da caixa da ventoinha, aletas do radiador de arrefecimento e bobinas de arrefecimento de óleo auxiliares.
8. Verifique a condição das mangueiras e braçadeiras do sistema de arrefecimento. Verifique se há vazamentos ou conexões soltas.

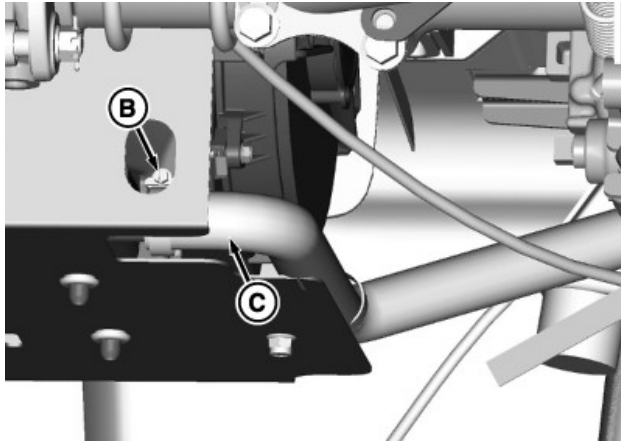
Drenar Sistema de Arrefecimento

1. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
2. Estacione a máquina com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



3. Abra lentamente a tampa do radiador (A) até o primeiro estágio para liberar toda a pressão.
4. Feche a tampa do radiador com firmeza.

Manutenção do motor



TCT011010—UN—17APR14

5. Folgue a braçadeira (B) e remova a mangueira inferior do radiador (C). Drene o líquido de arrefecimento em uma panela.
6. Enquanto o líquido de arrefecimento estiver sendo drenado do recipiente de recuperação, retire a tampa do radiador.
7. Depois que todo o líquido de arrefecimento foi drenado, instale a mangueira inferior do radiador e aperte a braçadeira.
8. Lave o sistema de arrefecimento.

Lavagem do Sistema de Arrefecimento

1. Preencha o sistema de arrefecimento com água limpa e John Deere Cooling System Cleaner ou John Deere Cooling System Quick Flush ou equivalente. Siga as orientações na lata.
2. Instale e aperte a tampa do radiador.
3. Ligue e opere o motor até chegar à temperatura operacional.
4. Desligue o motor.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! O radiador estará quente e pode queimar a pele. A pressão acumulada pode causar liberação explosiva do líquido de arrefecimento quando a tampa do radiador for removida:

- Desligue o motor e deixe-o esfriar.
- Não retire a tampa, a menos que o radiador e o motor estejam frios o suficiente para serem tocados com as mãos.
- Solte a tampa bem devagar até a primeira parada para liberar toda a pressão. Depois, remova a tampa.

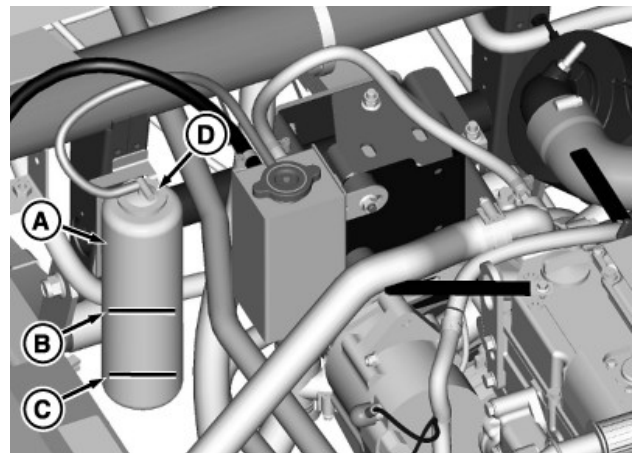
5. Folgue a braçadeira e remova a mangueira inferior do radiador.
 - Drene o sistema de arrefecimento imediatamente antes que a ferrugem e a sujeira se instalem.
 - Quando o fluxo desacelerar, abra a tampa do

radiador até a primeira parada para aliviar o vácuo e permitir que o sistema seja completamente drenado.

6. Depois que todo o líquido de arrefecimento foi drenado, instale a mangueira inferior do radiador e aperte a braçadeira.
7. Encha o sistema de arrefecimento com água limpa e repita a lavagem até que o sistema esteja limpo.

Abastecimento do Sistema de Arrefecimento

1. Encha o sistema de arrefecimento com o líquido de arrefecimento recomendado.
 - Certas áreas geográficas podem requerer proteção contra temperaturas mais baixas. Consulte o rótulo do recipiente do anticongelante ou consulte o seu concessionário John Deere para obter as informações e recomendações mais recentes.
 - John Deere Cooling System Sealer ou seu equivalente podem ser adicionados ao radiador para vedar vazamentos. Não use outros aditivos no sistema de arrefecimento.
2. Instale e aperte a tampa do radiador.
3. Opere o motor até este atingir a temperatura operacional.
4. Desligue o motor.



TCT011149—UN—16MAY14

5. Verifique o nível de líquido de arrefecimento no recipiente de recuperação (A):
 - Se o motor estiver quente, o nível do líquido de arrefecimento deve estar entre a linha "FULL" (Cheio) (B) e a linha "LOW" (Baixo) (C).
 - Se o motor estiver frio, o nível do líquido de arrefecimento deve estar na linha "LOW" (Baixo) (C) no recipiente de recuperação.
6. Retire a tampa (D) do recipiente de recuperação e adicione líquido de arrefecimento, se necessário.
7. Instale a tampa se tiver sido removida.

Manutenção do motor

- Verifique a condição das mangueiras e braçadeiras do sistema de arrefecimento.
- Fixação inferior.

OUMX068,00007A8-54-16MAY14

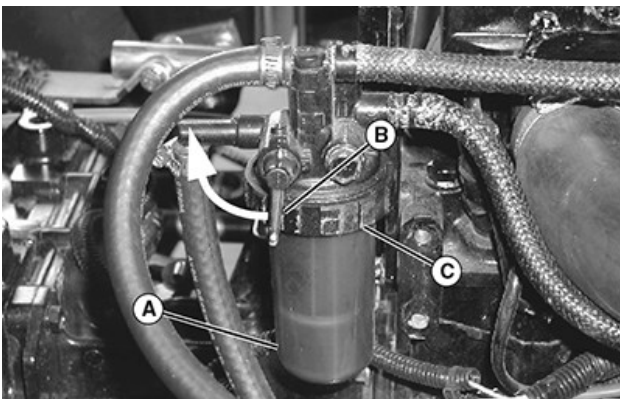
Manutenção da câmara de sedimento do filtro de combustível

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Os gases do combustível são explosivos e inflamáveis:

- Não fume ao lidar com combustível.
- Mantenha o combustível longe de chamas ou faíscas.
- Desligue o motor antes de fazer a manutenção.
- Deixe o motor esfriar antes de fazer manutenção.
- Trabalhe em uma área bem ventilada.
- Limpe o combustível derramado imediatamente.

Verificar Cuba de Sedimentos

- Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
- Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



TCAL45055—UN—14MAY13

- Verifique visualmente se há água e sedimentos na câmara de sedimento (A).
- Se necessário, limpe o copo e substitua o filtro.

Limpar e substituir a câmara de sedimento

- Feche a válvula de corte de combustível (B).
- Gire o anel (C) para remover a câmara e o filtro (C). Descarte o filtro.
- Limpe a cuba.

- Instale o novo filtro e a câmara.
- Aperte o anel.
- Abra a válvula de desligamento de combustível.
- Abaixe o implemento.

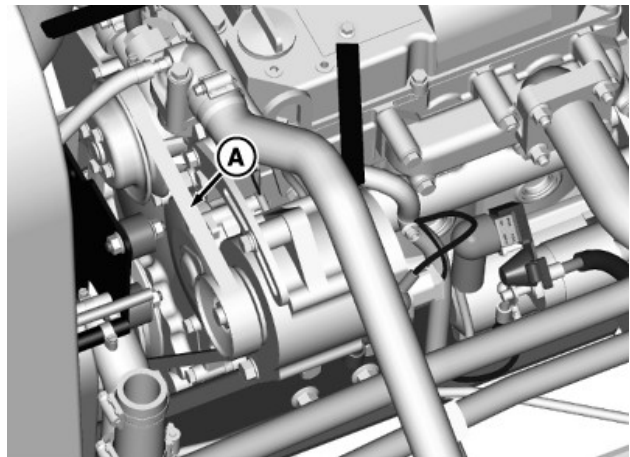
OUMX068,0000797-54-30JUN15

Verificar e Ajustar a Correia do Alternador

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Emaranhamento em uma correia ou polia pode causar ferimentos graves. Desligue o motor e aguarde até que todas as peças em movimento parem.

Verificação da Tensão da Correia

- Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
- Estacione a máquina com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



TCT011187—UN—16MAY14

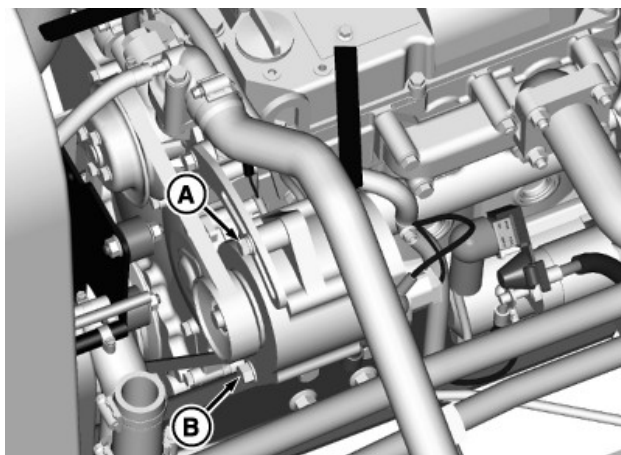
- Verifique a correia do alternador (A):
 - Inspecione a correia quanto a desgaste excessivo, danos ou esticamento, enquanto estiver na posição sobre as polias.
 - Aplique pressão com o polegar na correia aproximadamente no meio do caminho entre as polias. A deflexão da correia deve estar de acordo com a especificação.

Especificação

Correia do alternador—Deflexão. 10 mm (3/8 pol.)

Manutenção do motor

Ajustar a tensão da correia



TCT011188—UN—16MAY14

Nota da imagem: Componentes removidos para melhor visualização.

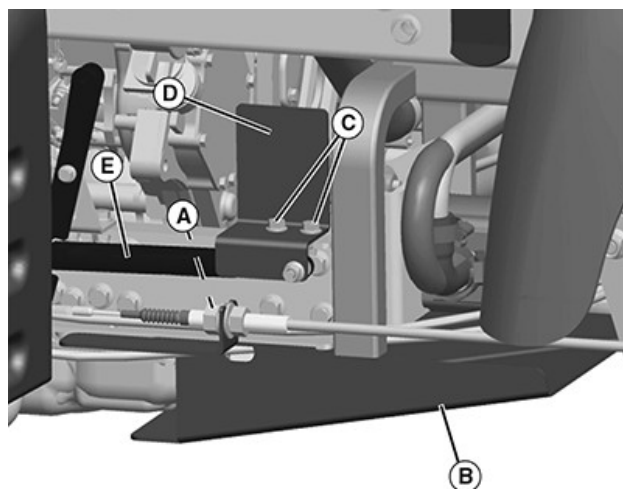
1. Solte o parafuso de ajuste do alternador (A).
2. Solte o parafuso de montagem do alternador (B).
3. Aplique pressão de dentro para fora no alojamento do alternador.
4. Aperte o parafuso de ajuste do alternador e o parafuso de montagem.
5. Verifique a tensão da correia:
 - Aplique pressão com o polegar na correia aproximadamente no meio do caminho entre as polias. A deflexão da correia deve estar de acordo com a especificação.

Especificação

Correia do alternador—Deflexão. 10 mm (3/8 pol.)

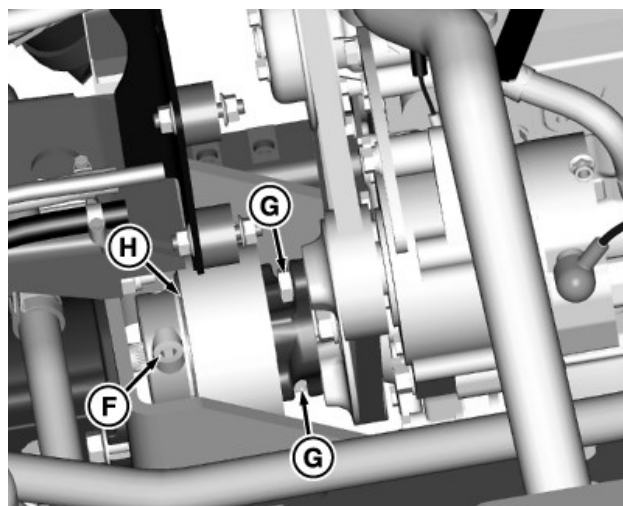
6. Fixação inferior.

OUMX068,00007AE-54-16MAY14



TCAL45058—UN—14MAY13

3. Remova as duas porcas (A) e parafusos (um de cada lado).
4. Remova a placa de reforço (B).
5. Remova do motor os dois parafusos (C), a proteção inferior do acoplador (D) e o amortecedor (E) (se equipado).



TCT011189—UN—16MAY14

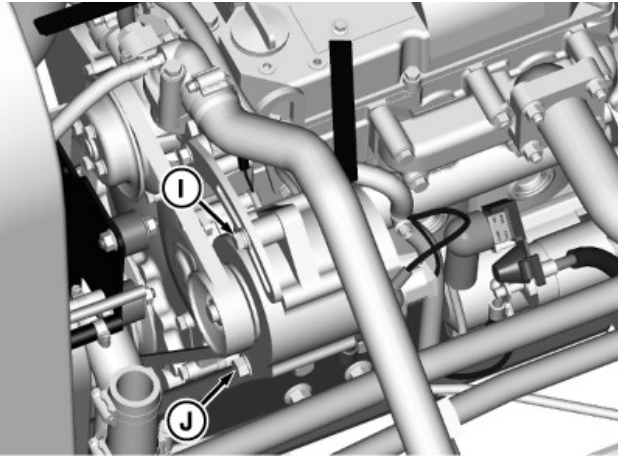
Substituição da Correia do Alternador

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Emaranhamento em uma correia ou polia pode causar ferimentos graves. Desligue o motor e aguarde até que todas as peças em movimento parem.

1. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
2. Estacione a máquina com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

6. Solte o parafuso de fixação (F) do acoplamento do eixo da bomba auxiliar.
7. Solte os parafusos (G).
8. Deslize os acopladores (H) em direção à bomba.
9. Remova os parafusos (G) da polia do motor e deslize os acopladores (H) o mais longe do caminho possível.

Manutenção do motor



TCT011190—UN—16MAY14

Nota da imagem: Componentes removidos para melhor visualização.

10. Solte o parafuso de ajuste do alternador (I) e o parafuso de montagem do alternador (J).
11. Posicione o alternador para dentro para afrouxar a tensão da correia.
12. Troque a correia do alternador.
13. Posicione o alternador para fora para tensionar a correia do alternador.
14. Aperte o parafuso de ajuste e o parafuso de montagem.
15. Verifique a tensão da correia:
 - Aplique pressão com o polegar na correia aproximadamente no meio do caminho entre as polias. A deflexão da correia deve estar de acordo com a especificação.

Especificação

Correia do
alternador—Deflexão. 10 mm (3/8 pol.)

16. Deslize os acopladores (H) em direção ao motor.
17. Aperte os pinos (G) o parafuso (F) de retenção do acoplamento do eixo da bomba auxiliar. Aperte conforme a especificação.

Especificação

Parafuso—Torque. 41 N.m (36 lb.-pé)

18. Instale a proteção do acoplador com dois parafusos.
19. Instale a placa de reforço com dois parafusos e porcas.
20. Fixação inferior.

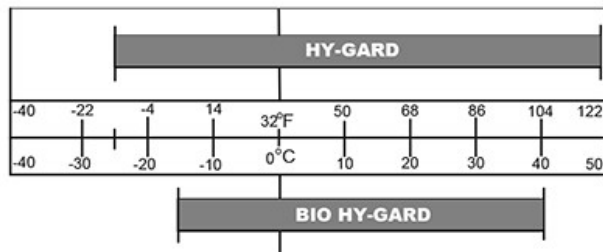
OUMX068,00007AF-54-16MAY14

Manutenção da Transmissão

Óleo de transmissão

Usar óleo com viscosidade apropriada, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar durante o período compreendido entre as trocas de óleo.

Os seguintes óleos hidráulicos e de transmissão da John Deere são preferíveis:



TCAL45062—UN—14MAY13

- Hy-Gard™ (JDM J20C)
- Bio Hy-Gard™

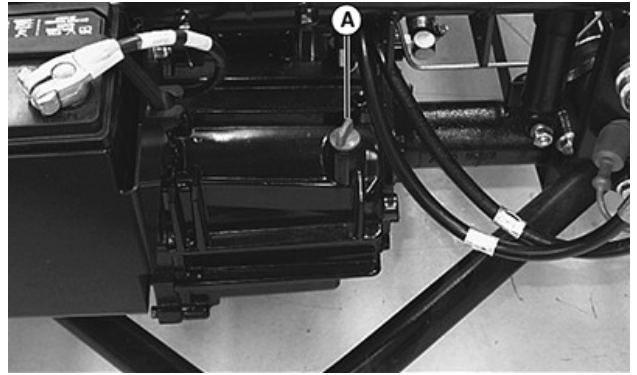
IMPORTANTE: Evite danos! Use somente óleo de qualidade nesta transmissão. Não misture outros óleos nesta transmissão. Não utilize óleo do motor ou Fluido para Transmissão Automática "Tipo F" (Vermelho).

DK75838,00007EB-54-29JUN15

Verificação do Nível de Óleo da Transmissão

IMPORTANTE: Evite danos! Óleo hidráulico quente expande e exibe um nível de óleo incorreto. Verifique o nível de óleo:

- Quando o óleo estiver frio.
 - Com o motor desligado.
 - O implemento deve estar na posição de funcionamento abaixada ao verificar o nível do óleo da transmissão.
1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

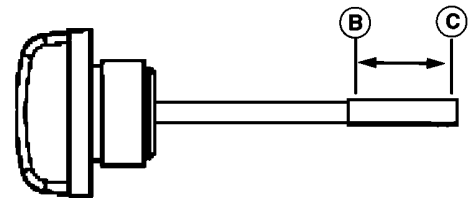


TCAL45063—UN—14MAY13

2. Limpe completamente a área ao redor da tampa de enchimento/vareta de nível do reservatório (A).
3. Remova a tampa de enchimento/vareta de nível e limpe-a com um pano limpo.

NOTA: NÃO aperte a vareta de nível. Deixe as roscas ficarem apoiadas sobre a caixa da transmissão

4. Instale a tampa de abastecimento/vareta de nível.



TCAL45064—UN—14MAY13

5. Remova a tampa de abastecimento/vareta de nível. Verifique o nível de óleo na vareta de nível. O nível do óleo deverá estar entre as linhas (B) e (C) na vareta de nível.
 - Se o nível de óleo estiver baixo, adicione óleo para completar o nível até, no máximo, a marca superior (B) na vareta de nível.
 - Se o óleo estiver acima da marca superior (B) na vareta de nível, esvazie até o nível apropriado.
6. Instale a tampa de abastecimento/vareta de nível.

OUMX068,000073E-54-29JUN15

Trocar óleo e filtro de óleo da transmissão

IMPORTANTE: Evite danos! A contaminação do fluido hidráulico pode causar falhas ou danos à transmissão. Não remova a tampa da abertura de abastecimento, a não ser que seja necessário.

Condições severas ou incomuns requerem intervalos de manutenção mais reduzidos.

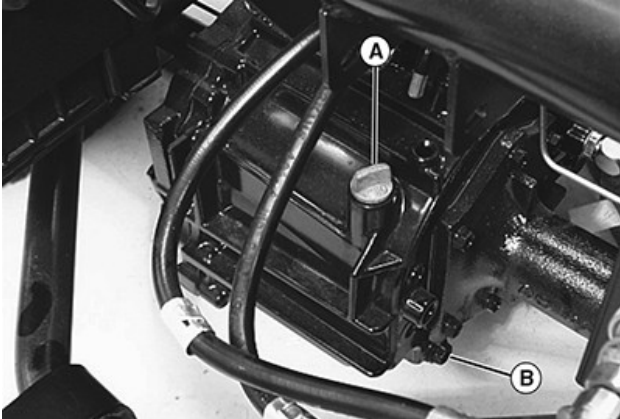
1. Levante o acessório para a posição de

Manutenção da Transmissão

manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)

2. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

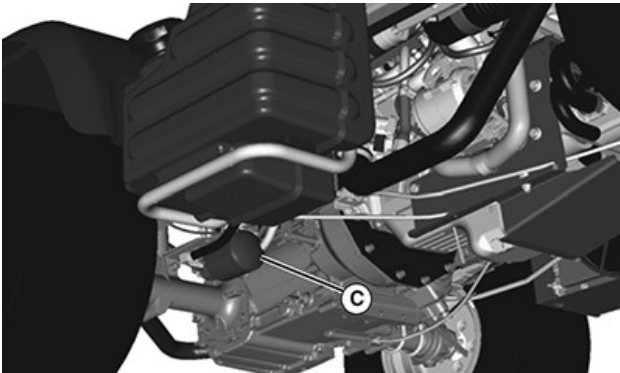
- Deixe o motor e a transmissão esfriarem.



TCAL45065—UN—14MAY13

3. Limpe completamente as áreas ao redor da tampa de abastecimento/vareta de nível da transmissão (A). Remova a tampa de abastecimento/vareta de nível.
4. Localize o bujão de drenagem (B) sob o lado direito da Transmissão
5. Remova o bujão de dreno. Deixe o óleo drenar em uma panela.

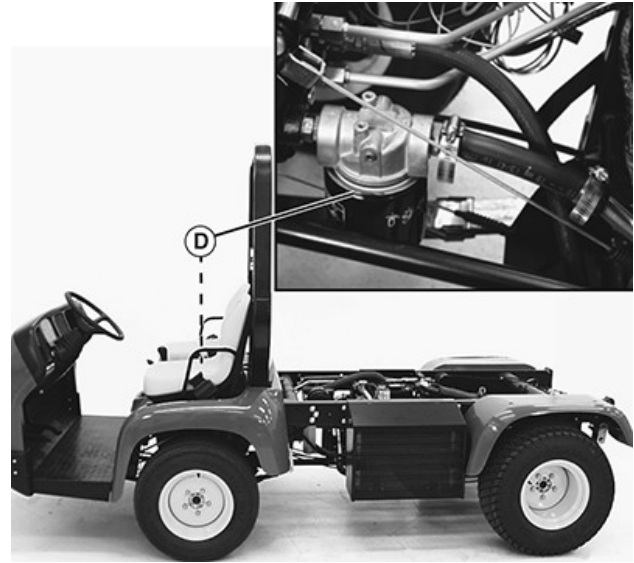
NOTA: Se o veículo for equipado com um kit hidráulico auxiliar, o filtro de transmissão (C) é deslocado para o lado esquerdo do veículo.



TCAL45066—UN—14MAY13

6. Localize o filtro do óleo da transmissão (C) no lado esquerdo do veículo no transeixo.

NOTA: Se o veículo não possuir um kit hidráulico auxiliar instalado, o filtro de transmissão (D) estará localizado no centro do veículo, diretamente atrás da válvula de controle.



TCAL45067—UN—14MAY13

- Localize o filtro do óleo da transmissão (D) na máquina padrão no centro atrás da válvula de controle.
7. Gire o filtro no sentido anti-horário para retirar. Use uma panela de drenagem para pegar o óleo que escorrer.
 8. Instale o novo filtro.
 - Aplique uma película de óleo limpo na gaxeta do novo filtro.
 - Gire o filtro no sentido horário até a gaxeta entrar em contato com a superfície de montagem. Aperte 1/2 - 3/4 de volta depois do contato da gaxeta.
 9. Limpe a Tela de Óleo da Transmissão
 10. Instale o bujão de drenagem e aperte conforme a especificação.

Especificação

Bujão de drenagem da transmissão—Torque. 49 N.m (36 lb.-pé)

11. Adicione fluido recomendado, na abertura de enchimento.

NOTA: NÃO aperte a vareta de nível. Deixe as roscas ficarem apoiadas sobre a caixa da transmissão

12. Instale a tampa de abastecimento/vareta de nível.

NOTA: Verifique o nível do óleo com o implemento na posição abaixada.

13. Remova a tampa de abastecimento/vareta de nível. Verifique o nível de óleo, adicione ou drene óleo até chegar ao nível correto, se necessário.

Manutenção da Transmissão

14. Instale a tampa de abastecimento/vareta de nível.

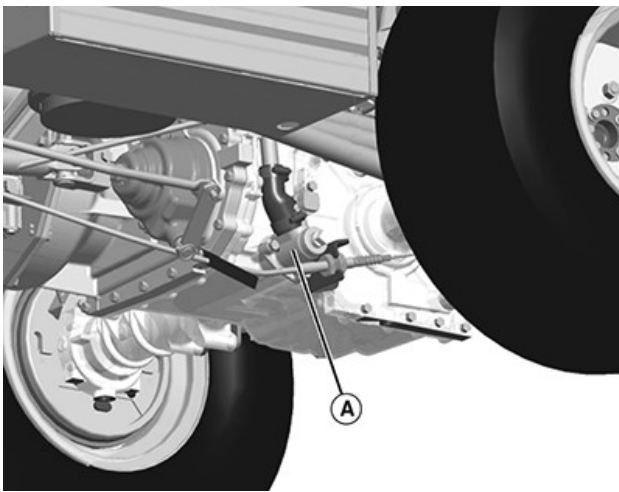
OUMX068,000073F-54-29JUN15

Limpe a Tela de Óleo da Transmissão

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Tenha cuidado ao limpar a tela de óleo. Durante os períodos de funcionamento da máquina, o óleo da transmissão pode ficar quente.

NOTA: Limpe rotineiramente a tela ao trocar o óleo e o filtro da transmissão. A tela deve passar por manutenção quando a transmissão estiver vazia.

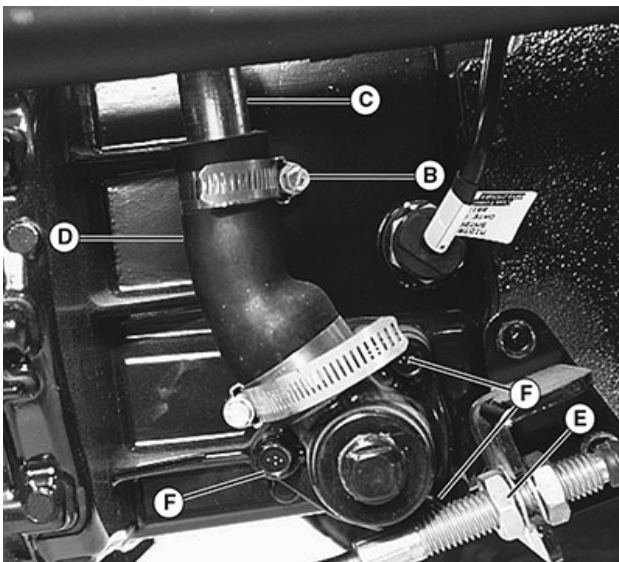
1. Troque o filtro e o óleo da transmissão.



TCAL45068—UN—14MAY13

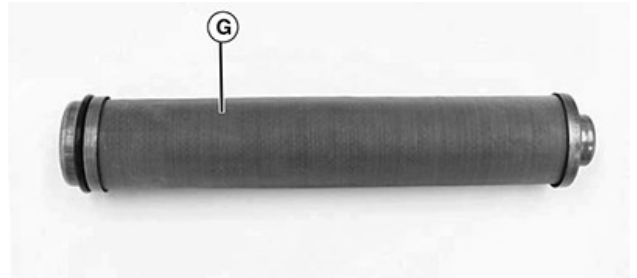
2. Localize o alojamento da tela (A) no lado esquerdo do veículo.

NOTA: Use uma panela de drenagem para pegar o óleo que escorrer.



TCAL45069—UN—14MAY13

3. Solte a braçadeira ajustável da mangueira (B).
4. Remova a linha hidráulica (C) da mangueira de borracha (D).
5. Solte a porca (E) e remova o cabo do diferencial.
6. Solte e retire os três parafusos sextavados (F).
7. Remova o compartimento da tela e a tela.



TCAL45070—UN—14MAY13

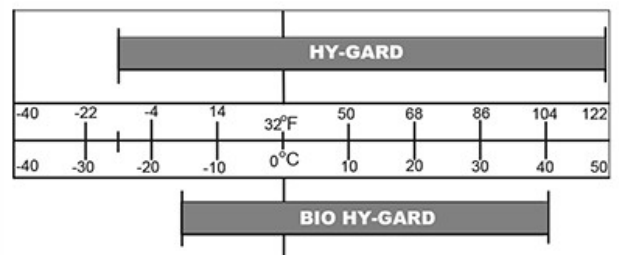
8. Limpe a tela (G) com solvente ou álcool mineral e deixe secar.
9. Instale a tela e o alojamento da tela.
10. Substitua a gaxeta do alojamento da tela, se necessário.
11. Instale o alojamento da tela.
12. Instale e aperte os três parafusos sextavados.
13. Instale a mangueira de borracha na linha hidráulica.
14. Aperte a braçadeira ajustável da mangueira.
15. Instale o cabo do diferencial e aperte a porca.

DK75838,00007EE-54-29JUN15

Óleo do eixo dianteiro

Usar óleo com viscosidade apropriada, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar durante o período compreendido entre as trocas de óleo.

Recomenda-se o seguinte óleo hidráulico John Deere:



TCAL45071—UN—14MAY13

- HY-GARD™ (JDM J20C)
- BIO HY-GARD™

Manutenção da Transmissão

IMPORTANTE: Evite danos! Use somente óleo de qualidade nesta caixa de engrenagens. Não misture outros óleos nesta caixa de marchas.

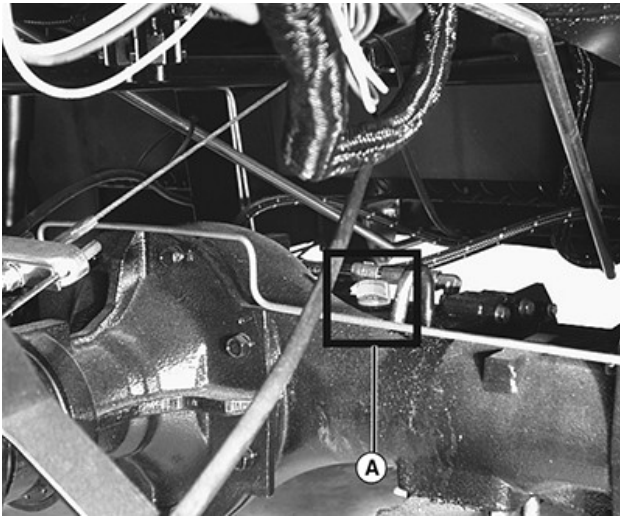
DK75838,00007EF-54-30JUN15

Verificar nível do óleo do eixo dianteiro (modelos com tração nas 4 rodas)

IMPORTANTE: Evite danos! Deixe o óleo do eixo dianteiro resfriar por um tempo antes de verificar o nível.

1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

IMPORTANTE: Evite danos! Sujeira e detritos causam danos ao óleo. Evite que contaminantes entrem no local da vareta de nível de óleo. Limpe a área ao redor da vareta de nível antes de removê-la.

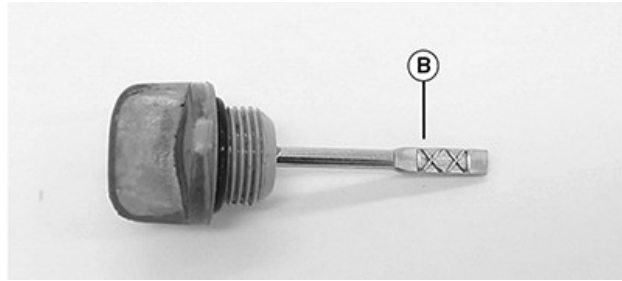


TCAL45072—UN—14MAY13

2. Retire a vareta de nível (A) e remova-a do eixo.
3. Limpe e seque a vareta com um pano limpo.

NOTA: Não aperte a vareta de nível. Deixe as roscas ficarem apoiadas sobre o alojamento do eixo.

4. Instale a vareta de nível no alojamento do eixo.



TCAL45073—UN—14MAY13

5. Remova a vareta de nível. O nível de óleo deve estar no nível (B) na vareta.

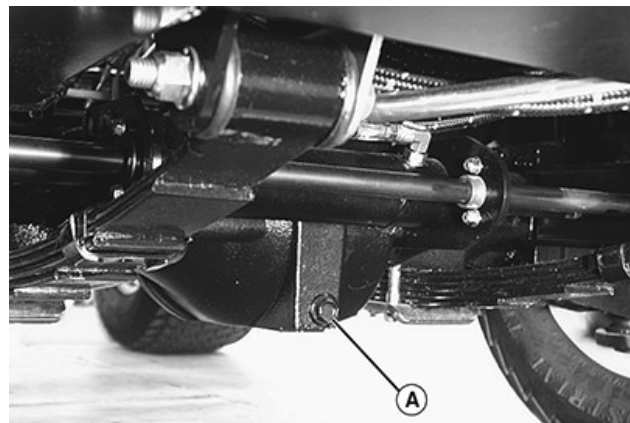
- Se o óleo estiver baixo, adicione óleo. O nível do óleo deverá estar na parte superior da área (B) da vareta de nível.

6. Instale e aperte a vareta de nível.

DK75838,00007F0-54-29JUN15

Trocar o óleo do eixo dianteiro (modelos com tração nas 4 rodas)

1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
2. Coloque um recipiente sob o local do orifício de drenagem.



TCAL45074—UN—14MAY13

3. Remova o bujão de drenagem do diferencial (A) para drenar o óleo.
4. Instale e aperte o bujão de drenagem.

IMPORTANTE: Evite danos! Sujeira e detritos causam danos ao óleo. Evite que contaminantes entrem no local da vareta de nível de óleo. Limpe a área ao redor da vareta de nível antes de removê-la.

5. Retire a vareta de nível e remova-a do alojamento do diferencial.
6. Adicione fluido recomendado, através da abertura da vareta de nível.

Manutenção da Transmissão

7. Limpe e seque a vareta de nível com um pano limpo.

NOTA: Não aperte a vareta de nível. Deixe as roscas ficarem apoiadas sobre a abertura da vareta de nível.

8. Instale a vareta de nível.
9. Remova a vareta de nível. O nível do óleo deverá estar na parte superior da área quadriculada (B) da vareta de nível.
 - Se o óleo estiver baixo, adicione óleo até que o nível de óleo esteja na parte superior da área quadriculada da vareta de nível.
10. Instale e aperte a vareta de nível.

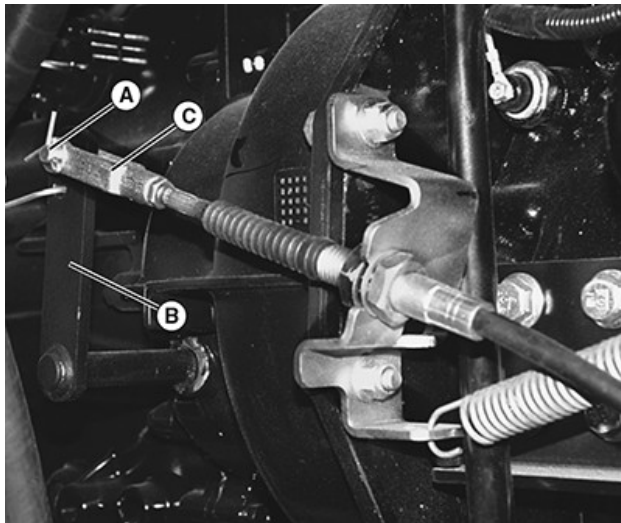
NOTA: O óleo flui devagar até o compartimento do eixo dianteiro. Verifique o nível de óleo novamente após as primeiras horas de operação.

DK75838,00007F1-54-29JUN15

Ajustar os cabos da embreagem e do acelerador

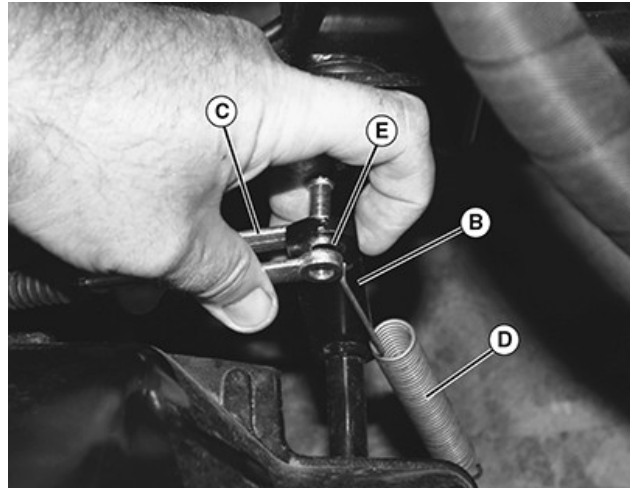
Ajuste o Cabo da Embreagem

1. Estacione a máquina com segurança. (Ver Estacionar com Segurança na seção SEGURANÇA.)



TCAL45075—UN—14MAY13

2. Remova o contrapino e o pino (A) do braço da embreagem (B) e a forquilha.



TCAL45076—UN—14MAY13

3. Desconecte a mola (D), e puxe o braço da embreagem (B) e a forquilha (C) um contra o outro e verifique o alinhamento dos furos.

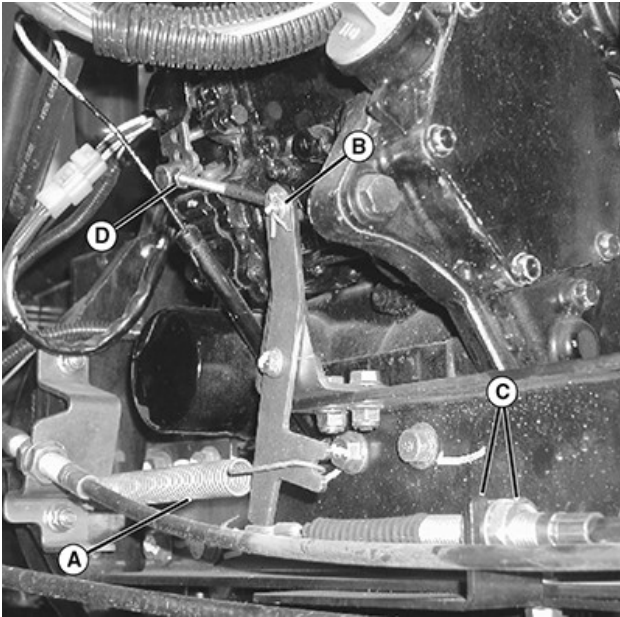
NOTA: Certifique-se de bastante força seja aplicada à forquilha para puxar o pedal da embreagem até o máximo de seu curso, ou bloqueie o pedal de embreagem até o máximo de seu curso.

4. Se os furos (E) não se alinharem, solte a contraporca na forquilha e ajuste a forquilha até que os furos sejam alinhados.
5. Instale e conecte a mola de retorno.
6. Ajuste o braço da embreagem apertando as contraporcas do cabo até que o braço da embreagem tenha 1 a 2 mm de folga.
7. Certifique-se de que o pino da forquilha possa deslizar livremente através da forquilha e do braço da embreagem.
8. Aperte as contraporcas.
9. Conecte a mola.

Ajustar Cabo do Acelerador (Apenas Modelos a Diesel)

1. Estacione a máquina com segurança. (Ver Estacionar com Segurança na seção SEGURANÇA.)
2. Coloque um pequeno pedaço de fita reflexiva sobre a borda externa da polia do virabrequim.
3. Dê a partida no motor e deixe funcionando por 5 minutos ou até o motor estar na temperatura operacional.
4. Com o motor em funcionamento, pressione o pedal do acelerador até encostar no piso chão e verifique a velocidade do motor usando o tacômetro digital JT05719.
5. Se a marcha lenta estiver acima ou abaixo de 3450 $\pm$ 50 rpm, desligue o motor.

Manutenção da Transmissão



TCAL45077—UN—14MAY13

6. Desconecte a mola.
7. Remova contrapino e a arruela (B) do pino de ajuste do acelerador e desconecte a alavanca do comando.
8. Pise no pedal do acelerador até o piso. Se o pedal não chegar até o chão, solte as contraporcas (C) e ajuste o cabo.
9. Com o pedal do acelerador no chão, segure a alavanca do acelerador do comando na posição de marcha lenta rápida e verifique o alinhamento do pino de ajuste e o furo na alavanca.
10. Se o pino não se alinhar com furo na alavanca do acelerador, solte a porca (D) no pino de ajuste e ajuste até que o pino se alinhe com furo na alavanca do acelerador.
11. Instale a arruela e o contrapino no pino de ajuste da haste do acelerador e aperte a contraporca.

DK75838,00007F2-54-01APR13

Manutenção do sistema hidráulico

Manutenção do Sistema Hidráulico Auxiliar Opcional

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves. Evite este risco aliviando a pressão antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão. Procure por vazamentos com um pedaço de cartão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos de alta pressão.

Tenha cuidado ao encher e drenar o óleo hidráulico. Durante os períodos de funcionamento da máquina, o reservatório do óleo hidráulico pode ficar quente. Deixe o motor e o reservatório de óleo esfriarem antes de fazer manutenção.

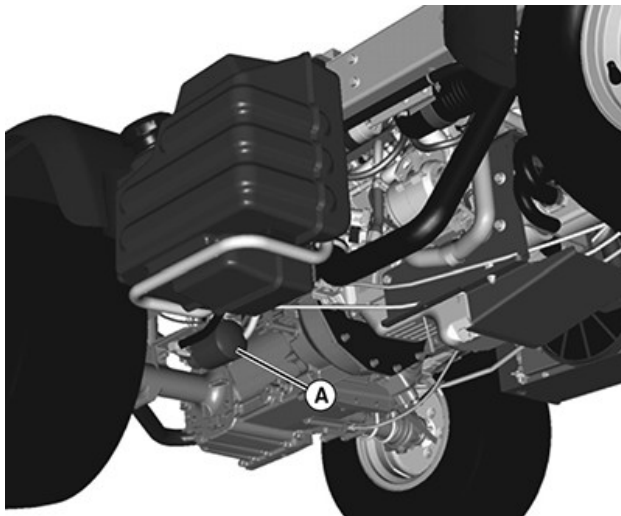
IMPORTANTE: Evite danos! A contaminação do fluido hidráulico pode causar falhas ou danos à transmissão. Não abra a tampa do reservatório de óleo, a não ser que seja necessário.

Condições severas ou incomuns requerem intervalos de manutenção mais reduzidos.

NOTA: Este procedimento de manutenção somente se aplica a veículos equipados com o kit hidráulico auxiliar.

Drenagem do Fluido e Substituição do Filtro

1. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
2. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
3. Deixe o motor e o reservatório de óleo esfriar.



TCAL45078—UN—14MAY13

4. Drene o óleo hidráulico usando o bujão de drenagem da transmissão. (Consulte Trocar Óleo e Filtro da Transmissão).
5. Localize o filtro do óleo da transmissão (A) no lado esquerdo do veículo no transeixo.
6. Gire o filtro no sentido anti-horário para retirar. Use uma panela de drenagem para pegar o óleo que escorrer.
7. Aplique uma película de óleo limpo na gaxeta do novo filtro.
8. Gire o filtro no sentido horário até a gaxeta entrar em contato com a superfície de montagem. Aperte 1/2 - 3/4 de volta depois do contato da gaxeta.
9. Instale o bujão de dreno da transmissão. Não aperte demais.
10. Encha a transmissão (Consulte Trocar Óleo e Filtro da Transmissão).

DK75838,00007F3-54-30JUN15

Limpeza do Radiador de Óleo

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Ar comprimido pode lançar resíduos a longa distância.

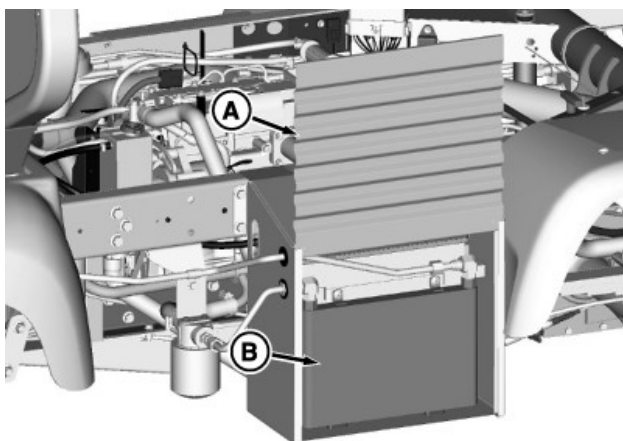
- Libere a área de transeuntes.
- Use proteção ocular ao trabalhar com ar comprimido para fins de limpeza.
- Reduza a pressão do ar comprimido para 210 kPa (2,10 bar) (30 psi).

IMPORTANTE: Evite danos! As aletas de arrefecimento devem ser limpas para evitar superaquecimento do motor e permitir entrada adequada de ar.

NOTA: Execute este procedimento de manutenção em veículos equipados com o kit hidráulico auxiliar.

1. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
2. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

Manutenção do sistema hidráulico



TCT011008—UN—16APR14

3. Levante a tela de admissão de ar (A) da posição em frente ao radiador do motor.
4. Remova a sujeira e detritos da hidráulica auxiliar e das bobinas de arrefecimento de óleo (B), utilizando ar comprimido ou água. Verifique se há avarias nas bobinas.
5. Instale a tela de admissão de ar.
6. Fixação inferior.

OUMX068,0000747-54-30JUN15

Manutenção de Direção e Freios

Fluido dos freios

O fluido de freio para serviço pesado a seguir é o **PREFERIDO** de todos os freios a tambor e disco:

- Fluido de freio - DOT3

Podem ser usados outros fluidos de freio se estiverem de acordo com as seguintes especificações:

- conformidade com a Norma de Segurança do Motor do Veículo N° 116.
- Ponto mínimo de ebulição molhado 140 °C (284 °F).
- Ponto mínimo de ebulição seco 232 °C (450 °F) para evitar o bloqueio de vapor.

DK75838,00007F5-54-20MAY13

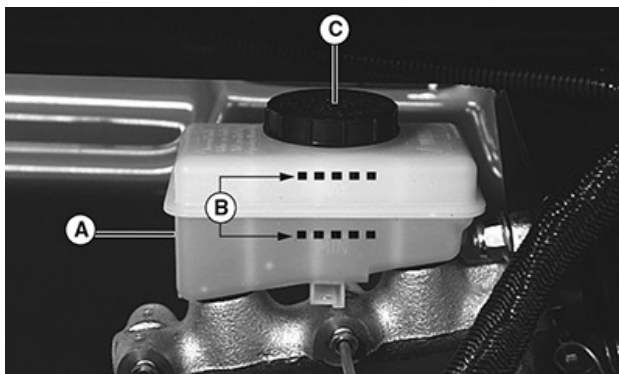
Verificar o nível do fluido de freio

IMPORTANTE: Evite danos! Evite a contaminação do fluido de freio. Limpe bem a área ao redor da tampa de enchimento antes de removê-la. Não abra a tampa do reservatório de fluido de freio a menos que seja absolutamente necessário.

Tome muito cuidado ao encher o reservatório. O fluido espirrado sobre superfícies pintadas pode causar danos.

Utilize apenas fluido de freio de um recipiente lacrado.

1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
2. Puxe e retire a grade traseira.



TCAL45080—UN—14MAY13

3. Verifique visualmente o reservatório transparente (A) quanto à quantia correta de fluido.
 - Os níveis de fluido devem ser mantidos entre as linhas de enchimento máxima "MAX" e mínima "MIN" (B).
 - Se o nível do fluido estiver acima das linhas de enchimento mínima "MIN", não abra a tampa.
4. Se o fluido estiver baixo:

- Limpe com cuidado a área ao redor da tampa de abastecimento do reservatório (C). Desrosqueia a tampa.
- Adicione fluido até que o nível do reservatório esteja a meio caminho entre as linhas de enchimento.

5. Instale a tampa do reservatório e limpe os os derrames.
6. Instale a grade dianteira.

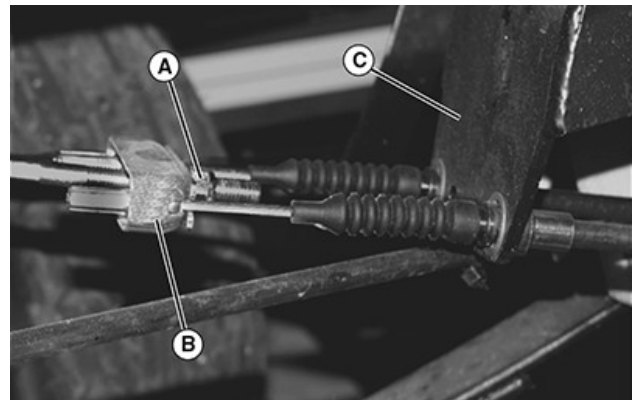
DK75838,00007F6-54-30JUN15

Ajustar o freio de estacionamento

NOTA: Os freios traseiros devem ser ajustados corretamente antes de ajustar o cabo do freio de estacionamento.

1. Estacione a máquina com segurança. (Ver Estacionar com Segurança na seção SEGURANÇA.)

IMPORTANTE: Evite danos! Não aperte demais o cabo ou os freios ficarão pré-carregados.



TCAL45081—UN—14MAY13

2. Ajuste a porca (A) no cabo da alavanca do freio no equalizador (B) até que a folga da haste e forquilha deslizante do cabo de controle (C) ter sido removida.
3. Verifique cada cabo do freio de estacionamento para assegurar que a mola de retorno não esteja totalmente comprimida, se estiver, as lonas do freio de estacionamento deverão de ser substituídas.

DK75838,00007F7-54-30JUN15

Manutenção Elétrica

Manutenção Segura da Bateria



TCAL45082—UN—14MAY13

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! O eletrólito da bateria contém ácido sulfúrico. Ele é venenoso e pode causar graves queimaduras:

- Use proteção ocular e luvas.
- Proteja a pele.
- Se o eletrólito for ingerido, procure um médico imediatamente.
- Se o eletrólito espirrar nos olhos, lave imediatamente com água durante 15-30 minutos e procure assistência médica.
- Se o eletrólito espirrar na pele, lave imediatamente com água e procure assistência médica, se necessário.

A bateria produz um gás explosivo e inflamável. A bateria pode explodir:

Não fume perto da bateria.

- Use proteção ocular e luvas.

Não permita contato direto de metal entre os terminais da bateria.

Remova primeiro o cabo negativo ao desconectar.

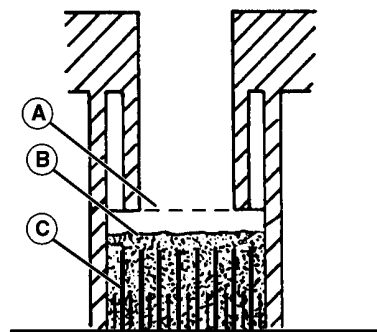
Instale o cabo negativo por último ao conectar.

DK75838,00007F9-54-30JUN15

Verificar Nível de Eletrólito da Bateria

NOTA: Adicione somente água destilada na bateria para completar o nível do eletrólito.

1. Estacione a máquina com segurança. (Ver Estacionar com Segurança na seção SEGURANÇA.)
2. Remova as tampas das células da bateria. Certifique-se de que as ventilações das tampas não estejam obstruídas.



TCAL45083—UN—14MAY13

3. Verifique o nível do eletrólito. O eletrólito (B) deve estar aproximadamente a meio caminho entre o fundo do bocal de enchimento (A) e o topo das placas (C).

IMPORTANTE: Evite danos! Não encha a bateria em excesso. O eletrólito pode transbordar quando a bateria for carregada e causar danos.

4. Adicione somente água destilada se necessário.
5. Instale as tampas das células da bateria.

DK75838,00007FA-54-30JUN15

Limpeza da Bateria e dos Terminais

1. Estacione a máquina com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
2. Desconecte e remova a bateria.
3. Lave a bateria com solução de quatro colheres de sopa de bicarbonato de sódio para um galão (3,8 litros) de água. Tenha cuidado para não derramar a solução de bicarbonato de sódio nas células.
4. Lave a bateria com água pura e seque.
5. Limpe os terminais e as extremidades dos cabos da bateria com uma escova metálica até que fiquem brilhantes.
6. Instale a bateria.
7. Conecte os cabos aos terminais da bateria, começando pelo cabo positivo, usando arruelas e porcas.
8. Aplique lubrificante em spray no terminal para evitar corrosão.

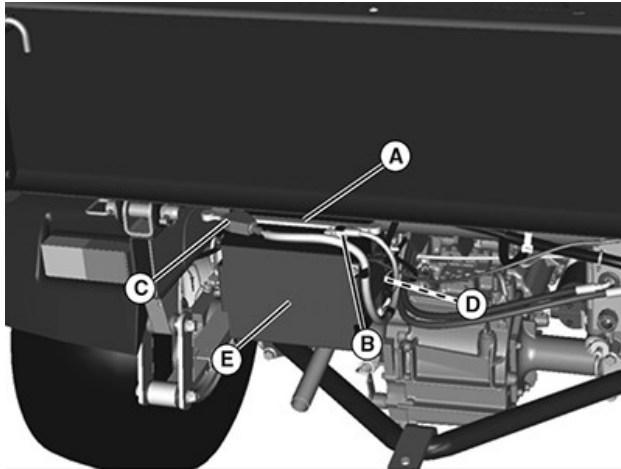
MP47322,00F4671-54-17AUG23

Remover e Instalar a Bateria

Remover Bateria

1. Estacione o veículo com segurança. (Ver Estacionar com Segurança na seção SEGURANÇA.)

Manutenção Elétrica



TCAL45084—UN—14MAY13

2. Retire a braçadeira (A) que prende a bateria.
3. Desconecte o cabo negativo (-) da bateria (B).
4. Retire a tampa vermelha do cabo positivo (+) (C) e desconecte o cabo da bateria.
5. Remova a bateria.

Instalar Bateria

NOTA: A bateria de serviço é um pouco mais profunda e pode ser necessário remover o seu suporte. O suporte da bateria tem dois jogos de furos de montagem.

1. Se a bateria de reposição for maior do que a bateria removida:
 - a. Remova o hardware (D) dos dois lados e da parte inferior do suporte.
 - b. Deslize o suporte (E) para fora até o outro furo no suporte para permitir que a bateria de serviço mais profunda caiba.
 - c. Instale o hardware.
2. Instale a bateria.
3. Conecte primeiro o cabo positivo (+) ao terminal positivo (+) da bateria, depois o cabo negativo (-) ao terminal negativo (-) da bateria.
4. Aplique lubrificante em spray nos terminais da bateria para evitar corrosão.
5. Instale a braçadeira para prender a bateria.

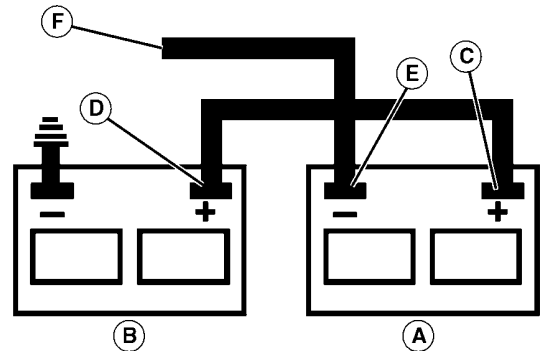
DK75838,00007FC-54-01APR13

Usar bateria auxiliar

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! A bateria produz um gás explosivo e inflamável. A bateria pode explodir:

- Não fume ou use fogo perto da bateria.

- Use proteção ocular e luvas.
- Não faça chupeta ou carregue uma bateria congelada. Aqueça a bateria a 16 °C (60 °F).
- Não conecte o cabo negativo (-) da bateria auxiliar no terminal negativo (-) da bateria descarregada. Conecte em um bom ponto de aterramento longe da bateria descarregada.



TCAL45085—UN—14MAY13

A—Bateria auxiliar
B—Bateria do veículo descarregada

1. Conecte o cabo auxiliar positivo (+) ao polo (C) positivo (+) da bateria auxiliar (A).
2. Conecte a outra extremidade do cabo auxiliar positivo (+) ao polo (D) positivo (+) (B) da bateria do veículo descarregada.
3. Conecte o cabo auxiliar negativo (-) ao polo negativo (-) da bateria auxiliar (E).

IMPORTANTE: Evite danos! A carga elétrica da bateria auxiliar pode danificar os componentes da máquina. Não instale o cabo auxiliar negativo no chassi da máquina. Instale somente no bloco do motor.

Instale o cabo auxiliar negativo afastado das peças móveis no compartimento do motor, como correias e pás de ventilador.

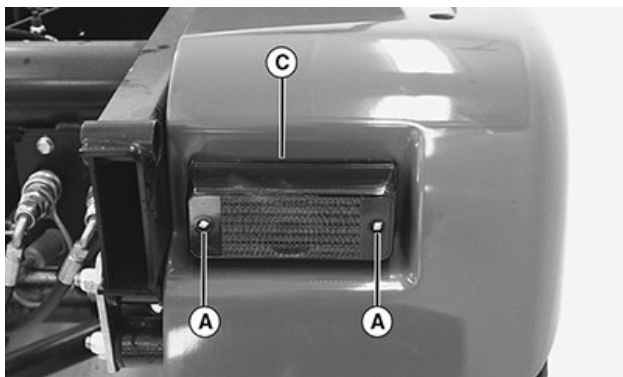
4. Conecte a outra extremidade (F) do cabo auxiliar negativo (-) em uma peça de metal do bloco do motor da máquina com bateria descarregada afastada da bateria.
5. Dê a partida no motor da máquina desativada e opere a máquina por alguns minutos.
6. Desconecte cuidadosamente os cabos auxiliares na ordem inversa exata: primeiro o cabo negativo, depois o cabo positivo.

DK75838,00007FD-54-30JUN15

Manutenção Elétrica

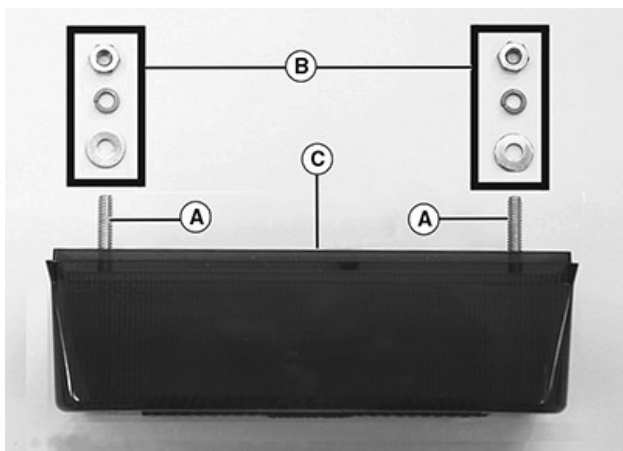
Trocar Luz de Freio/Lâmpada da Lanterna Traseira

1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



TCAL45086—UN—14MAY13

2. Remova dois parafusos (A).



TCAL45087—UN—14MAY13

3. Remova as peças de fixação (B) e a lente (C) do conjunto da combinação de luz de freio/lanterna traseira.
4. Remova o lâmpada com defeito.
 - Gire a lâmpada no sentido anti-horário aproximadamente 1/3 de volta e remova-a do soquete.
5. Instale uma nova lâmpada no soquete.
 - Empurre para baixo o topo da lâmpada e gire em sentido anti-horário até a posição travada.
6. Verifique o funcionamento das luzes.
7. Instale a lente.

DK75838,00007FE-54-01APR13

Trocar Lâmpada Indicadora

1. Estacione a máquina com segurança. (Consulte

Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

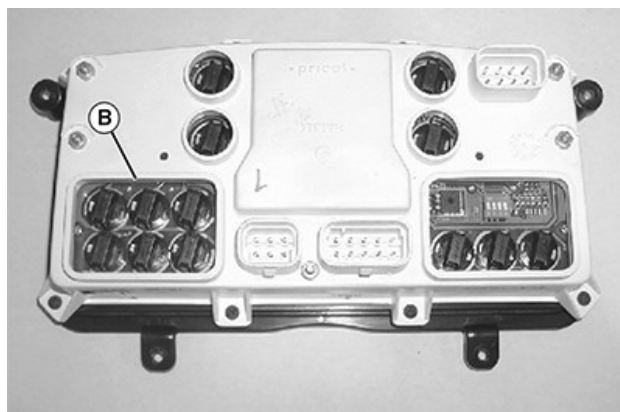
2. Remova a grade dianteira.

NOTA: Alojamento do painel de instrumentos removido para melhor visualização.



TCAL45088—UN—14MAY13

3. Localize a parte de trás do alojamento do painel de Instrumentos (A).



TCAL45089—UN—14MAY13

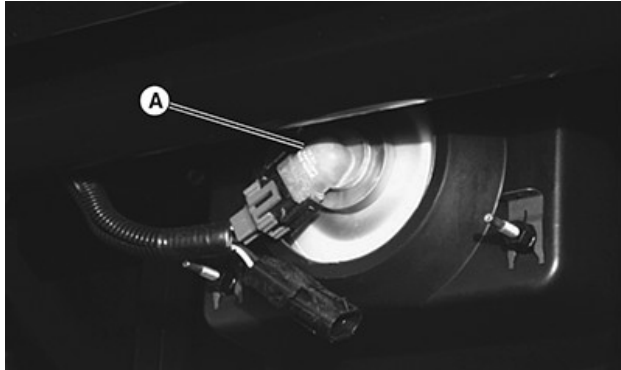
4. Remova os bujões de borracha para localizar os conjuntos da lâmpada indicadora.
5. Remova o conjunto da lâmpada defeituosa (B) do alojamento do painel de instrumentos.
 - Gire o conjunto da lâmpada no sentido anti-horário aproximadamente 1/3 de volta e remova-a do soquete do alojamento.
6. Instale um novo conjunto da lâmpada no soquete do alojamento e gire em sentido horário até a posição travada.
7. Verifique o funcionamento das luzes.
8. Instale o bujão de borracha.
9. Instale a grade dianteira.

DK75838,00007FF-54-01APR13

Manutenção Elétrica

Troca de Lâmpada do Farol Dianteiro

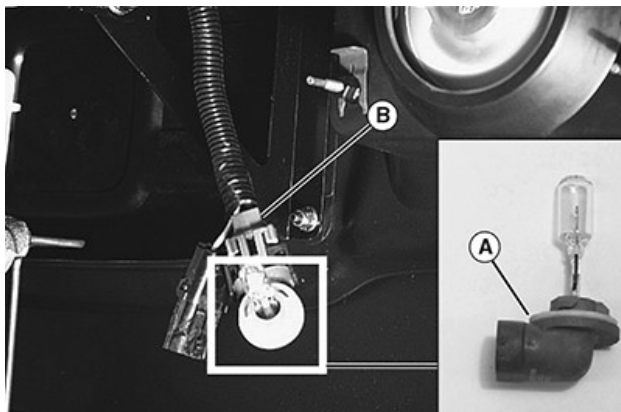
1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
2. Localize o alojamento da lanterna traseira embaixo do painel do veículo.



TCAL45090—UN—14MAY13

3. Gire o conjunto da lâmpada (A) no sentido anti-horário aproximadamente 1/3 de volta e remova-a do soquete.

IMPORTANTE: Evite danos! Não toque no vidro da lâmpada do farol dianteiro com a pele desprotegida para evitar falhas prematuras na lâmpada. Use luvas ou um pano ao inspecionar ou trocar a lâmpada.



TCAL45091—UN—14MAY13

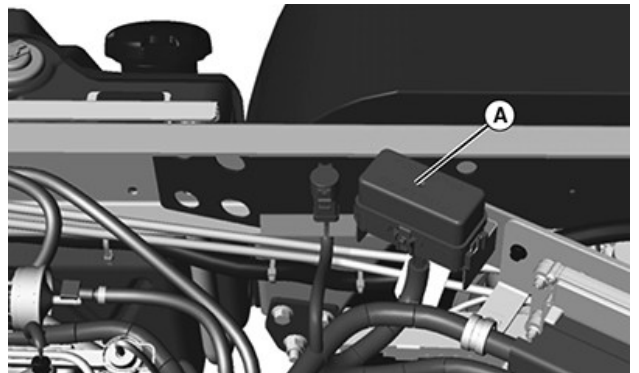
4. Solte o chicote (B) do conjunto da lâmpada.
5. Solte o chicote do conjunto da lâmpada de reposição (A).
6. Instale um novo conjunto da lâmpada do farol no soquete do alojamento e gire em sentido horário até a posição travada.
7. Verifique o funcionamento das luzes.

DK75838,0000800-54-30JUN15

Verificar e substituir fusíveis

IMPORTANTE: Evite danos! Evite danos ao circuito elétrico do veículo. Certifique-se de que o fusível de substituição seja do tamanho correto.

1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
2. Levante o acessório para a posição de manutenção. (Consulte Utilização do Suporte de Segurança do Cilindro de Elevação na seção Segurança.)
3. Abra a caixa de fusíveis (A).



TCAL45092—UN—14MAY13

4. Identifique o fusível, consulte o adesivo perto da caixa de fusíveis atrás do controlador sobre na armação diagonal.
5. Substitua o fusível com defeito.
 - Remova o fusível com defeito do suporte de fusíveis.
 - Insira um novo fusível.

DK75838,0000801-54-30JUN15

Manutenções Diversas

Usar Combustível Apropriado

Usar Combustível Apropriado

Use o combustível diesel apropriado para ajudar a evitar queda no rendimento do motor e aumento nas emissões do escape. Não seguir os requisitos de combustível listados abaixo pode invalidar a garantia do seu motor.

Procure seu distribuidor local de combustível para informar-se sobre as propriedades do diesel disponível em sua área.

De um modo geral, os combustíveis diesel são misturados para satisfazer às exigências de baixa temperatura da região na qual são comercializados.

Recomenda-se óleo diesel especificado na norma EN 590 ou ASTM D975.

Propriedades exigidas do combustível

Em todos os casos, o combustível deve atender às seguintes propriedades:

Cetano de número 45, no mínimo. É preferível um número de cetano superior a 50, especialmente para temperaturas inferiores a -20°C (-4°F) ou altitudes acima dos 1500 m (5000 ft).

Ponto de Entupimento do Filtro a Frio (PEFF) pelo menos 5° C (9° F) abaixo da temperatura mínima prevista OU **Ponto de Névoa (Turvação)** abaixo da temperatura ambiente mínima prevista.

Lubricidade do Combustível deve passar um diâmetro máximo de cicatriz de 0,45 mm conforme medido pela ASTM D6079 ou ISO 12156-1.

IMPORTANTE: Evite danos! O uso inadequado de aditivos de combustível pode causar danos no equipamento de injeção de combustível de motores a diesel.

Se for usado um combustível com lubricidade baixa ou desconhecida, recomenda-se adicionar **CONDICIONADOR DE COMBUSTÍVEL John Deere PREMIUM DIESEL** na concentração especificada.

Teor de enxofre

- A qualidade e o teor de enxofre do diesel devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor vai operar.
- Use somente diesel com teor ultra-baixo de enxofre (ULSD) com teor inferior a 0,0015% (15mg/kg).

IMPORTANTE: Evite danos! Não misture óleo do motor diesel ou qualquer outro tipo de óleo lubrificante com diesel.

Usar Biodiesel

O biodiesel pode ser usado somente se as propriedades do biodiesel estiverem de acordo com a

última edição da especificação ASTM D6751, ASTM D7467, EN14214 ou equivalente.

A concentração máxima de biodiesel atualmente permitida é uma mistura ("blend") de 5% (também conhecida como B5) no diesel derivado de petróleo.

Concentrações até B20 podem ser usadas se a máquina for modificada com o kit John Deere B20 genuíno. O uso de combustível B6-B20 exigirá alterações no intervalo de manutenção para alguns componentes e procedimentos especiais para o manuseio de combustível e armazenamento da máquina.

Contate o seu concessionário John Deere para saber de todas as alterações às recomendações para o uso do bio-diesel com o motor diesel.

Manuseio e armazenamento de combustível diesel

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Manuseie o combustível com cuidado. Não encha o tanque de combustível quando o motor estiver em funcionamento.

NÃO fume enquanto estiver enchendo o tanque de combustível ou fazendo a manutenção do sistema de combustível.

IMPORTANTE: Evite danos! O diesel armazenado em recipientes galvanizados reage com o revestimento de zinco no recipiente, formando flocos de zinco. Se o combustível contiver água, um gel de zinco também se formará. O gel e os flocos obstruirão rapidamente os filtros de combustível e danificarão os injetores de combustível e as bombas de combustível.

- Abasteça o tanque de combustível ao final de cada operação diária para evitar condensação e o congelamento em tempo frio.

IMPORTANTE: Evite danos! O tanque de combustível é ventilado através da tampa de enchimento. Se for necessária uma nova tampa, sempre substitua-a por uma tampa com respiro original.

- Quando o combustível for armazenado por período prolongado ou se o consumo de combustível for lento, adicione um condicionador de combustível para estabilizar o combustível e para impedir a condensação. Consulte o fornecedor de combustível para recomendações.

OUMX068,00007A9-54-16MAY14

Manutenções Diversas

Abastecimento do Tanque de Combustível

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Os gases de combustível são explosivos e inflamáveis:

- Desligue o motor antes de abastecer o tanque de combustível.
- Deixe o motor esfriar antes de reabastecer.
- Não fume ao manusear combustível.
- Mantenha o combustível afastado de chamas ou faíscas.
- Abasteça o tanque de combustível ao ar livre ou em uma área ventilada.
- Limpe o combustível derramado imediatamente.
- Para evitar uma descarga elétrica estática, use um recipiente não metálico aprovado e limpo.

IMPORTANTE: Evite danos! Sujeira e água no combustível causam danos ao motor:

- Limpe a sujeira e detritos da abertura do tanque de combustível.
- Use combustível estabilizado, novo e limpo.
- Encha o tanque de combustível no final de cada dia de operação para evitar condensação e congelamento durante períodos de clima frio.
- Use apenas funis de plástico e sem tela ou filtro.

1. Estacione a máquina com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)
2. Deixe o motor esfriar.
3. Remova qualquer resíduo da área em volta da tampa do tanque de combustível.
4. Remova lentamente a tampa do tanque de combustível para permitir a liberação de qualquer pressão acumulada no tanque.
5. Encha o tanque de combustível somente até a base do bocal de enchimento. Não deixe transbordar.

NOTA: Em alguns modelos, a tampa do tanque de combustível clica quando está apertada.

6. Instale a tampa do tanque de combustível e gire a tampa até fechar firmemente.

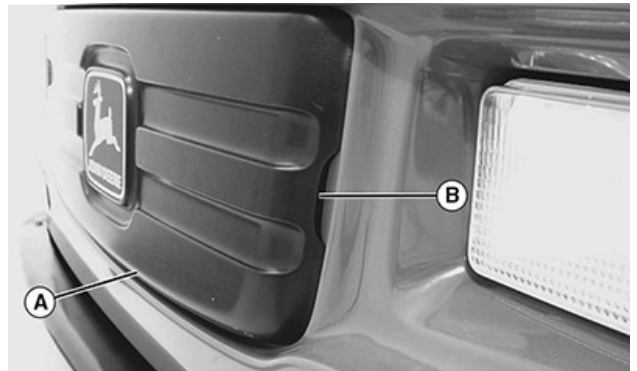
MP47322,00F4675-54-10AUG23

Remoção e Instalação da Grade Dianteira

Remova a grade

1. Estacione o veículo com segurança. (Consulte

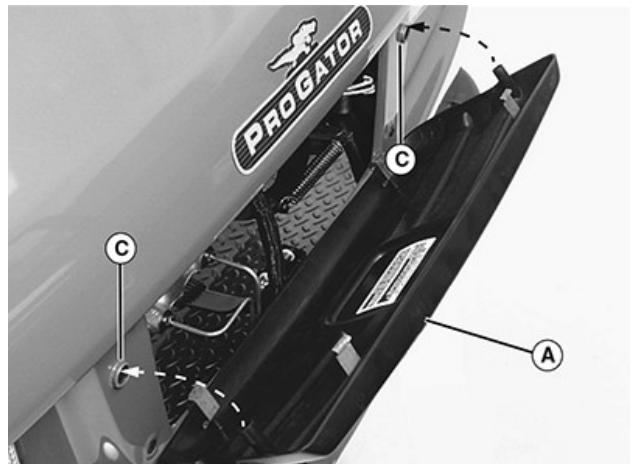
Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



TCAL45093—UN—14MAY13

2. Segure cada lado da grade (A) no local (B).
3. Puxe cada lado da grade de maneira firme e uniforme para fora removê-la.

Instalar Grade



TCAL45094—UN—14MAY13

1. Alinhe a grade (A) com furos (C) no capô dianteiro.
2. Empurre a grelha de maneira uniforme para frente nos dois lados. Certifique-se de que as grades se encaixem na posição fechada.

DK75838,0000804-54-01APR13

Remoção e instalação do Conjunto da Roda

Remoção

1. Estacione a máquina com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! A máquina pode cair ou deslizar de um dispositivo de elevação ou apoios inseguros.

Use um dispositivo de elevação seguro apropriado para a carga a ser elevada.

Manutenções Diversas

- Abaixe a máquina sobre cavaletes ou outros apoios estáveis e bloqueie as rodas antes de efetuar a manutenção.

IMPORTANTE: Evite danos! Posicione os cavaletes sob o quadro, não sob a transmissão ou o motor, ao levantar ou apoiar a máquina.

2. Solte as porcas de fixação das rodas que estão sendo removidas.
3. Levante e apoie máquina para que a roda que está sendo removida não fique fora do chão.
4. Remova as porcas de fixação.
5. Retire a roda.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! A manutenção incorreta pode causar a separação explosiva do ar e do pneu:

- Não tente montar um pneu sem o equipamento e a experiência adequada para realizar o trabalho.

6. Leve o conjunto da roda a um concessionário de serviço autorizado para os reparos.

Instalação

1. Aplique graxa no eixo antes de instalar o conjunto da roda.
2. Instale o conjunto da roda com a haste da válvula para o lado externo.
3. Aperte as porcas das rodas de maneira uniforme em uma sequência alternada até encaixarem totalmente.
4. Abaixe a máquina completamente ao solo.
5. Apertar porcas da roda.

DK75838,0000805-54-30JUN15

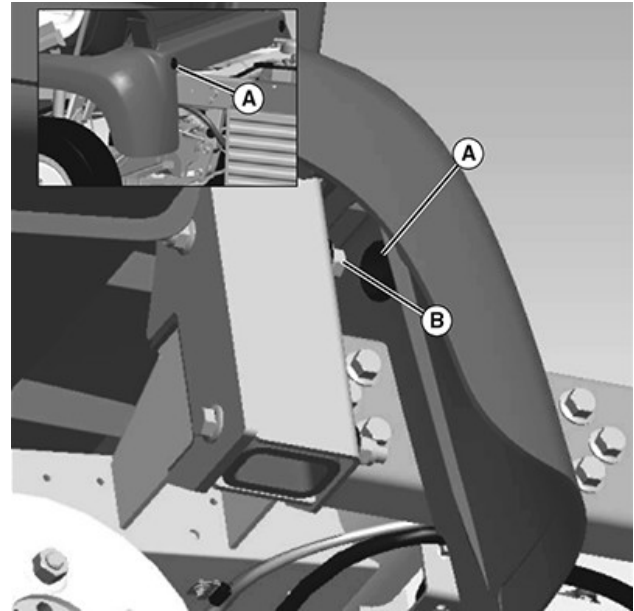
Verificação e Aperto das Peças de Fixação da Estrutura Protetora Anti-Capotamento (EPCC)

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Para manter a certificação da Estrutura de Proteção na Capotagem e a proteção ao operador:

Não repare nem faça a revisão da EPCC.

- Qualquer alteração na EPCC deve ser aprovada pelo fabricante.

1. Estacione a máquina com segurança. (Ver Estacionar com Segurança na seção SEGURANÇA.)



TCAL45095—UN—14MAY13

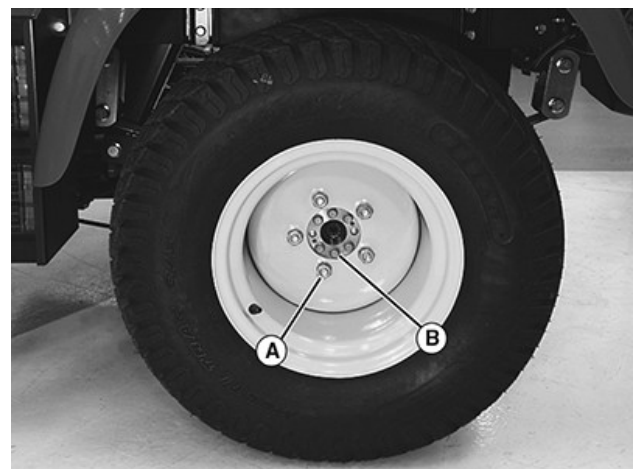
2. Remova o bujão (A) da base do assento para acessar o parafuso superior. Acesse os fixadores inferiores e a porca superior a partir de baixo.

NOTA: Consulte a seção ESPECIFICAÇÕES para os valores de torque da ROPS.

3. Aperte cada fixador nos dois lados da ROPS com o torque adequado.
4. Instale os bujões da base do assento.

DK75838,0000806-54-30JUN15

Apertar as Peças da Roda



TCAL45096—UN—14MAY13

- Aperte as porcas das rodas dianteiras e traseiras (A) alternadamente.

Especificação

Porcas da Roda—Torque. 115 N·m (85 lb-pé)

Manutenções Diversas

- Aperte os parafusos do cubo da roda (B) de acordo com a especificação.

Especificação

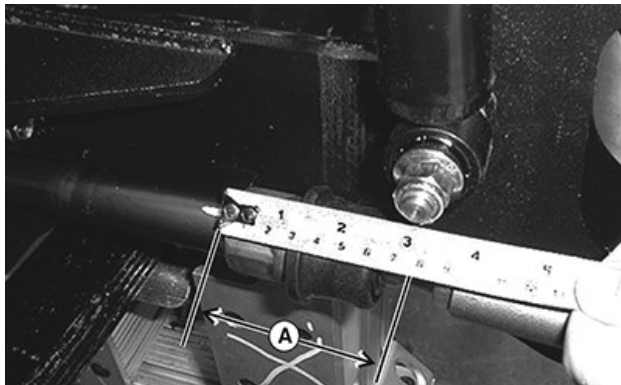
Parafusos do Cubo da
Roda—Torque. 81 N·m (60 lb-pé)

DK75838,0000807-54-23MAY13

Verificação e Ajuste da Convergência

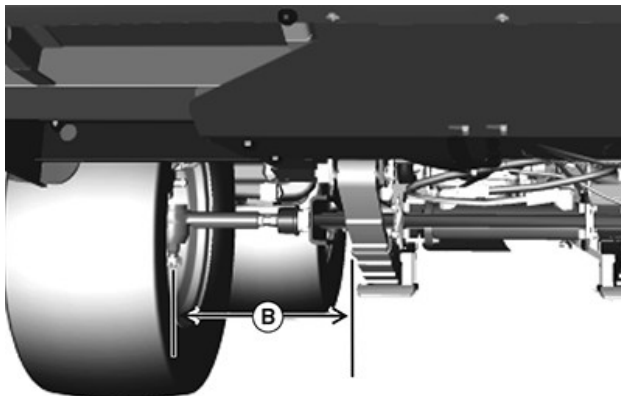
Verificação da Convergência

1. Estacione a máquina em uma superfície nivelada.
2. Estacione a máquina com segurança. (Ver Estacionar com Segurança na seção SEGURANÇA.)
3. Desligue a chave de contato.
4. Acione o freio de estacionamento.



TCAL45097—UN—14MAY13

5. Coloque as rodas na posição para a frente. Meça a distância (A) a partir da extremidade interna da porca esférica do soquete no centro do pino de montagem do amortecedor inferior em cada lado do veículo. Gire o volante para a esquerda ou direita até que esta medida esteja igual em ambos os lados.



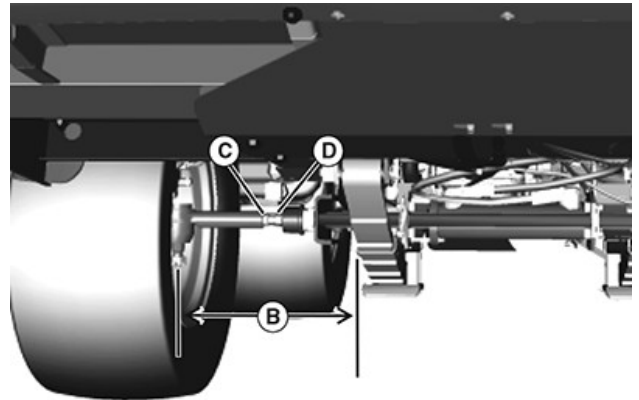
TCAL45098—UN—14MAY13

6. Meça a distância (B) a partir da extremidade externa da mola dianteira no centro do pino da haste de ligação em cada lado do veículo. Esta dimensão

deve ser igual. Se não for igual, realize os seguintes ajustes.

Ajustar a Convergência

Ajuste inicial



TCAL45099—UN—14MAY13

1. Se a dimensão (B) do centro da roda até a extremidade da mola de lâmina não estiver igual, solte a contraporca da haste de ligação (C) e rode a ligação (D) até que a medição esteja igual. Aperte as contraporcas.

Ajuste final



TCAL45100—UN—14MAY13

1. Meça a distância (D) entre o centro dos talões do pneu (centro do pneu) na frente do pneu, altura do cubo. Anote a medição.
2. Meça a distância (D) entre o centro dos talões do pneu (centro do pneu) na parte de trás do pneu, altura do cubo. Anote a medição.
3. Ajuste os comprimentos da haste de ligação até que a medição esteja dentro da especificação.

Especificação

Haste de
ligação—Comprimento. 3 +/- 1,5 mm
(0,125 +/- 0,62 pol.)

4. Aperte as contraporcas.

DK75838,0000808-54-23MAY14

Manutenções Diversas

Limpar superfícies de plástico

IMPORTANTE: Evite danos! O cuidado impróprio das superfícies de plástico da máquina pode danificá-las:

- Não esfregue as superfícies de plástico quando estiverem secas. Esfregar a seco resultará em pequenos arranhões à superfície.
- Use um pano limpo e macio (toalha de banho, fralda, luva automotiva).
- Não use materiais abrasivos, como compostos de polimento, em superfícies de plástico.

1. Enxágue o capô e toda a máquina com água limpa para remover a sujeira e a poeira que possam arranhar a superfície.
2. Lave a superfície com água limpa e um sabão suave de lavagem automotiva.
3. Seque completamente para evitar pontos com água.
4. Encere a superfície com cera líquida automotiva. Use produtos que anunciam especificamente "não contém abrasivos".

IMPORTANTE: Evite danos! Não use polidor elétrico para remover a cera.

5. Polir a cera aplicada usando um pano limpo e macio.

DK75838,0000809-54-30JUN15

Limpar e Reparar Superfícies Metálicas

Limpeza:

Siga as práticas para manutenção automotiva ao cuidar das superfícies metálicas pintadas do seu veículo. Use regularmente uma cera automotiva de alta qualidade para manter a aparência nova das superfícies pintadas do seu veículo.

Reparar Pequenos Arranhões (arranhões superficiais):

1. Limpe completamente a área a ser reparada.

IMPORTANTE: Evite danos! Não use composto abrasivo em superfícies pintadas.

2. Use composto de polimento automotivo para remover arranhões superficiais.
3. Aplique cera em toda a superfície.

Reparar Arranhões Profundos (metal ou tinta de fundo exposta):

1. Limpe a área a ser reparada com álcool isopropílico ou aguarrás.
2. Use tinta em bastão com as cores compatíveis com

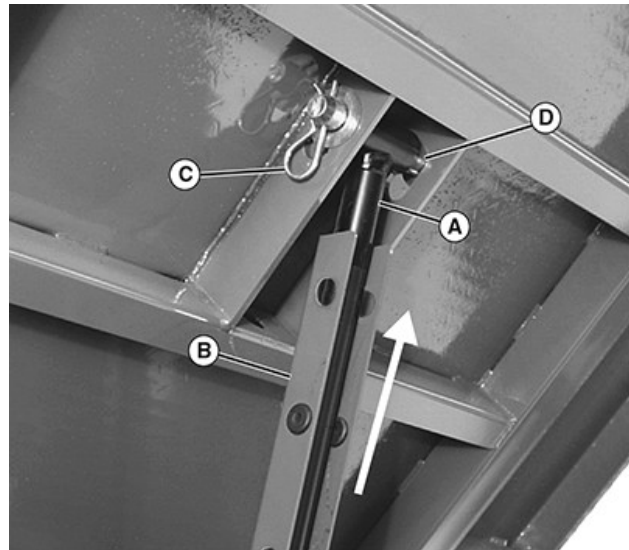
as de fábrica disponíveis no seu concessionário autorizado para preencher os arranhões. Siga as instruções incluídas no bastão de tinta para usar e para secar.

3. Alise a superfície com um composto de polimento automotivo. Não use polidor elétrico.
4. Aplique cera na superfície.

DK75838,000080A-54-30JUN15

Remoção do Compartimento de Carga

1. Esvazie o compartimento de carga.
2. Estacione o veículo em uma superfície dura e nivelada.
3. Engate o freio de estacionamento e ligue o motor.
4. Levante a caixa de carga.

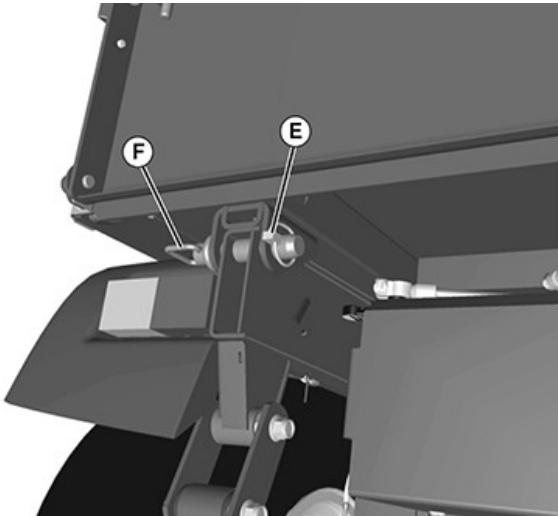


TCAL45101—UN—14MAY13

- Estenda o cilindro de elevação. (A) até que o compartimento de carga esteja totalmente levantado.
5. Desligue o motor.
 6. Instale o suporte de segurança do cilindro de elevação (B).
 7. Levante um pouco a frente do compartimento de carga com um dispositivo de elevação seguro.
 8. Desconecte o cilindro de elevação do compartimento de carga.
 - a. Remova o pino de encaixe rápido (C), o pino do cilindro (D) e arruela.
 - b. Instale o pino do cilindro e o pino de encaixe rápido de volta no cilindro de elevação para armazenamento.

Manutenções Diversas

- Coloque novamente o suporte de segurança na posição armazenada.
- Ligue o motor.
- Recolha totalmente o cilindro de elevação e desligue o motor.
- Abaixe bem devagar a frente do compartimento de carga sobre a parte superior da armação do veículo.



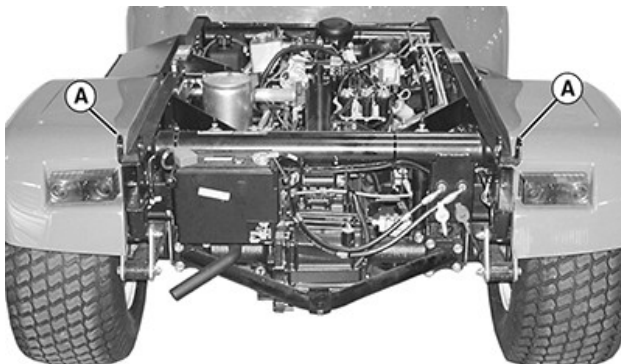
TCAL45102—UN—14MAY13

- Remova os pinos de encaixe rápido (E) e os pinos perfurados (F) prendendo a traseira do compartimento de carga na armação.
- Remova com cuidado a carga do compartimento de carga do veículo.
- Instale os pinos perfurados e os pinos de encaixe rápido de volta nos suportes do veículo para armazenamento.

DK75838,000080B-54-01APR13

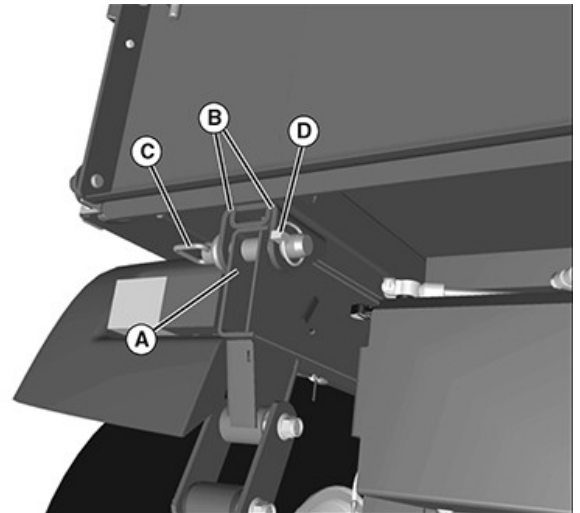
Instalar o compartimento de carga

- Estacione o veículo com segurança. (Consulte Estacionamento com segurança na seção Segurança.)



TCAL45103—UN—14MAY13

- Remova os pinos de encaixe rápido e os pinos perfurados armazenados nos suportes (A) na parte de trás do veículo.
- Posicione com cuidado o compartimento de carga sobre a parte superior da armação do veículo com um dispositivo de elevação seguro.



TCAL45104—UN—14MAY13

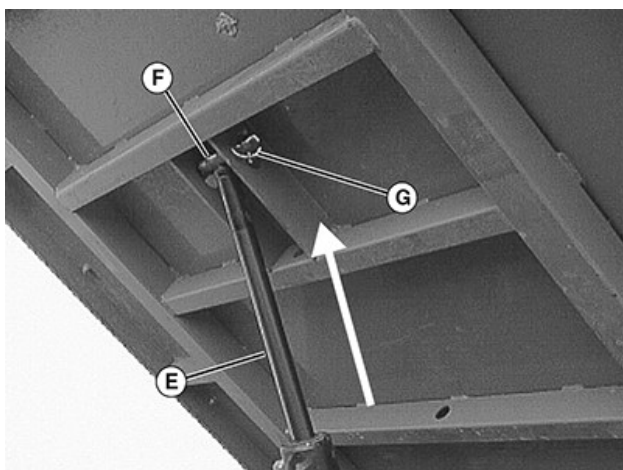
- Alinhe as guias do compartimento de carga (B) e os suportes (A) na parte de trás do veículo.

- Prenda a traseira do compartimento de carga na estrutura com pinos perfurados (C) e pinos de encaixe rápido (D).

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Verifique se o compartimento de carga está apoiado com segurança na posição levantada antes de ligar o cilindro de elevação à parte inferior do compartimento de carga.

- Levante a frente do compartimento de carga com um dispositivo de elevação seguro.
- Remova o pino de encaixe rápido, o pino do cilindro e arruela armazenados no cilindro de elevação.
- Ligue o motor.

Manutenções Diversas



TCAL45105—UN—14MAY13

8. Estenda o cilindro de elevação (E), até que os orifícios na parte inferior da armação do compartimento de carga e a parte superior do cilindro de elevação sejam alinhados.

NOTA: A arruela deve ser instalada no pino do cilindro no mesmo lado que o pino de encaixe.

9. Prenda o cilindro de elevação no compartimento de carga com o pino do cilindro (F), o pino de encaixe rápido (G) e a arruela.
10. Desconecte o dispositivo de elevação.
11. Abaixar a caixa de carga.
12. Desligue o motor.

DK75838,000080C-54-30JUN15

Solução de Problemas

Usando a Tabela de Solução de Problemas

Caso você esteja enfrentando um problema não listado nesta tabela, consulte o seu Manual Técnico ou o concessionário autorizado para o serviço.

MP47322,00F467B-54-03AUG23

Motor

SE	VERIFICAR
O Motor Não Gira	Luz indicadora da TDF acesa – desengate a alavanca da TDF hidráulica. Fusível com defeito. A alavanca de mudanças está na posição de ponto morto. Conexões de bateria soltas ou corroídas. Conexões elétricas soltas ou corroídas. Carga de saída da bateria baixa. Bateria desgastada ou sulfatada. Motor de partida com defeito.
O motor não dá Partida	Combustível velho/combustível inadequado/baixo nível de combustível. O combustível está sujo - substitua o filtro de combustível, limpe o recolhedor de combustível, drene e limpe o tanque de combustível, reabasteça o tanque com combustível limpo e novo. Fusível com defeito. Conexões elétricas soltas ou corroídas. Motor de partida com defeito. Elemento(s) do filtro do purificador de ar conectado (s). Válvula de corte de combustível fechada. Ar no sistema. As válvulas não estão encaixando corretamente - ajustar as válvulas. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere) Injetores sujos ou defeituosos. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
Motor está difícil de pegar	Combustível velho/combustível inadequado/baixo nível de combustível. O combustível está sujo - substitua o filtro de combustível, limpe o recolhedor de combustível, drene e limpe o tanque de combustível, reabasteça o tanque com combustível limpo e novo. Elemento(s) do filtro do purificador de ar conectado (s). Conexões elétricas soltas ou corroídas. Verifique a câmara de sedimentos do filtro de combustível. Ar no sistema. As válvulas não estão encaixando corretamente - ajustar as válvulas. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere) Injetores sujos ou defeituosos. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
Motor perde sob carga	Combustível velho/combustível inadequado/baixo nível de combustível. O combustível está sujo - substitua o filtro de combustível, limpe o recolhedor de combustível, drene e limpe o tanque de combustível, reabasteça o tanque com combustível limpo e novo. Elemento(s) do filtro do purificador de ar conectado (s). Válvula de corte de combustível parcialmente fechada. Ar no sistema. Operação em velocidade de rotação muito alta para as condições. Sobrecarga do motor - reduza a carga. As válvulas não estão encaixando corretamente - ajustar as válvulas. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere) Injetores sujos ou defeituosos. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
Superaquecimento do Motor	Elemento do purificador de ar conectado - substitua o elemento do filtro. Limpe a tela de admissão de ar do radiador, a caixa da ventoinha e as aletas de arrefecimento. Limpe as bobinas do arrefecedor do óleo (Opcional). Verificar nível de óleo do motor - adicione óleo. Nível do líquido de arrefecimento baixo. O sistema de arrefecimento precisa ser trocado/lavado. Tampa do radiador com defeito. Fusível da ventoinha queimado. Defeito no relé do interruptor da ventoinha. Termostato avariado. Correia do alternador solta ou com defeito. Sobrecarga do motor - reduza a carga.

Solução de Problemas

SE	VERIFICAR
	As válvulas não estão encaixando corretamente - ajustar as válvulas. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.) Injetores sujos ou defeituosos. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
O Motor Não Reduz a Marcha Lenta	Combustível velho/combustível inadequado/baixo nível de combustível. O combustível está sujo - substitua o filtro de combustível, limpe o recolhedor de combustível, drene e limpe o tanque de combustível, reabasteça o tanque com combustível limpo e novo. Elemento(s) do filtro do purificador de ar conectado (s). Válvula de corte de combustível parcialmente fechada. Ar no sistema. As válvulas não estão encaixando corretamente - ajustar as válvulas. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere) Injetores sujos ou defeituosos. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
O motor está falhando	Combustível velho/combustível inadequado/baixo nível de combustível. O combustível está sujo - substitua o filtro de combustível, limpe o recolhedor de combustível, drene e limpe o tanque de combustível, reabasteça o tanque com combustível limpo e novo. Elemento(s) do filtro do purificador de ar conectado (s). Operação em velocidade de rotação muito alta para as condições. Ar no sistema. As válvulas não estão encaixando corretamente - ajustar as válvulas. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere) Injetores sujos ou defeituosos. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
Bloqueio do vapor do motor	Troque o filtro de combustível. Substitua o recipiente de carbono. Verifique as linhas de combustível.
Motor Funciona com Resistência	Combustível velho/combustível inadequado/baixo nível de combustível. O combustível está sujo - substitua o filtro de combustível, limpe o recolhedor de combustível, drene e limpe o tanque de combustível, reabasteça o tanque com combustível limpo e novo. Elemento(s) do filtro do purificador de ar conectado (s). Muito óleo no motor - drenar para corrigir o nível. Operação em velocidade de rotação muito alta para as condições. Sobrecarga do motor - reduza a carga. Superaquecimento do motor - Limpe a tela do radiador, o protetor do ventilador, as aletas de arrefecimento e as bobinas de arrefecimento de óleo (opcional). Válvula de corte de combustível parcialmente fechada. Ar no sistema. As válvulas não estão encaixando corretamente - ajustar as válvulas. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere) Injetores sujos ou defeituosos. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
Motor batendo	Combustível velho/combustível inadequado. Baixo nível de óleo do motor. Sobrecarga do motor - reduza a carga. Bomba injetora fora do ponto. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
Baixa pressão de óleo	Baixo nível de óleo do motor. Desgaste excessivo do mancal ou da bomba de óleo. Filtro de óleo entupido. Tipo impróprio de óleo. Vazamento de óleo.
Motor Consome Óleo Em Excesso	Tipo impróprio de óleo. Desgaste excessivo do anel ou do cilindro. Baixa temperatura do motor. Termostato avariado. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere) Bomba injetora fora do ponto. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
O motor emite fumaça de escape cinza ou preta	Combustível velho/combustível inadequado. Sistema de admissão de ar obstruído. Sobrecarga do motor - reduza a carga. Injetores sujos ou defeituosos. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere)
Motor Emite Fumaça de Escape Branca	Combustível velho/combustível inadequado.

Solução de Problemas

SE	VERIFICAR
	Baixa temperatura do motor. Vazamento da vedação do cilindro. Baixo nível de combustível de cetano.

OUMX068,00007B1-54-16MAY14

Direção

SE	VERIFICAR
Direção Não Funciona Corretamente	Verificar a pressão dos pneus. Verifique o nível de óleo da transmissão - verifique o nível do óleo. Modelos com tração nas 4 rodas: Nível do óleo do eixo dianteiro baixo - verifique o nível de óleo. Verificação e alinhamento da convergência. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)

DK75838,0000812-54-01APR13

Freios

SE	VERIFICAR
Os freios não funcionam corretamente	Nível do Fluido de Freio baixo - Verificação do nível do fluido. Ajuste os freios. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.) Substitua as pastilhas do freio. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.) Repare/substitua-as ligações desgastadas ou danificadas do freio. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)

DK75838,0000813-54-16MAY13

Sistema Elétrico

SE	VERIFICAR
A partida não funciona ou não liga o motor	Limpe e aperte todas as conexões elétricas. Coloque a alavanca de mudança de marchas em neutro. Fusível com defeito. No motor de partida e na central de fusíveis. Baixa saída da bateria - verifique o nível do eletrólito. Carregue/substitua a bateria. Cabos da bateria soltos ou corroídos - limpe e aperte os cabos da bateria. Chave de partida, motor de partida ou interruptores de intertrava de segurança. (Consulte o manual técnico ou seu concessionário John Deere.)
O Motor de Partida Gira Lentamente	Baixa saída da bateria - verifique o nível do eletrólito. Baixa potência da bateria - carregar bateria. Viscosidade do óleo do motor muito alta. Cabos da bateria soltos ou corroídos - limpe e aperte os cabos da bateria.
Indicador de Tensão Baixa da Bateria Permanece Ligado com o Motor em Funcionamento	Motor com velocidade baixa. Bateria defeituosa Alternador com defeito. Conexões soltas ou conectores corroídos. Correia do alternador solta ou com defeito.
A bateria não carrega	Cabos/conexão da bateria soltos ou corroídos - limpe e aperte os cabos da bateria e as conexões do alternador. Bateria com defeito - verificar o nível do eletrólito. Célula morta na bateria.

Solução de Problemas

SE	VERIFICAR
	Correia do alternador solta ou com defeito. Alternador com defeito.
As Luzes não Acendem	Fusível com defeito. Lâmpada com defeito ou solta. Conexão do interruptor solta.

DK75838,0000814-54-16MAY13

Sistema hidráulico

SE	VERIFICAR
Válvula faz barulho de alívio ou acessório não funciona corretamente	• Peso da carga versus limite, verifique se o peso é distribuído uniformemente. • Se as travas estão no pulverizador. • A configuração de alívio na válvula. (Consulte o concessionário John Deere).

DK75838,0000815-54-01APR13

Armazenamento

Armazenamento com segurança

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos! Os gases do combustível são explosivos e inflamáveis.

Os gases do escapamento do motor contêm monóxido de carbono e causam doenças graves ou mortais:

- Opere o motor apenas o suficiente para colocar ou retirar a máquina do armazenamento.
- Se uma máquina for armazenada antes de poder ser resfriada, pode ocorrer incêndio na máquina e na estrutura. O incêndio pode ocorrer se os detritos não forem removidos de todo o motor e do silenciador, ou se estiverem armazenadores próximo a materiais inflamáveis.
- Não armazene o veículo com combustível no tanque dentro de um prédio em que os gases alcançam chamas abertas ou faíscas.
- Deixe o motor esfriar antes de armazenar a máquina em qualquer espaço fechado.

MP47322,00F4680-54-06MAY15

Preparação da Máquina para Armazenamento

1. Reparar quaisquer peças desgastadas ou danificadas. Substitua as peças se necessário. Apertar as peças de fixação folgadas.
2. Repare quaisquer superfícies metálicas arranhadas ou lascadas para evitar ferrugem.
3. Remover grama e detritos da máquina.
4. Lave a máquina e aplique cera nas superfícies de plástico e de metal.
5. Opere a máquina por cinco minutos para secar correias e polias.
6. Aplique uma leve camada de óleo do motor no pino e nos pontos de desgaste para evitar ferrugem.
7. Limpe acima da válvula de controle de TDP hidráulica embaixo dos assentos. Aplique óleo hidráulico nos dois carretéis na entrada do bloco de válvulas.
8. Lubrifique os pontos de graxa e verifique a pressão do pneu.

DK75838,0000819-54-01APR13

Preparo do Combustível e do Motor para Armazenamento

Combustível:

Se você usou "Combustível Estabilizado", adicione combustível estabilizado no tanque até encher o tanque.

NOTA: Abastecer o tanque de combustível reduz a quantidade de ar no tanque e ajuda a reduzir a deterioração do combustível.

Se não estiver usando "Combustível Estabilizado":

1. Estacione a máquina com segurança em uma área bem ventilada. (Ver Estacionar com Segurança na seção SEGURANÇA.)

NOTA: Tente prever quando a máquina será usada pela última vez na temporada para deixar pouquíssimo combustível no tanque.

2. Ligue o motor e deixe funcionar até esgotar o combustível.
3. Para máquina equipadas com chave de contato, mova a chave para a posição desligada.

IMPORTANTE: Evite danos! Combustível vencido pode produzir um verniz e obstruir componentes do carburador ou injetor e afetar o rendimento do motor.

- Adicione estabilizador ou condicionador de combustível ao combustível novo antes de encher o tanque.

4. Misture o combustível novo com estabilizador de combustível em um recipiente separado. Siga as instruções do estabilizador para a mistura.
5. Abasteça o tanque de combustível com combustível estabilizado.
6. Deixe o motor funcionar por alguns minutos para permitir a circulação da mistura de combustível pelos injetores de combustível em motores a diesel.

Motor:

O procedimento de armazenamento do motor deve ser usado se estiver previsto que o veículo não será usado por mais de 60 dias.

1. Troque o filtro e o óleo do motor com o motor aquecido.
2. Faça manutenção do filtro de ar, se necessário.
3. Limpe os detritos da tela de admissão de ar do motor.
4. Limpe o motor e o compartimento do motor.
5. Remova a bateria.

Armazenamento

6. Limpe a bateria e os terminais da bateria. Verifique o nível do eletrólito, se a sua bateria não for livre de manutenção.
7. Feche a válvula de corte de combustível, caso haja uma instalada na máquina.
8. Armazene a bateria em local seco e frio, onde não possa congelar.

NOTA: A bateria armazenada deve ser recarregada a cada 90 dias.

9. Carregue a bateria.

IMPORTANTE: Evite danos! Exposição prolongada à luz solar pode danificar as superfícies do capô. Armazene a máquina em ambiente fechado ou use uma cobertura se for armazenada em local externo.

10. Armazene o veículo em local seco e protegido. Se o veículo for armazenado ao ar livre, coloque uma cobertura à prova d'água sobre ele.

OUMX068,00007B2-54-16MAY14

Antes de colocar uma máquina movida a biodiesel em armazenamento a longo prazo (sem funcionamento do motor):

- Drene todo o biodiesel do tanque de combustível.
- Encha o tanque com combustível de petróleo convencional, conforme indicado no Manual do Operador.
- Ligue o motor e deixe funcionando durante cinco horas, no mínimo.

DK75838,000081C-54-26MAY15

Retirar Máquina da Armazenagem

1. Verifique a pressão dos pneus.
2. Verifique o nível de óleo do motor.
3. Verifique o nível do eletrólito da bateria, se a sua bateria não for livre de manutenção. Carregue a bateria se necessário.
4. Instale a bateria.
5. Lubrifique todos os pontos de graxa.
6. Abra a válvula de corte de combustível, caso haja uma instalada na máquina.
7. Certifique-se de que todos os protetores e proteções ou defletores estejam em seus lugares.
8. Deixe o motor funcionar por 5 minutos sem acionar quaisquer implementos para permitir que o óleo se distribua por todo o motor.
9. Limpe acima da válvula de controle de TDP hidráulica embaixo dos assentos. Aplique óleo hidráulico nos dois carretéis na entrada do bloco de válvulas.

OUMX068,00007B3-54-16MAY14

Armazenamento do combustível biodiesel

IMPORTANTE: Evite danos! O biodiesel deve ser usado dentro de três meses a contar da data de produção do fornecedor de combustível.

Especificações

Motor

Fabricante	Yanmar
Número do modelo	3TNV80F
Deslocamento	1267 cm ³ (77,3 pol.3)
Cilindros	Três
Ciclo	Quatro
Marcha Lenta RPM (± 50)	1250 rpm
Marcha Acelerada RPM (± 25)	3415 rpm
Filtro de óleo	Vazão Plena, Substituível
Lubrificação	Pressão plena
Arrefecimento	Líquido
Filtro de ar	Tipo de recipiente com elemento secundário

OUMX068,0001130-54-13SEP16

Trem de acionamento e velocidades de deslocamento

Trem de força

Fabricante	Kanzaki
Tipo	Sincronização de malha de 5 velocidades
Opção de tração nas 4 rodas	Mudança manual

Velocidades de deslocamento

1ª Marcha	4,5 km/h (2,8 mph)
2ª Marcha	7,4 km/h (4,6 mph)
3ª Marcha	12,7 km/h (7,9 mph)
4ª Marcha	24,1 km/h (15 mph)
5ª Marcha	30,7 km/h (19,1 mph)
Ré	5,8 km/h (3,6 mph)

OUMX068,0000C79-54-30JUN15

Sistema Elétrico

Tipo	Volante, Alternador
Capacidade do Alternador	55 A
Tensão da Bateria	12 VCC
Amperagem de partida a frio a 0°F	500
Ignição	CDI

OUMX068,000079C-54-16MAY14

Sistema de combustível

Tipos de Combustível (Recomendados)	Diesel nº 1 ou nº 2
	Biodiesel B5 (5% de mistura)
Filtro do combustível	Elemento substituível
Bomba de Combustível	Mecânica

Especificações

OUMX068,000079B-54-16MAY14

Direção e freios

Tipo do Freio de Serviço	Disco Hidráulico das 4 Rodas
Tipo de Freio de Estacionamento	Disco Mecânico
Acionamento do Freio de Estacionamento	Alavanca do Freio Manual
Direção	Potência hidráulica

DK75838,0000822-54-16MAY13

Pneus

Dianteiros - (Padrão)

Tamanho	23x10,50-12
Classificação de Lonas	4
Pressão	82-138 kPa (0,82-1,38 bar) (12-20 psi)

Frente suave (opcional)

Tamanho	22x9,50-12
Classificação de Lonas	4
Pressão	82-152 kPa (0,82-1,52 bar) (12-22 psi)

Multi-Trac traseiro (padrão)

Tamanho	26x12,00-12
Classificação de Lonas	4
Pressão	82-138 kPa (0,82-1,38 bar) (12-20 psi)

Multi-Trac traseiro, suave e canal navegável (opcional)

Tamanho	26x14,00-12
Classificação de Lonas	4
Pressão	82-165 kPa (0,82-1,65 bar) (12-240 psi)

NOTA: Pressão mínima é para a unidade sem lastro descarregada

OUMX068,0000C83-54-06OCT16

Capacidades

Tanque de combustível	30,3 L (8,0 gal.)
Sistema de Arrefecimento(Total)	3,8 L (4,1 qt.)
Cárter com Filtro de Óleo	2,1 L (2,2 qt.)
Sistema do Óleo de Transmissão (Total)	10,6 L (2,8 gal.)
Óleo do Eixo Dianteiro (Modelos com tração nas 4 rodas)	3,3 L (3,5 qt.)

OUMX068,0000C84-54-30JUN15

Dimensões

Altura livre	16,8 cm (6,6 in.)
Base da roda (Eixo dianteiro ao Traseiro)	167,6 cm (66 in.)
Bitolas dianteiras	123,2 cm (48,5 in.)
Bitolas traseiras	129 cm (50,8 in.)
Comprimento Total c/ Compartimento de Carga Opcional	328,4 cm (129,3 in.)

Especificações

Comprimento Total sem Compartimento de Carga Opcional	319,3 cm (125,7 in.)
Largura Total	158,5 cm (62,4 pol.)
Altura Total	193,7 cm (76,3 pol.)

DK75838,0000827-54-16MAY13

Pesos

Modelo 2030A Tração nas 2 rodas com Suspensão Padrão	856 kg (1887 lb)
Modelo 2030A Tração nas 4 rodas com Suspensão Padrão	915 kg (2044 lb)
Modelo 2030A Tração nas 2 rodas com Suspensão Padrão e Sistema Hidráulico Auxiliar	870 kg (1917 lb)
Modelo 2030A Tração nas 4 rodas com Suspensão Padrão e Sistema Hidráulico Auxiliar	928 kg (2045 lb)

*NOTA: Os pesos são com o veículo cheio de fluidos,
sem operador, passageiros ou acessórios.*

OUMX068,0000C85-54-06OCT16

Valores de torque

Parafusos da Estrutura de proteção na capotagem (ROPS)	101 N·m (75 lb.-ft.)
--	----------------------

OUMX068,0000C7C-54-30JUN15

Folga do círculo de curva

Círculo de Curva Interno - tração nas 2 rodas	43 cm (17 in.)
Círculo de Curva Interno - tração nas 4 rodas	175 cm (69 in.)
Círculo de Curva Externo - tração nas 2 rodas	498 cm (196 in.)
Círculo de Curva Externo - tração nas 4 rodas	630 cm 248 pol.)

DK75838,0000828-54-16MAY13

Rebocar

Capacidade Máxima de Reboque (Engate Traseiro).	680,4 kg (1500 lb)
Peso Máximo da Carga sobre o Reboque (Engate Traseiro).	90,7 kg (200 lb)

DK75838,000082B-54-16MAY13

Caixa de Carga

Comprimento Total, Interno.	165 cm (65 in.)
Largura total, Interna	128,4 cm (50,5 in.)
Profundidade total, Interna	26,8 cm (10,5 in.)
Peso	146,5kg (323 lb)
Revestimento de leito.	Opcional
Liberação Automática da Porta Traseira	Opcional

DK75838,000082C-54-16MAY13

Especificações

Lubrificantes Recomendados

Óleo do motor	John Deere PLUS 50™
.	John Deere TORQ-GARD SUPREME™
Líquido de Arrefecimento do Motor	John Deere COOL-GARD II™ PREMIX
.	John Deere COOL-GARD PREMIX
.	John Deere COOL-GARD PG PREMIX
Transeixo/Óleo Hidráulico.	John Deere J20C HY-GARD™
.	John Deere BIO HY-GARD™
Graxa	Lubrificante complexo de lítio HD multiusos John Deere
.	Lubrificante de Poliureia Multifuncional SD John Deere

OUMX068,00007A1-54-14AUG18

Medições sonoras

Média de Nível de Som na Estação de Trabalho de Acordo com 776/311/EEC Anexo I

2030A. 84,5 ± 1 dB(A) a rotação do motor de 3500 r/min e velocidade de deslocamento de 19 mph

OUMX068,0000798-54-16MAY14

Medições de Vibração

Mão/Braço Medido Conforme ISO5349

2030A. 2,2 ± 0,1 m/s² a rotação do motor de 3500 r/min e velocidade de deslocamento a 19 mph

Corpo Inteiro Medido Conforme ISO 2631/1

2030A. 0,8 ± 0,1 m/s² a rotação do motor de 3500 r/min e velocidade de deslocamento a 19 mph

NOTA: O valor listado acima representa a raiz ponderada que significa a aceleração a que o corpo inteiro é submetido em uma máquina representativa durante as condições reais de transporte. O valor da aceleração depende da aspereza do solo, da velocidade à qual o Gator está operando, o peso do operador e hábitos de condução. As medições foram obtidas através de dados de campo reais de acordo com o Procedimento STD na EN1033 e EN1032.

OUMX068,0000799-54-16MAY14

Declaração de Conformidade

Declaração de Conformidade CE

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

A pessoa mencionada abaixo declara que

Tipo de Máquina: ProGator—Diesel (Tração nas 2 Rodas DSL, Tração nas 4 Rodas DSL)

Modelos: 2030A

Números de série: Ver Página de Identificação do produto

atende a todas as disposições relevantes e requerimentos essenciais das seguintes diretivas:

DIRETIVA	NÚMERO	MÉTODO DE CERTIFICAÇÃO
Diretiva para Máquinas	98/37/EC (Até dezembro, 28, 2009)	Autocertificação
Diretiva para Máquinas	2006/42/EC	Autocertificação
Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética	2014/30/UE	Autocertificação

Nome e endereço da pessoa na Comunidade Europeia autorizada a compilar o dossiê técnico de construção:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim

Local da declaração: Fuquay-Varina, NC EUA

Data da declaração: 22 de outubro de 2015

Unidade de fabricação: John Deere Turf Care



DXCE01—UN—28APR09

TCT015241—UN—28MAR17

Nome: Chris Guillory

Cargo: Gerente de Engenharia de Produtos, Golf & Turf

OUMX068,0000E7D-54-13JUL17

Declaração de Conformidade

Declaração de Qualidade John Deere

Qualidade John Deere

Equipamento John Deere é mais do que uma simples compra, é um investimento em qualidade. A qualidade começa no equipamento e chega ao suporte de manutenção e peças do concessionário John Deere. Este suporte é necessário para manter a satisfação do nosso cliente.

Esta é a razão para a John Deere ter iniciado o processo de busca de soluções para suas possíveis dúvidas ou problemas. Os três passos a seguir ajudarão a guiá-lo através do processo.

Etapa 1

Consulte seu manual do operador

A. Ele traz muitas ilustrações e informações detalhadas sobre a operação adequada e segura do seu equipamento.

B. Ele oferece procedimentos de solução de problemas e informações sobre especificações.

C. Ele oferece informações para catálogos de peças e manuais técnicos e de manutenção.

D. Se suas dúvidas não foram respondidas no manual do operador, vá ao passo 2.

Etapa 2

Entre em contato com o seu concessionário

A. Seu concessionário John Deere tem a responsabilidade, autoridade e capacidade de responder às dúvidas, solucionar problemas e satisfazer suas necessidades de peças e serviços.

B. Primeiro, discuta suas dúvidas ou problemas com a equipe especializada em peças e serviço do seu concessionário.

C. Se o pessoal de peças e serviços não puder solucionar os seus problemas, dirija-se ao proprietário ou gerente do concessionário.

D. Se suas dúvidas ou problemas não forem solucionadas pelo concessionário, vá ao passo 3.

Etapa 3

Entre em contato com a John Deere

A. Seu concessionário John Deere é o meio mais eficaz para fazer frente a qualquer problema, mas caso seu problema não tenha sido solucionado após a consulta ao manual do operador e o contato com o seu concessionário, entre em contato com a John Deere para assistência.

B. Para um atendimento rápido e eficiente, favor ter à mão antes de telefonar:

- O nome do concessionário com quem você estava trabalhando.
- O número de modelo do seu equipamento.
- Número de horas da máquina (se aplicável).

- O número de série registrado no verso da capa deste manual.
- Se o problema for com um acessório, o número de identificação do seu acessório.

C. Depois, ligue 1-800-537-8233 (EUA e Canadá) e nosso consultor irá trabalhar junto ao seu concessionário para examinar seu problema. Se você estiver fora dos Estados Unidos e Canadá, acesse o seguinte site:

<https://www.deere.com/en/global-country-selector/>

Selecione seu país e clique no link Fale conosco na parte inferior da página.

SP66632,00043A7-54-14JUN23

Índice

A		G	
Alavanca de bloqueio do diferencial, usar.....	24	Grade dianteira, Remover e instalar	67
Alavanca de comando da TDP, Usar	24	Graxa.....	41
Alavanca do cilindro de levante, Usar	25		
Armazenamento com Segurança.....	77	I	
Armazenamento do combustível.....	77	Indicador de restrição de ar, verificar	45
Armazenamento, Preparar a máquina para	77	Instrumentos, Painel.....	28
Armazenamento, Retirar máquina.....	78	Interruptor das luzes, Usar	23
Assentos, Ajuste	21	Interruptor, Teste de ponto morto.....	22
Auxiliar hidráulico, Manutenção.....	59	Interruptor, Teste do sistema hidráulico auxiliar	23
		Interruptores do freio de estacionamento, Teste do assento e	22
B		Intervalos de Serviço.....	39
Bateria e Terminais, Limpeza	62		
Bateria, Manutenção segura	62	L	
Bateria, Remover e instalar	62	Lâmpada do farol dianteiro, Trocar.....	65
Bateria, Usar auxiliar	63	Lâmpada, Substituir luz de freio, Lanterna traseira	64
Bloqueio da marcha, Usar.....	26	Lâmpada, Trocar luz indicadora	64
		Limpar a tela do radiador.....	44
C		Líquido de arrefecimento, Motor.....	47
Cabo do acelerador, Ajustar.....	57	Lista de verificações operacionais, Diárias.....	21
Câmara de sedimento de combustível, manutenção	50		
Capacidade de carga	35, 36	M	
Cintos de segurança, Usar	21	Mangueiras do radiador, mangueira de admissão de ar, mangueiras hidráulicas, Verificar as mangueiras e as abraçadeiras	47
Combustível, Usar apropriado	66	Manutenção com segurança	14
Compartimento de carga, Carregamento	35	Manutenção, sua máquina	39
Compartimento de carga, Elevar e abaixar	36	Modo de aceleração, Usar	30
Compartimento de carga, Instalar	71	Modo de comando, Usar	31
Compartimento de carga, Remover	70	Modo vertical desativado, Usar	30
Compartimento de carga, Remover a porta traseira	37	Motor com operador fora do assento, Operar o veículo	33
Conjunto da roda, Remover e instalar	67	Motor, Ligar.....	32
Controle do comando de aceleração, Usar	30	Motor, Parar	33
Convergência, Verificar e ajustar	69		
Correia, alternador		N	
Substituição	51	Nível de eletrólito, Verificar bateria	62
Verificar e ajustar.....	50		
		O	
E		Óleo, eixo dianteiro.....	55
Eixo de acionamento (Modelos de tração nas quatro rodas), Lubrificar.....	41	Nível (modelos com tração nas 4 rodas), verificar	56
Emissões		Óleo, eixo dianteiro (modelos com tração nas 4 rodas) Trocar	56
Idioma requerido		Óleo, motor	
EPA	2	Filtro, trocar	43
EPC, Verificar e ajustar as peças de fixação	68	Verificar o nível	42
Estacionar com segurança	10	Óleo, Motor	42
		Óleo, transmissão	53
F		Filtro, trocar	53
Filtro de ar, manutenção.....	46	Nível, verificar.....	53
Filtro de malha do óleo de transmissão, limpar	55		
Fluido de freio, Verificar.....	61		
Freio de estacionamento, Ajustar.....	61		
Freio de estacionamento, usar.....	23		
Freios, Fluido.....	61		
Fusíveis, Verificar e substituir	65		

Índice

P

Peças de fixação da roda e do tambor de freio, Apertar	68
Peças de reposição	3
Porta traseira, Operação do compartimento de carga	36

R

Radiador de óleo, limpar.....	59
Rebocar cargas	34
Reboque, Veículo utilitário.....	33
Registro de datas de manutenção.....	86

S

Segurança	16
Segurança de combustível	15
Segurança do cilindro de levante.....	16
Segurança, Operar com	9
Segurança, pneus	15
Sistema de arrefecimento Manutenção	48
Sistema de Arrefecimento, Manutenção com Segurança.....	47
Superfícies de plástico, Limpar	70
Superfícies metálicas, Reparar e limpar.....	70
Superfícies pintadas e de plástico, Evite danos	21

T

Tabela de solução de problemas	73
Tanque de Combustível, Abastecimento.....	67
Teste Sistemas de segurança.....	22
Teste do sistema de segurança.....	22
Transmissão, Operação.....	29
Transportar, Veículo utilitário	34

V

Válvula de corte de combustível (Modelos a diesel), Usar	23
Válvula de descarga de pó, Limpeza	45